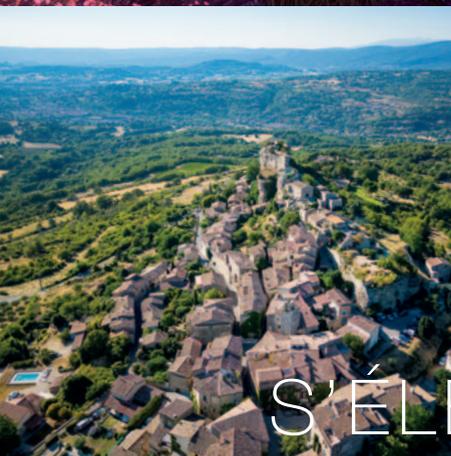
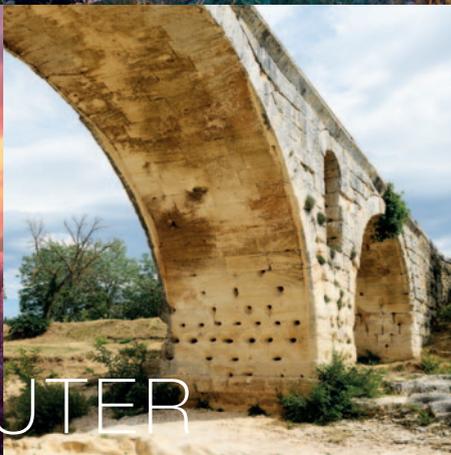


ADMIRER



SCRUTER



S'ÉLEVER



HAUTE-PROVENCE - PAYS D'APT/LUBERON - HAUT-VERDON - HAUT-VAR - AUBAGNE - PROVENCE VERTE  
SISTERONNAIS-BUÉCH/GAP/SERRE-PONÇON - AUBAGNE - MARSEILLE

# VACANCES EN PROVENCE



TOUTES LES INFORMATIONS INDISPENSABLES POUR RÉUSSIR VOS VACANCES  
SITES À DÉCOUVRIR - FÊTES ET MANIFESTATIONS - FESTIVALS - BONNES ADRESSES  
RÉGULIÈREMENT ACTUALISÉES ET DISPONIBLES À PARTIR DE CE QR-CODE



429€

La bague  
Emmy



Une exclusivité **Julien d'Orcel**

Découvrez « Emmy », notre bague signature en or et diamants étincelants. Son design tout en courbes, alliant douceur et puissance, est à l'image de la femme d'aujourd'hui. Une pièce unique qui vous accompagnera à chaque instant.

Julien d'Orcel  
*Le bijou, c'est vous !*



Julien d'Orcel  
6 rue Grande  
04100 Manosque

\*Bague «Emmy» - diamants 0,10 ct, or bicolore 375 ‰ à 429€. Prix public conseillé jusqu'au 31 décembre 2024, exprimé en TTC susceptible de varier en fonction des cours de matières précieuses. Le prix de la bague est basé sur une taille de tour de doigts 54 femme. La bague n'est pas à sa taille réelle, taux d'agrandissement de 200 ‰ environ. Dans la limite des stocks disponibles. Sous réserve d'erreurs typographiques. Voir conditions en magasin. Crédit photos : © Photo Cassandre Favaro. Photos non contractuelles. SAS RAULIN LEFFVRE au capital de 75 000 € - RCS Manosque Siren 347 789 885 - 6 rue Grande - 04100 MANOSQUE



**BANQUE, ASSURANCE,  
TÉLÉPHONIE...**

**GAGNEZ À COMPARER !**

**UNE BANQUE QUI APPARTIENT  
À SES CLIENTS, ÇA CHANGE TOUT.**

**Crédit Mutuel**

**CREDIT MUTUEL HAUTE PROVENCE**  
8, BD ELEMIR BOURGES - 04100 MANOSQUE  
TEL. : 04 92 82 26 97 Appel local non surtaxé

Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées, 34 rue du Wacken, 67913 Strasbourg Cedex 9 RCS B 588 505 354, intermédiaire en opérations d'assurances sous le N° Orias 07 003 758 consultable sous [www.orias.fr](http://www.orias.fr).

**Une résidence médicalisée**  
près de chez vous  
**L'Étoile de Haute Provence**  
à Manosque



- ♥ Plusieurs formules d'accueil pour seniors autonomes ou dépendants en court et long séjours
- ♥ Hébergement en chambres individuelles et doubles/couples

Avenue de la Repasse - Manosque  
Tél. : 04 92 71 75 75  
[www.letoiiledehauteprovence.com](http://www.letoiiledehauteprovence.com)

**Domus**   
En toute confiance

# La Provence, bien plus qu'une destination

Si vous cherchez une échappée belle qui réunisse la douceur de vivre, le patrimoine historique et les plaisirs gourmands, la Provence s'impose comme une évidence. Vous pourrez ainsi vous enivrer des champs de lavande de Valensole qui font bruissier leurs vagues odorantes sur le plateau, flâner sur ses marchés colorés et goûter Le filet d'or de l'huile d'olive locale, le miel onctueux, les amandes savoureuses et déguster chaque gorgée d'un rosé à la robe étincelante.

Dîner sous les étoiles dans un village perché baigné par la douceur de l'air et bercé par le chant des cigales vous vous plongerez dans l'ambiance chaleureuse des nombreux festivals.

Mais la Provence c'est aussi un territoire d'émotions où les amateurs de nature trouveront leur bonheur comme dans les gorges du Verdon ou auprès des pénitents des Mées.

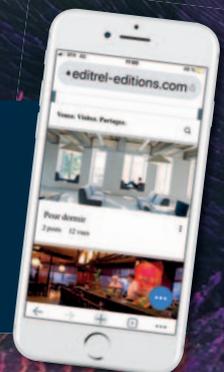
Ici le temps ralentit et le bien être prend toute sa place. Les vacances en Provence ce n'est pas seulement un voyage, c'est une immersion dans un art de vivre où l'authenticité rime avec émerveillement.

**Jean-Patrice Lennon**

**Gardez le contact avec notre page SCOOPS !**

Scoops est le forum participatif dédié à la vie locale : actualités, bons plans, événements, initiatives, échanges entre habitants... Chacun a son espace et chacun peut y contribuer. Vous souhaitez promouvoir votre activité ou votre commune ?

[www.editrel-editions.com/scoops](http://www.editrel-editions.com/scoops)





## POÊLES - INSERTS - CHEMINÉES TUBAGES DE CONDUIT



Edito - La Provence, bien plus qu'une destination	5
Sommaire	7
Iter - L'énergie des étoiles	8
Terres d'ocres	9
La Provence à vélo	11-15
Recette étoilée - Chez Bruno	16
Culture - Ecouter, lire, s'amuser...	17
Recette étoilée - La Bonne Etape	18
Conseil de pro - La kiné en été	19
<i>Carte des villes et des villages de la Provence</i>	20-21
<b>Festivals</b>	
Jazz à Saint-Rémy	22
Les Musicales dans les vignes	23
Festival international de Jazz à La Ciotat	24
Les Nuits photographiques de Pierrevert	25
Musiks à Manosque	27
Les Estivales	29-31
Les Rencontres Giono	33-35
L'été astro	37
Les Nuits de la Citadelle	39
<b>Au fil des villes et villages</b>	
Apt - Des talents pluriels	40
Découvrir les Parcs Naturels Régionaux - Le Luberon	41
Aubagne - Sur les pas de Fanny et Marius	43
Brignoles - Cité des comtes de Provence	44
Céreste - Village médiéval sur la via domitia	45-46
Cotignac - Un village de caractère	47
Digne-les-Bains - Capitale de la lavande	48-49
Esparron de Verdon - Caché mais point sauvage	50-51
Gordes - L'attrape-cœurs	52
Gréoux-les-Bains - Juste pour s'offrir une cure de jouvence	53-54
Lacoste - Un village d'artistes	55
La Tour d'Aigues - Un joyau à travers les vignes	57
Manosque - En Luberon, au cœur de la Provence	59
Manosque - Les parkings cet été	63
Manosque - L'association des Amis de Jean Giono	65
Montfuron - Le village où le vent enchante le moulin	66-67
Oraison - Une ville à la campagne	68-69
Pierrevert - Tel un vaisseau sur les vignes	70-71
Découvrir les Parcs Naturels Régionaux - La Sainte-Baume	72
Puyricard-Couteron - Village de charme à la douceur provençale	73
Régusse - Ancien village templier	75
Sainte-Croix-du-Verdon - Tous les charmes de la Provence	76-77
Le barrage et la centrale de Sainte-Croix-du-Verdon	79
Saint-Julien-le-Montagnier - Un village médiéval surplombant la vallée	80
Saintes-Maries-de-la-mer - Entre ciel et mer, là où le Rhône...	81
Saint-Maximin-la-Ste-Baume - Une beauté au milieu des vignobles	82
Saint-Rémy-de-Provence - Un village de lumière au cœur des Alpilles	83
Sainte Tulle - Au cœur de la Provence et du Parc du Luberon	85-87
Sisteron - Perle de la Haute Provence	88-89
Valensole - La Provence en majesté	91
Vinon-sur-Verdon - Au cœur de la Provence...	93
<b>Focus sur...</b>	
Serre-Ponçon et le barrage	95-96
<b>Coup d'Oeil sur...</b>	
La Méouge	97
<b>Zoom sur...</b>	
Quinson, le musée de préhistoire	98
Salagon, musée et jardins	99
<b>Le cahier spécial...</b>	
Marseille - Nos quartiers et nos villages	101-106

Rue Roberval - 84120 Pertuis

T. 04 90 08 94 64

cheminee-du-luberon@wanadoo.fr

### Guide Editrel - Vacances en Provence 2025

Editeur : Antidote Design - Siège social : 52, Boulevard Marius Richard - 13012 Marseille  
www.editrel-editions.com - contact@editrel-editions.com

Directeur de la publication : S. Mamberti-Dias

Conception/Rédaction : J.P. Lennon / J. Nieto (cahier Nos Villages)

Création graphique : www.antidote-design.com - Commercialisation : Editrel Editions

Photos couverture : AdobeStock - Photos articles : J.P. Lennon - S. Mamberti-Dias - P. Salvador

F.X. Eymery - L. Gayte - J.L. Armand - T. Vergoz - R. Morard - R. Mannent - J.F. Mutzig - C. Devillele

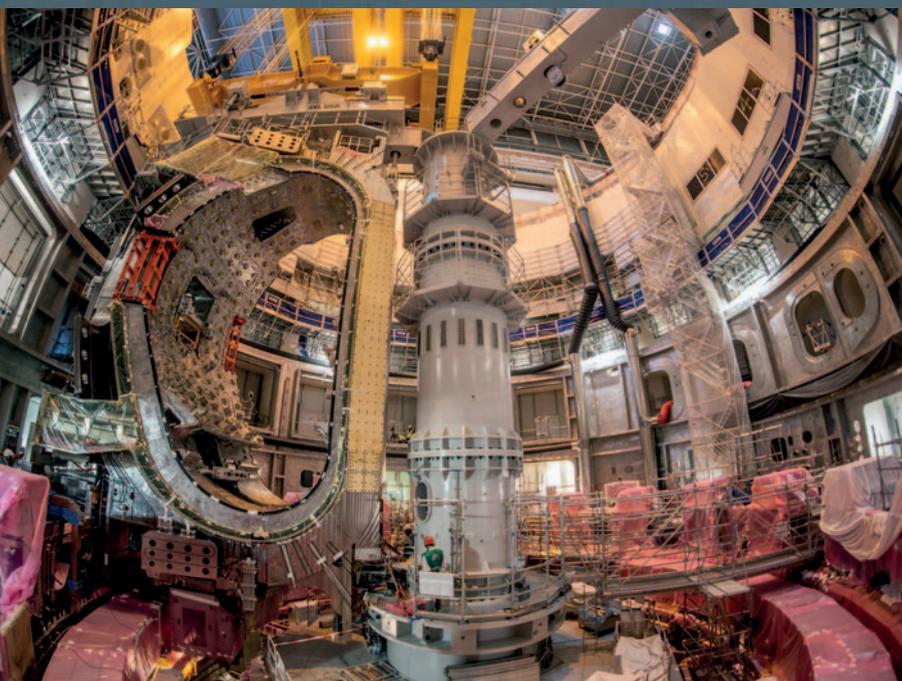
- Philippe Murtas - Florent Fay - Fotolia - Thinkstock - Istock - Freepik - A. Bauer - Edf - Provence Verte

Imprimé en Espagne : Jomagar - Tirage : 40 000 exemplaires - Dépôt légal : 2<sup>e</sup> trimestre 2025

Les informations et renseignements contenus dans ce guide sont donnés à titre indicatif. Ils ne sauraient entraîner la responsabilité de la rédaction, notamment en ce qui concerne la modification de dates ou la mauvaise transmission de celles-ci. La reproduction, même partielle de documents contenus dans cet ouvrage est interdite, sauf accord écrit du directeur de la publication.

# ITER

## L'énergie des étoiles



Le 10 avril 2025, ITER a procédé à l'installation du premier des 9 « modules de chambre à vide » dans le puits d'assemblage du tokamak. Pour toute demande de visite, contacter : [visit@iter.org](mailto:visit@iter.org)

En reproduisant les réactions physiques à l'œuvre au cœur du Soleil et des étoiles, ITER<sup>1</sup> ouvre la voie à une source d'énergie nouvelle, sûre, abondante et respectueuse de l'environnement - la fusion de l'hydrogène.

Sans équivalent dans l'histoire, ce programme de recherche international auquel participent 33 pays (la moitié de la population mondiale) est l'aboutissement de plus de 70 ans de recherches.

La machine ITER, un « tokamak »<sup>2</sup>, et l'infrastructure industrielle qui assure son fonctionnement sont en cours de construction à Saint-Paul-lez-Durance/Cadarache (13), à 25 kilomètres au sud de Manosque.

Tandis que l'assemblage du tokamak se poursuit, les différents systèmes auxiliaires sont progressivement mis en service.

Programme de recherche et installation expérimentale, ITER est également une grande entreprise industrielle, confrontée à de nombreux défis technologiques et organisationnels.

Au terme des opérations d'assemblage, ITER abordera les premières phases de son programme scientifique à l'horizon 2035. Étape par étape, ce programme aboutira au fonctionnement à pleine puissance et à la production effective d'énergie (500 MW).

ITER prépare l'avenir et agit sur le présent : le chantier, l'un des plus grands du monde, a déjà généré près de 10 milliards d'euros de contrats, dont plus de 4,5 milliards attribués à des entreprises de notre région.

Au total, en région Sud-Paca, plus de 7 000 emplois sont directement ou indirectement liés à ITER.

[www.iter.org/fr/accueil](http://www.iter.org/fr/accueil)

1 - ITER est le mot latin pour « le chemin ».  
2 - « Tokamak » est un acronyme russe qui signifie « chambre toroidale, bobines magnétiques ». L'architecture tokamak s'est imposée depuis la fin des années 1950 comme la plus performante.



## Terres d'ocres

Connus depuis la haute antiquité, les ocres furent exploités par les romains pour un usage local. Ce n'est qu'en 1883 qu'un habitant de Roussillon, Jean-Etienne Astier, redécouvre les propriétés des terres jaunes et rouges de la région, leurs pouvoirs inaltérables, et donne une dimension industrielle à l'extraction et au commerce de l'ocre.

### FABRICATION

L'ocre commerciale ne se trouve pas à l'état naturel. L'ocre est tirée du minerai ocreux. Celui-ci se présente en couches assez régulières, d'épaisseur variable (certaines peuvent atteindre 35m de hauteur). Assez compact, le minerai se compose de 80 à 90% de sable siliceux très fin et de 10 à 20% d'ocre. Sa préparation comporte plusieurs opérations importantes : extraction du minerai en carrière, élimination du stérile au lavage, trituration, broyage et contrôle qualité.

### ATOUTS ET AVANTAGES DES OCRES

- C'est un produit naturel
- Excellente résistance aux ultraviolets ce qui permet aux enduits de façades et au badigeons de conserver très longtemps leur couleur initiales (les colorants chimiques "passent" plus vite)
- Tons plus "chauds"

### GAMME DE COULEURS

- Ocres : 4 couleurs (jaune clair, jaune foncé, rouge et havane-orangé)
- Terres colorantes : 5 couleurs (sienne naturelle, sienne claire, sienne brûlée, ombre naturelle et ombre brûlée)
- 3 oxydes naturels importés d'Inde (jaune, rouge et noir)

### ☺ À VOIR, À FAIRE

- **Le Colorado provençal** : Site privé unique en Europe - Les sentiers du Colorado Provençal sinuent entre chemins communaux et propriétés privées, traversent des combes étroites, longent les falaises, le Sahara, les cheminées de fées... et vous proposent les couleurs les plus flamboyantes et les plus variées. Sur ce site multicolore, façonné par la main de l'homme à l'époque de l'exploitation des carrières mais aussi modifié par le travail de l'érosion, vous pourrez découvrir, outre les vestiges du travail des ocriers (bassins de décantation, canalisations, pompes...), la Chapelle ND des Anges et la « Doa », petite rivière colorée. Trois sentiers (mémoires et esprit des lieux) ont été réalisés par l'association des Amis du Patrimoine au Nord de la commune. T. 04 90 75 04 87
- **Le "sentier des ocres" à Roussillon** : Ouvert tous les jours, sous réserve des conditions météo, de 9h à 19h30, en juillet et août - T. 04 90 05 60 25
- **L'Ecomusée de l'ocre** : L'Ecomusée - géré et créé par Okhra - est la première coopérative culturelle sur la couleur : parcours pédagogique, expositions à thème, ateliers pour enfants, stages pour adultes... Comptoir de vente de pigments et librairie spécialisée. 570, Route d'Apt - T. 04 90 05 66 69
- **Mines d'ocres de Bruoux à Gargas** : T. 04 90 06 22 59 : Un site majestueux qui associe richesses naturelles et historiques et témoigne de la cohabitation de l'homme avec l'ocre. Des galeries impressionnantes forment une véritable cathédrale minérale. Réservation très fortement conseillée.

**FLS**  
LOCATION BTP & SERVICES

1331 Rue Jean Perrin  
04100 MANOSQUE  
04 92 79 07 90  
[manosque@fls.fr](mailto:manosque@fls.fr)

[www.fls.fr](http://www.fls.fr)



### DÉCOUVREZ LE PARADIS DU VÉLO :

- VENTE DE VÉLOS ET ÉQUIPEMENTS
- ATELIER DE RÉPARATION ET D'ENTRETIEN
- LOCATION COURTE ET LONGUE DURÉE
- ÉTUDE POSTURALE

**OUVERT DU MARDI AU SAMEDI**  
**9h30-12h30 / 14h30-19h30**



**POUR CONNAÎTRE NOS  
10 SECRETS DE PRO :**



## Sur la route des merveilles

*Entre ciel bleu et parfum de lavande*



Que vous soyez cycliste chevronné ou amateur de balades bucoliques, la Provence se découvre merveilleusement bien à vélo. Des routes bordées de lavande aux villages perchés, chaque itinéraire est une invitation à l'évasion, entre nature préservée, patrimoine et art de vivre.

### • INVITATION AU VOYAGE

Sillonnée par la lumière dorée du sud, ponctuée de villages perchés et de paysages d'une incroyable diversité, la Provence offre un terrain de jeu idéal pour les amateurs de vélo. Des contreforts du Luberon aux berges paisibles de la Durance, on passe de champs de lavande à des vergers, de forêts ombragées à des plaines généreuses. Le vélo, qu'il soit de route, tout-terrain ou à assistance électrique, s'impose ici comme un moyen de découverte poétique et durable.

Avec ses itinéraires balisés, ses voies vertes récentes et une volonté affirmée des collectivités de favoriser les mobilités douces, la région devient l'une des destinations cyclables les plus attractives de France. Voyager à vélo en Provence, c'est se donner le temps d'explorer des recoins insoupçonnés, de faire halte dans un mas provençal, de croiser le regard d'un berger ou de s'offrir un pique-nique au bord de la Durance.



**FAIT MAISON** **SNACK SO'BURGER**



OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI  
À PARTIR DE 8H

**04 42 28 04 63**

Burgers & Sandwichs  
froids & chauds  
Salades  
Desserts  
Café



**f** So'Burger

18 Rue Jules Horowitz - 13115 Saint-Paul-lez-Durance



# Mc Donald's

## 4 restaurants pour vous servir

### MANOSQUE

Zone St Joseph

☎ **04 92 71 03 53**

### MISON-SISTERON NORD

Route de Laragne

☎ **04 92 35 05 89**

### PEIPIN-SISTERON SUD

RD86-Parking CC Bricomarché

☎ **04 92 34 94 93**

### DIGNE LES BAINS

Zone St Christophe

☎ **04 92 32 01 33**



### • BALADES, ROUTES & CHEMINS : L'INVENTAIRE DES POSSIBLES

La Provence dispose d'une richesse d'itinéraires remarquable pour les cyclistes de tous niveaux.

#### > **Les grands parcours**

La Véloroute de la Durance, encore en aménagement mais déjà fonctionnelle sur plusieurs tronçons, suit la rivière sur plus de 250 km, de Sisteron à Avignon. Elle offre un décor changeant : montagnes à l'horizon, vignobles, petits ponts de pierre et villages authentiques comme Lauris, Mirabeau ou Cadenet.

La ViaRhôna, au nord de la Provence, passe par Avignon et relie le lac Léman à la Méditerranée. On y trouve des sections accessibles aux familles comme des tronçons plus techniques pour les sportifs.

Le Parc Naturel Régional du Luberon propose plus de 400 km de parcours balisés à travers des paysages de cartes postales, avec circuits VTT, routes en balcon et descentes forestières.

#### > **Les chemins de traverse**

Pour ceux qui préfèrent sortir des sentiers battus, les chemins agricoles et petites routes secondaires offrent une immersion totale dans la campagne provençale. De L'Isle-sur-la-Sorgue à Forcalquier, ces itinéraires confidentiels réservent bien des surprises : abbayes cachées, fontaines anciennes, oliveraies à perte de vue.

#### > **Louer, entretenir et réparer : tout pour rouler serein**

La montée en puissance du tourisme à vélo en Provence a entraîné l'émergence d'une véritable économie locale autour de ce mode de déplacement. Dans les grandes villes comme Aix-en-Provence, Avignon ou Manosque, mais aussi dans les villages touristiques, les loueurs de vélos se sont multipliés dont Elements cycles à Sainte-Tulle, qui propose une large gamme de vélos (VTT, VTC, VAE, gravel) avec livraison possible à votre hébergement. De nombreux campings, hôtels ou chambres d'hôtes affichent également le label "Accueil Vélo", garantissant local de rangement, outillage de base, informations détaillées sur les parcours.

#### > **Coûts moyens à prévoir**

• Location journalière : de 20 € pour un VTT classique à 40 € pour un VAE.

• Révision simple : 30 à 50 €.

• Changement de pièces (freins, dérailleur) : 15 à 100 € selon la pièce.

Certaines associations, comme Mobil'idées à Gap, proposent des formules solidaires ou des sessions de réparation participative.

### • BIEN CHOISIR SON VÉLO : CONSEILS D'EXPERTS

Avant de partir à l'aventure, encore faut-il être bien équipé. Le choix du vélo est crucial et doit s'adapter à vos envies de parcours, votre condition physique et le type de terrain.

#### > **Les principaux types de vélo**

• Le VTC : idéal pour les balades sur routes et chemins stabilisés, avec une position de conduite confortable.

• Le VTT : conçu pour les sentiers accidentés, forêts et collines.

• Le gravel bike : parfait pour alterner routes et chemins en souplesse.

• Le vélo à assistance électrique (VAE) : de plus en plus prisé, il permet de lisser les efforts, surtout dans les zones vallonnées comme le Luberon ou les Alpilles.

#### > **Astuces pratiques**

• Ne jamais partir sans casque, eau, pompe, rustines et une trousse de premiers secours.

• Privilégier les selles ergonomiques et les pneus renforcés pour le confort et la sécurité.

• Utiliser des sacoches arrière ou des paniers fixés au cadre pour transporter pique-nique, cartes et vêtements.



# Carrefour market

VINON-SUR-VERDON

Le plein de fraîcheur et d'économies



Commandez vos courses  
24/24 sur Carrefour Drive



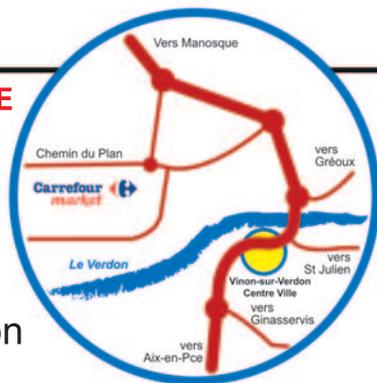
Laverie Automatique Linge 24/24h Elextrolux



**OUVERTURE EXCEPTIONNELLE**  
**LE LUNDI 14 JUILLET ET**  
**LE VENDREDI 15 AOÛT DE 8H30 À 20H**

Du lundi au samedi de 8h30 à 20h  
et le dimanche de 9h à 12h45

Chemin du Plan  
83560 Vinon-sur-Verdon  
Tél. 04 92 71 74 30



### • AIDES, COMMERCES ENGAGÉS ET ASSURANCE

#### > Les aides à l'achat

Plusieurs dispositifs existent pour soutenir l'achat de vélos, en particulier les VAE :

- Département des Bouches-du-Rhône : prime allant jusqu'à 400 € pour l'achat d'un VAE.
- Communautés de communes : certaines, comme DLVAgglo, proposent des incitations à la pratique cyclable (achat, réparation, abris vélos).

#### > Une économie locale en essor

De nombreux commerçants et artisans s'adaptent à cette nouvelle clientèle à deux roues :

- Fermes bio, domaines viticoles, musées de village, librairies affichent « cyclistes bienvenus ».
- Cafés et restaurants proposent des menus à emporter ou des terrasses équipées de bornes de recharge pour VAE.
- Les offices de tourisme mettent à disposition cartes, bons plans et outils de maintenance.



#### > Assurer son vélo : une précaution utile

Avec l'essor du vélo, notamment électrique, assurer son deux-roues devient indispensable. Des compagnies comme Qover, Luko ou Decathlon Assurance proposent des formules à partir de 4 €/mois couvrant vol, casse et dommages accidentels. Certaines assurances incluent également une assistance dépannage ou la prise en charge en cas d'accident. Pour les vélos de valeur, l'assurance peut être exigée dès l'achat.

**L'info du partenaire :** Elements Cycles vous propose des assurances à prix avantageux pour tout vélo neuf acheté !

### • EN CONCLUSION

Le vélo en Provence, bien plus qu'un loisir. C'est un art de vivre. Il invite à ralentir, ressentir et redécouvrir la région dans sa plus pure authenticité. Plus qu'un simple moyen de transport, c'est une façon douce et consciente d'habiter le territoire.



## Benjamin Bruno

*Le plat d'anthologie de  
Monsieur BRUNO  
Pomme de Terre aux Truffes*

• **Ingrédients :** 8 personnes  
4 pommes de terre de 300g  
ou 8 pommes de terre de 150g  
à 200g  
340g de Truffe noires  
ou de saison  
ou de Truffes en bocaux  
1 litre de crème fleurette  
100g de beurre  
Huile d'olive à la Truffe  
Fleur de sel de Guérande, poivre du moulin  
Papier aluminium



• **Progression :**

Eplucher les Pommes de terre, faire fondre le beurre, badigeonner 4 morceaux de papier d'aluminium. Envelopper les pommes de terre dans ce papier, les mettre dans un plat allant au four, les cuire environ 1 heure four à 160°. Pendant ce temps, faire bouillir la crème dans une casserole et ajouter 100g de Truffes râpées, faire mijoter cette crème jusqu'à obtention d'une sauce veloutée. Servez aussitôt.

• **Dressage :**

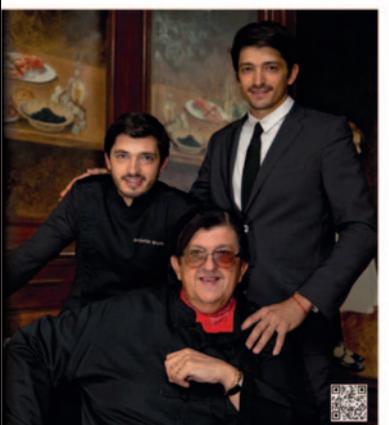
Mettre les pommes de terre coupées en deux dans les 4 assiettes creuses, napper de la crème, tailler des lamelles de Truffes sur les pommes de terre et autour, arroser d'un filet d'huile d'olive à la Truffe. Fleur de sel de Guérande et poivre du moulin.

Bon appétit !

*Bruno*

RESTAURANT GASTRONOMIQUE  
SPÉCIALISÉ DANS LES TRUFFES

2350 route des Arcs - 83510 Lorgues  
T. 04 94 85 93 93  
www.restaurantbruno.com



## Ecouter, lire, s'amuser... toutes les nouveautés pour vous



© Apple-Music

**ED SHEERAN - PLAY**

Ed Sheeran revient en force en 2025 avec Play, un nouvel album résolument pop, lumineux et plus dansant que ses précédents opus. Avec "Azizam", son premier single, il dévoile une facette inédite de son univers, influencée par des sonorités orientales et électroniques. Toujours aussi créatif, l'artiste britannique surprend en mêlant émotion et énergie sur des textes qui parlent d'amour, de doute et de renaissance. Play marque une rupture assumée avec ses albums introspectifs, pour un son plus ouvert et festif. Il le défendra sur scène lors d'une grande tournée mondiale, avec deux dates exceptionnelles à l'Orange Vélodrome de Marseille, les 6 et 7 juin 2025.

**Le petit secret :** Ed Sheeran compose souvent ses chansons... dans sa salle de bain, pour profiter de l'écho naturel qui l'aide à travailler ses mélodies.



© Charlotte/Kelebs

**PHILIPPE BESSON -  
VOUS PARLER DE MON FILS**

Philippe Besson, auteur reconnu pour ses récits sensibles et introspectifs, revient en 2025 avec son nouveau roman Vous parler de mon fils, publié aux éditions Julliard. Ce livre explore les liens familiaux et les silences qui les entourent, offrant une plongée émotive dans les non-dits et les blessures intimes. L'auteur sera présent en Provence pour rencontrer ses lecteurs lors du Festival des Écrivains du Sud à Aix-en-Provence, qui se tiendra du 26 au 30 mars 2025.

**Le petit secret :** Il confie souvent que l'inspiration de ses romans lui vient de souvenirs personnels qu'il revisite avec le temps, transformant ses propres expériences en récits universels.

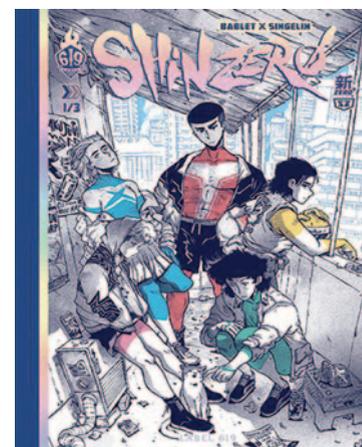


© DR

**TONY HAWK'S PRO SKATER 3 + 4**

Le légendaire Tony Hawk's Pro Skater revient en 2025 avec un remake très attendu des épisodes 3 et 4. Graphismes retravaillés, sensations de glisse plus réalistes, nouvelles figures et niveaux emblématiques remis au goût du jour : le jeu promet une immersion totale dans l'univers du skate. Pensé pour les nostalgiques comme pour les nouveaux joueurs, ce titre rend hommage à l'âge d'or du skate tout en intégrant un mode multijoueur revisité.

**Le petit secret :** Tony Hawk a lui-même validé chaque trick présent dans le jeu pour garantir l'authenticité des mouvements !  
Sortie prévue : 11 juillet 2025



© DR

**SHIN ZERO DE MATHIEU BABLET  
ET GUILLAUME SINGELIN**

Parmi les sorties BD les plus attendues de l'été 2025, « Shin Zero » se distingue. Inspiré des genres japonais des kaijus et des super sentai, Shin Zero revisite ces univers en les transposant dans une époque moderne où le métier de héros est privatisé et ubérisé. L'histoire suit une équipe de jeunes adultes tentant de redonner ses lettres de noblesse à une profession autrefois héroïque.

**Le petit secret :** Dans le premier tome, à la page 55, un clin d'œil est fait à la série Power Rangers : Mighty Morphin à travers les prénoms Jason et Trini, anciens colocataires de l'un des personnages principaux.



## Jane Gleize

### Soupo Pistou

Pour 6 personnes

• **Ingédients :**

2 tomates rouges, fermes et bien mûres

75 g de haricots cocos écosés

1 pétale de tomate séchée

Dans une mousseline ou une boule à thé :

1 cuill. à café d'algue séchée

1 morceau de macis

1 piment oiseau

10 grains de poivre noir et 1 pincée de sarriette

2 courgettes vertes bien fraîches

et bien fermes, pas trop grosses

75 g de haricots verts pas trop fins

mais très frais

3 pommes de terre à chair ferme de taille moyenne

2 aubergines pas trop grosses

et bien fraîches et bien fermes

30 g de parmesan

Sel

• **Pour le pistou :**

250 g de feuilles de basilic

(type grec, marseillais ou génois)

60 g de pignons de pin

70 g de parmesan

20 g de sel

5 g de poivre

150 g d'huile d'olive



• **Les légumes :**

Mondez les tomates. Pour cela, trempez-les dans une casserole d'eau bouillante salée, puis sortez-les de l'eau dès que la peau s'enlève. Refroidissez-les en les plongeant dans une glaçante (c'est-à-dire dans une bassine d'eau glacée). Réservez l'eau de cuisson. Enlevez la peau des tomates. Coupez les tomates en quatre et retirez les pépins. Taillez la chair en brunoise (en petits dés). Réservez. Versez de l'eau froide dans un faitout ou une grande casserole. Trempez-y les haricots cocos. Ajoutez la tomate séchée et la boule de thé ou la mousseline remplie. Mettez sur feu doux et couvrez. Une fois les haricots cuits (ils doivent être tendres), égouttez-les. Taillez les courgettes en brunoise de la taille des tomates, puis faites-les cuire en les plongeant 1 min dans de l'eau bouillante salée. Immergez-les ensuite dans une glaçante pour les faire refroidir. Égouttez-les et mettez-les de côté. Conservez l'eau de cuisson. Taillez les haricots verts en forme de sifflets, puis faites-les blanchir quelques minutes dans de l'eau bouillante très salée, jusqu'à ce qu'ils soient cuits al dente (craquants, pas mous). Plongez-les ensuite dans une glaçante pour les faire refroidir. Égouttez-les et mettez-les de côté. Conservez l'eau de cuisson. Épluchez les pommes de terre et coupez-les en brunoise également. Mettez-les dans une casserole d'eau froide salée, puis mettez sur le feu et faites cuire les pommes de terre jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Ôtez du feu et réservez les pommes de terre dans leur eau de cuisson. Taillez les aubergines en brunoise, puis faites-les cuire en les plongeant 1 min dans de l'eau bouillante très salée. Immergez-les ensuite dans une glaçante pour les faire refroidir. Égouttez-les et mettez-les de côté.

• **Le pistou :**

Mettez le basilic, les pignons de pin, le parmesan, le sel et le poivre dans un petit mixeur. Mixez jusqu'à obtenir une pâte à la texture homogène, puis incorporez l'huile d'olive petit à petit. Réservez au frais. Assaisonnez les eaux de cuisson des légumes à votre goût (attention, elles sont déjà salées), mélangez-les. Une fois le tout bien mélangé, disposez les légumes dans les bols de service, puis ajoutez le pistou. Ajoutez des copeaux de parmesan et servez.

• **Le conseil de Jany :**

Vous pouvez soit présenter le pistou dans un récipient à part et chaque convive se servira alors selon la quantité qu'il souhaite, soit l'ajouter vous-même dans les bols et prendre ainsi l'entière responsabilité de l'assaisonnement.

Bon appétit !

## Kinés en été : une mobilisation face à l'afflux touristique



Chaque été, la Provence voit sa population doubler, voire tripler dans certaines zones touristiques. Une situation qui entraîne une surcharge des cabinets de kinésithérapie, contraignant les praticiens à adapter leurs interventions, diversifier leurs missions et repenser leur organisation pour répondre à une demande exponentielle.

• **DES SOINS D'URGENCE EN FORTE AUGMENTATION**

Les activités physiques pratiquées en vacances (randonnée, vélo, sports nautiques) entraînent leur lot de blessures. Les kinés voient ainsi affluer des touristes souffrant de douleurs aiguës, souvent sans rendez-vous préalable. Les pathologies les plus fréquentes ? Lumbagos, entorses, tendinites, douleurs cervicales.

• **UNE ORGANISATION REVUE POUR L'ÉTÉ**

Certains cabinets mettent en place des créneaux « urgences estivales » ou collaborent entre praticiens pour orienter les patients vers des confrères disponibles. Dans les zones les plus tendues, des kinés saisonniers sont recrutés pour renforcer les équipes.

• **INFORMER ET PRÉVENIR SUR LE TERRAIN**

Pour limiter les blessures, des actions de prévention sont menées : affiches dans les lieux publics, conseils sur les marchés ou en campings, et même des mini-ateliers gratuits sur les bons gestes à adopter avant une activité sportive.

• **DES PROPOSITIONS CONCRÈTES POUR FLUIDIFIER L'ÉTÉ**

Les professionnels appellent à plus de soutien des autorités : recensement des besoins saisonniers, incitations à l'installation temporaire, et développement d'outils numériques pour géolocaliser les kinés disponibles dans une zone.

• **UN ENJEU DE SANTÉ LOCALE ET TOURISTIQUE**

Les kinés s'adaptent chaque été avec réactivité, mais alertent sur la nécessité de mieux structurer l'offre de soins saisonnière. Touristes et habitants doivent pouvoir accéder à des soins rapides et de qualité, sans mettre en péril l'équilibre des cabinets locaux.

### RENSEIGNEMENTS - INFORMATIONS :

**Hugo LE PECHOUX** - h.lepechoux@hotmail.fr  
Kinésithérapeute du sport



A Château-Arnoux  
au cœur du Val de Durance  
2 Restaurants de 20€ à 175€  
Séminaires, réunions...



Tél. 04.92.64.00.09  
www.bonneetape.com

# LA PROVENCE

*Compagnie Financière Colbert*  
**ACTEURS DE VOS ÉCONOMIES !**

 Ma maison
  Mon entreprise
  Ma retraite
  Ma santé
  Mon patrimoine

Nous vous finançons • Nous vous conseillons • Nous vous assurons

<b>SISTERON</b> 1 rue des Cordeliers	<b>MANOSQUE</b> 304K av. de la Libération <b>04 92 72 60 30</b> contact@cfc groupe.com	<b>DIGNE-LES-BAINS</b> 4 bd Gassendi
---	---	---







**CONCESSIONNAIRE YAMAHA ET SUZUKI**  
 111 AVENUE BLAISE PASCAL Z.I. ST JOSEPH  
 04100 MANOSQUE

TEL: 04.92.711.222  
**OUVERT DU MARDI AU SAMEDI**  
 9H - 18H NON-STOP

WEB: MANOSQUEBIKE.FR

SERVICE ATELIER ENTRETIEN YAMAHA ET SUZUKI  
 SERVICE RAPIDE TOUTES MARQUES PNEUS ET CONSOMMABLE\*



MÉDITERRANÉE

0 25 50

**VALERIE ET NOEL**  
**MARTIN LAUZIER**

FRUITS ET LEGUMES  
 PRODUITS SUR L'EXPLOITATION  
 PRODUITS LOCAUX

T. 06 71 84 55 06  
 462 Chemin de Roustagne à Manosque  
 martinlauzier.noel@orange.fr

Produits Locaux

**Le Calendal** PRESSE

**Le Calendal**

UN LARGE CHOIX DE E-CIGARETTES

Ouvert du lundi au samedi  
 de 6h à 12h30 et de 13h30 à 19h30  
 Le dimanche et les jours férié de 7h à 12h

31 Avenue Jean Jaurès - Sisteron  
 T. 04 92 61 15 76



# JAZZ À SAINT-RÉMY

JAZZ SOUS LES ÉTOILES  
VENDREDI 11 JUILLET  
Concert à 21h à l'Alpilium



Vendredi 11 juillet 21h à l'Alpilium

**Caja Negra Sextet Flamenco Jazz**

Pierre Bertrand (sax), Alfio Origlio (piano), Jérôme Regard (basse), Minino Garay (batterie/percussions), Sabrina Romero et Paloma Pradal (voix/danse).

Apéro swing dînatoire à partir de 19h30 sur le parvis

© Jazz St Rémy

# JAZZ À SAINT-RÉMY

FESTIVAL DU MERCREDI 17 AU DIMANCHE 21 SEPTEMBRE  
Concerts à 20h30 à l'Alpilium  
Apéro Swing dînatoire à partir de 19h les soirs de concert



Jeudi 18 septembre

**Renaud Garcia Fons 4tet**

« Blue Maqam » R. Garcia Fons (contrebasse), Solea Garcia-Fons (voix), Stéphan Caracci (vibraphone), Jean-Luc Di Fraya (batterie)



Vendredi 19 septembre

**1<sup>ère</sup> partie : Jacky Terrasson trio**

J. Terrasson (piano), Sylvain Romano (contrebasse), Lukmil Perez (batterie)



**2<sup>e</sup> partie : Camille Bertault 5tet**

C. Bertault (voix), Julien Alour (trompette), Fady Farah (piano), Sylvain Romano (contrebasse), Minino Garay (batterie/percussions)



Samedi 20 septembre

**Amazing Keystone Big Band plays George Gershwin**

18 musiciens + 2 voix  
Neima Naouri et Pablo Campos



Renseignements : 06 83 47 50 65  
Réservations : [www.jazzasaintremy.fr](http://www.jazzasaintremy.fr)  
Office de Tourisme intercommunal Alpilles Provence  
à Saint-Rémy - Place J. Jaurès  
Saint-Rémy Presse - 12 bd Mirabeau  
[www.fnac.com](http://www.fnac.com)

# MUSICALES DANS LES VIGNES

FESTIVAL ŒNOMUSICAL ITINÉRANT  
DU DIMANCHE 25 MAI AU DIMANCHE 28 SEPTEMBRE  
Plus de 100 concerts dans 52 domaines viticoles  
Bouches-du-Rhône - Var - Vaucluse



© Musicales dans les vignes

Chaque été depuis 12 ans, le Festival Les Musicales dans les Vignes vous donne rendez-vous dans les plus prestigieux domaines viticoles de Provence, pour des soirées œnomusicales jazz, classique et musique du monde.

Le Festival propose 113 concerts du 25 mai au 28 septembre 2025, avec plus de 50 artistes de renommée internationale.

Ce sont des soirées de partage, de joie, d'échanges, d'émotions, de beauté dans des cadres d'exception.

### Des soirées inoubliables

Chaque soirée commence à 18h30, au soleil couchant, avec la dégustation des vins du domaine, accompagnée de plats proposés par des Foodtrucks gastronomiques qui sont sélectionnés pour la qualité de leurs produits. Le concert commence à 20h30 et se termine vers 22h.



RENSEIGNEMENTS & RÉSERVATIONS  
[lesmusicalesdanslesvignes.com](http://lesmusicalesdanslesvignes.com)



# FESTIVAL INTERNATIONAL JAZZ À LA CIOTAT

DU MERCREDI 9 AU VENDREDI 11 JUILLET

au Théâtre de la Mer au cœur du Vieux Port de La Ciotat

Trois soirées conviviales avec une 1<sup>ère</sup> partie  
et une scène principale chaque soir.  
Une programmation exceptionnelle et festive  
qui ravira tous les amoureux du jazz.

© La Ciotat Culture



Mercredi 9 juillet à 19h  
**Swing du Sud**

Mercredi 9 juillet à 21h  
**Charline & The Kings**

Jeudi 10 juillet à 19h  
**Bossazinha**

Jeudi 10 juillet à 21h  
**Uptown Lovers**

Vendredi 11 juillet à 19h  
**Baron Gabriel**

Vendredi 11 juillet à 21h  
**Cecilya  
& the Candy Kings**

Un espace convivial au Théâtre  
de la Mer ! Profitez également  
d'un espace dédié pour une petite  
restauration et partager un verre  
entre amis.

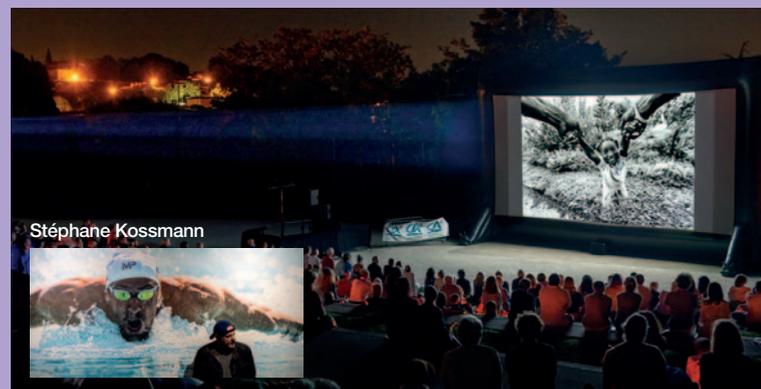


Renseignements  
[www.laciotatculture.fr/festival-de-jazz](http://www.laciotatculture.fr/festival-de-jazz)

Billetterie  
[www.billetweb.fr/festival-jazz-a-la-ciotat1](http://www.billetweb.fr/festival-jazz-a-la-ciotat1)

# NUITS PHOTOGRAPHIQUES DE PIERREVERT

DU JEUDI 24 AU DIMANCHE 27 JUILLET



© DR

Ce festival se caractérise par deux  
mots : **Qualité et Convivialité.**

Qualité, par l'exigence de sa  
sélection, du choix de ses invités,  
la notoriété de son parrain ou sa  
marraine.

Convivialité, par l'accueil des  
photographes, l'hébergement chez  
l'habitant, l'échange, la proximité,  
les rencontres entre les  
photographes et le public.  
L'esprit du festival réside dans ses  
trois soirées de projection sur  
grand écran, dans le théâtre de  
verdure au cœur du village de  
Pierrevert, ses expositions dans  
une dizaine de lieux patrimoniaux  
répartis sur le territoire de la  
commune et ses alentours,  
inaugurées lors de vernissages  
arrosés par les vins de Pierrevert :

Coopérative Petra Viridis, Domaine  
de la Blaque, de Regusse, de  
St Jean, Château Clapier...  
Tout le long de la manifestation,  
des conférences, des débats, des  
rencontres, les dédicaces de livres  
photos et les démonstrations de  
matériel animent la salle  
polyvalente jusqu'au Dimanche  
après midi, qui se clôture en  
beauté avec le tirage de la tombola  
et la remise des prix du jury et du  
public ; C'est la célébration de la  
photographie d'auteur dans tous  
ses dimensions que ce soit le  
portrait, la mode, le reportage,  
la nature morte, la photographie  
conceptuelle, dans la douceur de  
l'été provençal.

Et en cadeau, le festival « l'EtOffe  
des Nuits » investira les rues du  
village tout comme les portraits  
de Pierrevertants que la  
photographe Muriel Borovi  
aura réalisés pour qui le  
souhaite les 19, 20 et 21 juillet  
dans sa cabine à portraits,



installée au restaurant les Minots  
de Pierrevert.

Parce que ce festival est le  
symbole de la vie... Cette année  
les Nuits Photographiques de  
Pierrevert ont l'occasion de se  
délocaliser avec quelques  
événements en dehors du festival  
du 24 au 27 Juillet 2025.

- Vers Volx, où l'écomusée rendra  
un hommage en images de son  
histoire et des personnes qui y ont  
travaillé... un travail de mémoire  
émouvant, qui raconte la  
fabrication du savon, l'histoire de  
l'huile d'olive et la création de  
l'Occitane. Le vernissage de cette  
exposition se fera le vendredi  
18 Juillet.

- Vers Forcalquier, où se fera  
l'avant-première du festival, au  
couvent des Cordeliers, la soirée  
du samedi 19 juillet, avec une très  
belle projection rétrospective des  
plus grands moments de cette  
belle aventure, commentée par  
Peter Knapp.

- Et enfin, à Gréoux-les-Bains,  
avec une exposition dans les salles  
du château tout le mois de  
Novembre.

Notre ambition reste forte de  
permettre la découverte de la  
photographie dans toutes ses  
dimensions et pour tous les publics.

**Stéphane Kossmann**

Président des Nuits photographiques  
de Pierrevert, fondateur de ce  
festival il y a 17 ans, avec un groupe  
d'amis photographes et l'appui du  
célèbre photographe Peter Knapp,  
auteur du logo du festival.

POUR EN SAVOIR PLUS  
[www.pierrevert-nuitsphotographiques.com](http://www.pierrevert-nuitsphotographiques.com)

# CHAPUS

## TERRASSEMENT TRAVAUX PUBLICS VRD • GENIE CIVIL



780 Avenue de Provence  
ZA les Bastides Blanches  
04220 SAINTE TULLE

T. 04 92 78 20 37  
saschapus@chapus-tp.fr



MILLESIME 2025

FESTIVAL

## MUSIKS À MANOSQUE

DU VENDREDI 18 AU MARDI 22 JUILLET  
Théâtre de verdure - Parc de Drouille



**Vendredi 18 juillet**

Entrée gratuite

**O C'EST NOUS** à 21h

**KEEN'V** à 22h15



**Samedi 19 juillet**

Sur réservation 15€

**DJ ROX R** à 21h

**SOOLKING** à 22h30



**Dimanche 20 juillet**

Sur réservation 25€

+ 4€ droits de location

**BENDO** à 21h

**PASCAL OBISPO** à 22h15



**Lundi 21 juillet**

Entrée gratuite

**L. E. J** à 21h

**IMAGINATION FEAT LEE JOHN**  
à 22h30



**Mardi 22 juillet**

Entrée gratuite

**JUNGELI** à 21h

**RIDSA** à 22h

**SOSO MANESS** à 23h

©Ciel-Noir - Beneste - S. Sciorri - DR

Festival organisé par la ville de Manosque  
INFORMATIONS ET RENSEIGNEMENTS  
Hôtel de ville - 04100 Manosque - T. 04 92 70 34 00

LES  
RETROUVAILLES

RESTAURATION RAPIDE - SALON DE THÉ

Du bonheur  
à partager !

19, rue des Marchands - 04100 Manosque  
T. 06 41 15 22 49 - 09 86 56 94 31




**BUFFET DE LA GARE**  
04 86 74 07 99  
SANDWICHES PLATS À EMPORTER

Bar - Restaurant - Snack

buffet de la gare manosque

**PLAT DU JOUR**  
CARTE  
SUGGESTION  
PLAT À EMPORTER

**T. 04 86 74 07 99**  
91 Bd de Garidec - Manosque  
buffetdelagare04@gmail.com

# LES ESTIVALES

DU MERCREDI 2 JUILLET AU MERCREDI 30 JUILLET

Entrée libre



© DLVA

Les Estivales reviennent avec des concerts gratuits et festifs dans 17 villages de Provence. Une programmation riche, entre découvertes musicales, danse et concerts chansignés.

### Mercredi 2 juillet à 20h30

Théâtre/cirassien, place Pagnol,  
Spectacle par la Compagnie Le Lilas  
Ludothèque, ombrière du Terreau,  
18h-20h

### Jeudi 10 juillet à 20h30

Bal folk, Aubert Millot  
Le bal des pieds gauches,  
Compagnie NÖ

### Jeudi 3 juillet à 20h30

Bal folk, Aubert Millot  
Le bal des pieds gauches,  
Compagnie NÖ

### Vendredi 11 juillet à 20h30

Concert, place hôtel de ville  
VANUPIÉ (reggae),  
1<sup>ère</sup> partie Cèdre le Libanais

### Vendredi 4 juillet à 20h30

Concert, place hôtel de ville  
No Tap (pop cover)

### Samedi 12 juillet à 20h30

Animations musicales  
• Zya Song (chansons),  
Guilhemperre  
• Catherine Nanoglou (tribute  
Aznavour), place des Marchands  
• Cinéma en plein air, place  
des Observantins, 21h30

### Samedi 5 juillet à 20h30

Animations musicales  
• K2 (pop rock) : Saunerie  
• Les Copains d'Abord  
(tribute Brassens) : Joubert  
• Cinéma en plein air, place  
des Observantins, 21h30

### Dimanche 13 juillet à 20h30

Fête nationale : apéro concert,  
feu d'artifice, bal des pompiers  
avec DJ NERIK, parc de Drouille  
dès 19h

### Mercredi 9 juillet à 20h30

Théâtre/cirassien, place Pagnol  
Le Gros Contrat, Waskar  
& Matthieu  
Ludothèque, ombrière du Terreau,  
18h-20h

# Beaux Regards

— OPTICIEN LUNETIER —



optiquebeauxregards.manosque

BeauxRegardsManosque

Parking du Terreau

5 Rue Arthur Robert - 04100 Manosque  
T. 04 92 74 61 54  
www.optique-beauxregards.fr  
optique@beauxregardsmanosque.fr



## Aux plaisirs des mets

Fromagerie à Manosque



Spécialités Italiennes  
et Lyonnaises

Du mardi au samedi de 8h30 à 12h30  
et vendredi de 8h30 à 12h30  
et de 15h30 à 18h

T. 06 63 29 19 94  
4 rue Grande - Manosque  
www.auxplaisirsdesmets.fr

Aux Plaisirs Des Mets



## D'OR ET D'ARGENT

BIJOUTERIE

Marc Jonca  
Joaillier

la passion de la création

5, avenue Jean Giono - 04100 Manosque - T. 04 92 87 46 88

# L'OCCITANE EN PROVENCE



Bienvenue à Manosque,  
Vivez l'expérience L'Occitane en Provence.

## Notre Manufacture vous invite

Apprenez-en plus sur nos processus de fabrication lors d'une visite guidée au sein de notre manufacture. Atelier de production, conditionnement des produits, découvrez ce qui fait l'efficacité de nos soins. Un parcours passionnant, ponctué d'animations sensorielles.

## Notre Jardin Méditerranéen vous emporte

Évadez-vous le temps d'une balade dans notre Jardin Méditerranéen. Au cœur d'espèces sauvages et cultivées, mettez vos sens en éveil et découvrez les trésors de la terre que nous sublimons chaque jour dans nos soins et nos parfums.

## Notre Boutique vous raconte

Flanez dans notre Boutique aux allures d'un village provençal. Partout, entre les arcades, dans les meubles, l'histoire de L'OCCITANE se dévoile : ses archives, ses valeurs et quelques trésors tout droit venus du passé.



Scannez et choisissez  
votre expérience



04 92 70 32 08  
reservations.visites@loccitane.com



MILLESIME 2025

FESTIVAL

## LES ESTIVALES

DU MERCREDI 2 JUILLET AU MERCREDI 30 JUILLET

Entrée libre



© DLVA



### Mercredi 16 juillet à 20h30

Théâtre/cirassien, place Pagnol  
Le cabaret des Chelous,  
Compagnie Morphose  
Ludoterreau, ombrière  
du Terreau, 18h-20h

### Jeudi 17 juillet à 20h30

Bal folk, Aubert Millot  
Le bal des pieds gauches,  
Compagnie NÖ

### Vendredi 18 juillet à 18h

Apéro concert Musiks  
à Manosque  
Enzo Vesin (reprises festives),  
place hôtel de ville

### Samedi 19 juillet à 18h

Apéro concert Musiks à Manosque  
RIT l'homme orchestre, Joubert

### Dimanche 20 juillet à 18h

Apéro concert Musiks à Manosque  
Sandrine (chanson), Soubeyran

### Lundi 21 juillet à 18h

Apéro concert Musiks à Manosque  
Korus (pop, soul), Terreau

### Mardi 22 juillet à 18h

Apéro concert Musiks à Manosque  
Reyiel et Marek (lounge),  
Guilhempere

### Mercredi 23 juillet à 20h30

Théâtre/cirassien, place Pagnol  
Une soirée en Provence,  
Compagnie Rires et Sourires  
Ludoterreau, ombrière  
du Terreau, 18h-20h

### Jeudi 24 juillet à 20h30

Café provençal, Aubert Millot  
Avec le Rode Osco Manosco et  
les Amis de San Brancai

### Vendredi 25 juillet à 20h30

Concert, place hôtel de ville  
Diabloson (Cuba, cumbia),  
1<sup>ère</sup> partie DJ Tounga

### Samedi 26 juillet à 20h30

Animations musicales  
• Rhumatiks (pop rock), Soubeyran  
• Anna Jazz (jazz), place du Terreau  
• Cinéma en plein air, place des  
Observantins, 21h30

### Mercredi 30 juillet à 20h30

Théâtre/cirassien, place Pagnol  
Poésie suspendue, par la  
compagnie A'corps d'art  
Ludoterreau, ombrière du Terreau,  
18h-20h



Info/contact : 04 92 70 35 01  
culture@dlva.fr  
www.dlva.fr/spectacles-agglo



# TOUTES LES MARQUES MODE LES PLUS STYLÉES

**TOMMY  
JEANS**

CALVIN KLEIN JEANS LACOSTE PLEASE

**Levi's**

Le temps des  
pepises

Salsa G-STAR RAW

520 Avenue de la Libération  
04100 Manosque

**BLACK  
STORE**

**BLACK  
STORE**

RCS Evry 8 799 892 920

## LES RENCONTRES GIONO DU JEUDI 31 JUILLET AU DIMANCHE 3 AOÛT



© DR

Consacrée au thème de la marche "Marcher avec Giono", la XIX<sup>e</sup> édition des Rencontres Giono se tiendra à Manosque, Banon, Gréoux-les-Bains et Le Contadour, du mercredi 30 juillet au dimanche 3 août. Au programme : conférences, spectacles, lectures, concerts, exposition, rencontres avec des écrivains...

### AU PROGRAMME

#### • Mercredi 30 juillet

Librairie « Le Bleu » à Banon  
En prélude aux Rencontres Giono 2025  
> A partir de 19h : accueil par Isabelle et Marc Gaucherand, libraires. Présentation du thème et du programme des Rencontres Giono 2024 par Christian Morzewski, Président des Amis de Jean Giono.

> Lecture par Geneviève Esménard : extraits des Chemins noirs (Denoël, 1988) de René Frégni et de Sur les chemins noirs (Gallimard, 2016) de Sylvain Tesson, et dialogue entre les deux écrivains sur le sens de la marche.  
> Projection de Sur les chemins noirs, film de Denis Imbert (2023) avec Jean Dujardin, d'après le récit de Sylvain Tesson.

#### • Jeudi 31 juillet

> 9h30 : accueil et ouverture officielle des Rencontres Giono 2025, en présence de Sylvie Giono, Présidente d'honneur des Amis de Jean Giono  
> 10h30 : lecture par Geneviève

Esménard d'extraits d'œuvres de Giono sur la marche  
> 11h : « Dans les pas de Jean Giono », conférence inaugurale d'Antoine De Baecque, historien, auteur notamment d'Une histoire de la marche (éd. Perrin, 2016) et de l'anthologie Écrivains randonneurs (éd. Omnibus, 2014).  
> 14h : Voyage à pied dans la Haute-Drôme : présentation du « journal de marche » de Giono et échange avec Antoine Crovella.  
> 15h : l'itinéraire de Giono dans la Haute-Drôme, présentation illustrée avec Patrick Ollivier-Elliott et Michel Lambert.  
> 21h, Théâtre Jean le Bleu : concert « Deux pianos sur les grands chemins du classicisme » avec Ana Laurichesse et Jérôme Boisvert, duo « À mains levées » Mozart, Symphonie n°40 en sol mineur (1<sup>er</sup> mouvement) Haydn, Concerto pour piano n°11 en ré majeur Haydn, Symphonie funèbre (1<sup>er</sup> mouvement) Mozart, Larghetto et Allegro en mi-b. moyen Beethoven, Concerto pour piano n°3 en do mineur - Entrée : 10 €

#### • Vendredi 1<sup>er</sup> août

Matinée : Théâtre Jean le Bleu à Manosque  
> 9h30 : « Marcher un livre à la main... », rencontre-témoignage avec Jean-Louis Carribou, créateur et animateur des Balades littéraires à la rencontre de Jean Giono  
> 10h30 : « La Provence de Giono », projection du film de René Mannent et Gundula Grabher (Alpes Provence Films, 2025, durée : 1h10mn)  
Après-midi : Théâtre Jean le Bleu à Manosque  
> 14h : « Ulysse marcheur malgré lui, ou les premiers pas d'un romancier », conférence de Jean-Yves Laurichesse  
> 15h30 : lecture par Geneviève Esménard d'extraits d'œuvres de Giono [en relation avec les deux conférences du matin]  
> 16h : « À pied et à cheval : deux figures de marcheurs chez Giono, conférence de Diane de Camproger  
> à partir de 17 h 30 : « Promenades musicales » dans Manosque, conçues et préparées par Sophie Brochet & Olivier Lechardeur (Participation libre à l'issue de



REJOIGNEZ

**LA TEAM**

**INTERSPORT** 520 Avenue de la Libération  
04100 Manosque



Une coopérative de

**100 + 3000**

PRODUCTEURS

PRODUITS LOCAUX



MILLESIME 2025

FESTIVAL



## VERONIQUE PELTZER (04)

PRODUCTRICE DE LAVANDE AOP

“

**JE SUIS LAVANDICULTRICE PRÈS D'ICI, RETROUVEZ MES PRODUITS BIEN-ÊTRE ET BEAUTE CHEZ COULEURS PAYSANNES...**

AUX CÔTÉS DE NOMBREUX AUTRES PRODUITS ISSUS DU MEILLEUR DE NOS FERMES, EN AGRICULTURE RAISONNÉE ET BIOLOGIQUE.

*Nouveau !*

CHAQUE JOUR, NOTRE CHEF CHARLES VOUS PROPOSE DES PLATS PRÉPARÉS ESSENTIELLEMENT AVEC LES PRODUITS DE NOS FERMES.



Valensole - Manosque - Venelles  
[www.couleurs-paysannes.fr](http://www.couleurs-paysannes.fr)



## LES RENCONTRES GIONO DU MARDI 1<sup>ER</sup> JUILLET AU DIMANCHE 31 AOÛT



© Jean Patrice Lemmon

chaque concert)  
> 21h : Théâtre Jean le Bleu : Jean Giono nous fait marcher », lecture concertante proposée par Philippe Fréchet (lecteur), François Marillier (percussions) et Werner Demeyer (guitare) à partir de textes de Jean Giono.  
Entrée : 10 €

### • Samedi 2 août

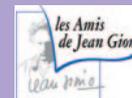
Matinée : Gréoux-les-Bains, Centre des congrès, salle Frédéric Mistral  
> 10h : « Théorie de la démarche : au pas des Chroniques », conférence de Denis Labouret  
> 11h : « Ce qui s'avance devant mon pas c'est le Tibet » (Jean Giono, Voyage à pied dans la Haute-Drôme) : lecture musicale de récits de voyage d'Alexandra David-Néel, par Claudine Thiot, Jacqueline Ursch, Christine Valensi (lectrices) et Dimitri Gueskine (musicien).  
> 12h, médiathèque de Gréoux-les-Bains : visite de l'exposition « Portraits de Lucien Jacques »  
Après-midi et soirée : Gréoux-les-Bains  
> 14h30, Centre des congrès, salle Bernard Morucci : actualité de la recherche sur l'œuvre de Jean Giono, table-ronde avec de jeunes chercheurs invités : Charlotte Ladevèze, Ulysse Roche et Miaoan Yan  
> 15h30 : remise des prix du Concours de nouvelles Jean Giono 2025  
> 16h30 : Fête du Livre des Amis de Jean Giono, avec des invités auteurs d'ouvrages récents consacrés à Jean Giono et des

auteurs adhérents de l'association. Avec la participation notamment de Bernard Creutz, Antoine Crovella, Diane de Camproger, René Frégni, Jean-Yves Laurichesse, Annabelle Marion, Marie-Noël Paschal, Anne-Aël Ropars...

> 18 h, Château des Templiers, salle des Gardes : visite de l'exposition « La marche » (œuvres d'Agnès Durbet-Giono, Benoît de Souza et Mark Alsterlind).  
> 21 h, placette Pauline : lecture-performance du Voyage à pied dans la Haute-Drôme par Baptiste Relat et Baptiste Jamonneau (compagnie Scène Nationale 7)

### • Dimanche 3 août

Redortiers - Le Contadour, salle polyvalente de la mairie  
> 10h : Assemblée générale de l'Association des Amis de Jean Giono (réservée aux adhérents) suivie d'un moment de convivialité offert par l'association  
> 11h30 : « Des nouvelles du Contadour ! », avec la présentation par Gérard Allibert et Denis Lebioda de photos et de documents d'archives inédits sur les Rencontres du Contadour.  
Après-midi : Redortiers -Le Contadour  
> à partir de 13 h : pique-nique « auberge espagnole »  
> à partir de 15 h : « Marcher dans les pas de Giono au Contadour », promenade pédestre guidée et commentée par Jean-Louis Carribou et Jacky Michel. Lecture de textes de Giono par Philippe Fréchet.



CONTACT : ASSOCIATION DES AMIS DE JEAN GIONO  
"Lou Paraïs" - Impasse du Paraïs  
Montée des Vraies Richesses - 04100 Manosque  
Tél/Fax : 04 92 87 73 03  
[amisjeangiono@orange.fr](mailto:amisjeangiono@orange.fr) - [www.lesamisdejeangiono.fr](http://www.lesamisdejeangiono.fr)



Appartements à partir de 25m<sup>2</sup>  
1 chambre, 1 salon et 1 canapé lit  
Cuisine équipée et wifi gratuit  
Possibilité de petits déjeuners BIO  
A la journée, semaine, mois...

Piscine, salle de sport, lingerie,  
repas servis en chambre, parking  
privatif, navettes vers CEA possibles



### RESTAURANT OMBRAGÉ

Votre rendez-vous gourmand à St Paul-lez-Durance  
au chant des cigales dans un cadre typique provençal.  
Sur place ou à emporter, accès terrain pétanque,  
accès piscine, aire de jeux pour enfants,...

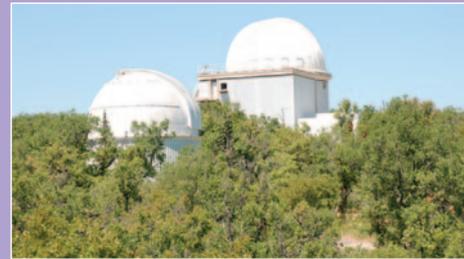
14-16 rue Jules Horowitz - 13115 St Paul-lez-Durance  
Resid'Artel Hôtel - **T. 04 42 57 95 53**

[www.resid-artel-valdedurance.fr](http://www.resid-artel-valdedurance.fr) - [contact@residartel.com](mailto:contact@residartel.com)

La Restanque de St Paul - Restaurant - **T. 07 85 38 96 32**

## L'ETE ASTRO

DU MARDI 1<sup>ER</sup> JUILLET AU DIMANCHE 21 SEPTEMBRE



Le Festival de l'Été Astro 2025 se tiendra au Centre d'Astronomie de Saint-Michel-l'Observatoire. Cette édition marque le 30<sup>e</sup> anniversaire de la découverte de la première exoplanète, une avancée majeure réalisée en 1995 à l'Observatoire de Haute-Provence.

### L'UNIVERS ET LA VIE

• Mercredi 23 juillet à 21h30

Exploration des grandes questions sur l'origine de la vie et la possibilité de son existence ailleurs dans l'Univers.

### BALADE SONORE ENTRE CIEL ET NATURE

• Samedi 26 juillet à 21h30

Soirée immersive mêlant astronomie et nature, avec des sons et des lumières pour une expérience unique.

### NUIT DES PERSÉIDES

• Samedi 2 août à 18h30

Observation des étoiles filantes des Perséides, accompagnée d'animations et d'ateliers.

### LES ÉCLAIREUSES DE L'UNIVERS

• Samedi 9 août à 21h30

Rencontre avec deux chercheuses, Céline Guoin et Sunayana Bhargava, partageant leur expérience en tant que femmes scientifiques dans le domaine de l'astronomie.

### ACTIVITÉS RÉGULIÈRES

#### SOIRÉES D'OBSERVATION

• Soirée T600 :

Observation du ciel profond avec un télescope de 600 mm.

• Soirée T760 :

Utilisation d'un télescope de 760 mm pour une immersion dans l'Univers.

• Soirée Dobson : Initiation à la manipulation d'un télescope Dobson.

• Soirée Découverte :

Présentation du ciel du soir et observation à l'œil nu et aux instruments.

#### SÉANCES DE PLANÉTARIUM

• Exoplanètes, les nouveaux mondes : Découverte des exoplanètes et des dernières recherches en la matière.

• À la découverte du Système Solaire : Voyage à travers le Système Solaire sur les traces des sondes Voyager.

• Lucia, le secret des étoiles filantes :

Film d'animation pour les enfants sur les étoiles filantes.

• 3.2.1 Décollage 1 :

Aventure ludique pour les plus jeunes à la découverte des planètes.

• Plénitude étoilée :

Séance contemplative sur les rythmes cosmiques de l'Univers.

#### VISITES GUIDÉES DE L'OBSERVATOIRE DE HAUTE-PROVENCE

• Du mardi 1<sup>er</sup> juillet au dimanche 31 août

• Mardis à 16h (et à 14h30 les 5 et 12 août), mercredis à 14h30 et 16h, jeudis à 16h

Visite de la coupole abritant le télescope de 1,93 m, lieu de la découverte de la première exoplanète.

PROGRAMME DÉTAILLÉ, TARIFS ET RÉSERVATIONS

[www.centre-astro.fr](http://www.centre-astro.fr)



# HYPER U

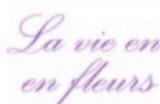
Les portes de Manosque



**PARKING COUVERT  
DE 200 PLACES**



**OUVERTURE EXCEPTIONNELLE  
VENDREDI 15 AOÛT**



**Z.I. St Joseph - Tél. : 04 92 70 70 30**

Sortie d'autoroute A51 - Direction Centre Ville Manosque  
[www.magasins-u.com](http://www.magasins-u.com)

COORDONNÉES GPS : LATITUDE 43.819079 - LONGITUDE 5.798383

## LES NUITS DE LA CITADELLE

DU VENDREDI 18 JUILLET AU MARDI 13 AOÛT



© Stern-Zoloth - Simon Fowler Sony Classic - Serge Henrich

### Vendredi 18 juillet

**Théâtre de la Citadelle - 21h30**  
Junior Ballet de l'Opéra National de Paris  
Direction : José Martinez  
Chorégraphies de George Balanchine, Maurice Béjart, Annabelle López Ochoa et José Martinez  
Musiques P.I. Tchaïkovski, J-S. Bach, F. Schubert, G. Donizetti

### Judi 24 juillet

**Cloître Saint-Dominique - 21h30**  
Nemanja Radulović, violon  
Ensemble Double Sens  
Musiques J-S. Bach, Vivaldi

### Mardi 29 juillet

**Théâtre de la Citadelle - 21h30**  
Natalie Dessay, chant  
Airs de comédies musicales  
Direction et piano Yvan Cassar

### Judi 31 juillet

**Théâtre de la Citadelle - 21h30**  
Le Cercle des Poètes  
Disparus de Tom Schulman  
Avec Stéphane Freiss  
Mise en scène Olivier Solivérès

### Dimanche 3 août

**Théâtre de la Citadelle - 21h30**  
Darren Sheng, piano, Laurence Janot, soprano  
Direction Daniel Kawka  
Musiques Ravel, De Falla, Berlioz, Ennio Morricone

### Vendredi 8 août

**Cloître Saint-Dominique - 21h30**  
Paul Lay Trio  
Œuvres de Gershwin, Bach, Oscar Peterson, Paul Lay

### Mardi 13 août

**Théâtre de la Citadelle - 21h30**  
Paul Lay Trio  
Beauséjour  
Cie KÁFIG  
Chorégraphie : Mourad Merzouki

### Célébrez les 70 ans du festival

Expositions, concerts de l'EMI du Sisteronais-Buëch...

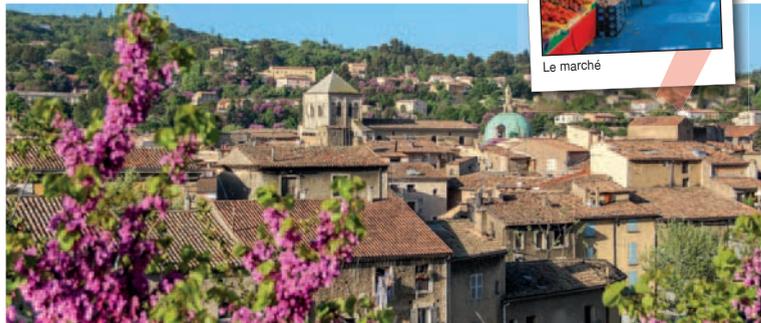
#### LOCATION - RENSEIGNEMENTS

A.T.M. - 1, Allée de Verdun - 04200 Sisteron - T. 04 92 61 06 00  
[www.nuitsdelacitadelle.fr](http://www.nuitsdelacitadelle.fr) - [nuitsdelacitadelle@atmsisteron.fr](mailto:nuitsdelacitadelle@atmsisteron.fr)



# Apt

## Des talents pluriels



Fondée à la fin du 1<sup>er</sup> siècle, Apta Julia a été installée sur un village celto-ligure. Cette étape sur la via Domitia qui reliait Rome à la péninsule ibérique devint rapidement l'une des villes les plus importantes de la province. Au-delà de la richesse de son patrimoine, la ville est réputée pour ses faïences mais aussi pour ses confiseries. Capitale mondiale du fruit confit, Apt est, en effet, classée site remarquable du goût.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 90 74 00 34
- Sous-Préfecture : 04 90 04 38 00
- Office de Tourisme Pays d'Apt Luberon : 04 90 74 03 18  
788, avenue Victor Hugo - Apt  
www.luberon-apt.fr
- Maison du Parc naturel régional du Luberon : 60 place Jean Jaurès  
- 84400 Apt - 04 90 04 42 00

#### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques : Plusieurs
- Jour de marché : Samedi matin
- Marché paysan : Mardi matin  
Cours Lauze de Perret
- Marché musical : Tous les samedis, jusqu'au 30 septembre, à partir de 11h (Cathédrale Sainte-Anne)
- Comète Fm - 96.4 : 1<sup>ère</sup> radio en Pays d'Apt - 04 90 06 02 02

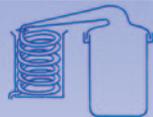
### LES MUSÉES

- Musée de Géologie : Maison du Parc naturel régional du Luberon  
04 90 04 42 00
- Musée d'Apt : 04 90 74 95 30

### À VOIR, À FAIRE

- Cathédrale-Basilique Sainte-Anne : Nef et clocher romans XII<sup>e</sup>, nef centrale XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup>, vitrail XIV<sup>e</sup> (L'arbre de Jessé), tableaux de Nicolas Mignard (La sainte famille) et de Cosimo dit "le Bronzino" - L'annonciation XVII<sup>e</sup>, orgues du XVIII<sup>e</sup>, chapelle royale XVII<sup>e</sup>, statue de Benzoni (Ste-Anne et la Vierge Marie enfant), reliques de St Elzéar et Delphine, de St Auspice et St Castor, évêques d'Apt - Le trésor : le voile de Ste-Anne XI<sup>e</sup>,
- châsses à émaux de Limoges XIII<sup>e</sup>, livres d'heures de Ste-Delphine XIV<sup>e</sup>, buires XV<sup>e</sup>
- La vieille ville : tours des remparts, hôtels particuliers, fontaines, chapelle Sainte-Catherine, chapelle des Récollets XVIII<sup>e</sup>, chapelle des Carmes XIV<sup>e</sup>, Porte de Saignon XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup>, ancien palais de l'Evêché construit sur les anciens thermes romains, Maison du Parc Naturel Régional du Luberon XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup>
- Chapelle Saint Jean Baptiste

## DISTILLERIE "LES COULETS"



PRODUCTEUR  
DISTILLATEUR  
MÉTHODE TRADITIONNELLE  
HUILES ESSENTIELLES

Visite gratuite uniquement pendant la récolte du 15 juillet au 15 août  
Vente au détail toute l'année

ROUTE DE RUSTREL - D22 - 1303 CHEMIN LES COULETS - 84400 APT - TÉL. : 06 11 30 24 50



## Découvrir les Parcs Naturels Régionaux Le Luberon autrement

En Luberon, les paysages sont remarquables, la nature exceptionnelle et le patrimoine rural reconnu. Ce territoire est également riche de ses habitants (près de 177 000), qui en constituent les forces vives. À travers sa charte, le Parc naturel régional du Luberon propose une autre qualité de vie, une autre dynamique humaine dès aujourd'hui et pour demain. L'équipe du Parc, pluridisciplinaire, travaille au quotidien pour l'amélioration de la qualité et du cadre de vie, pour un aménagement fin de son territoire vivant, où la présence humaine est visible et souhaitée.

### Richesse et diversité des milieux naturels du Luberon

Pelouses sèches, plateaux, falaises, gorges profondes, combe, forêts de pin, de cèdre ou de chêne, alternant avec les broussailles de la garrigue, plaines alluviales où divaguent rivières et rus... Le Luberon possède une multitude de milieux naturels, réserves d'une biodiversité exceptionnelle : 1 800 espèces de végétaux (35% de la flore française) dont 70 protégées statutairement, 135 espèces d'oiseaux (50%), 2 300 espèces de papillons (40%).

### Le patrimoine bâti, témoignage de l'histoire du Luberon

De la cabane en pierre sèche (la « borie », symbole du Parc du Luberon) à la bastide aristocratique, en passant par les pigeonniers, les chapelles rurales, les châteaux fortifiés ou les maisons paysannes, la grande variété des édifices bâtis témoigne de l'histoire et de la singularité du Luberon.

### Biodiversité domestique, agriculture et élevage

Autrefois décrié pour la pauvreté de ses cultures, qui ne couvraient pas les besoins locaux, le Luberon offre depuis la fin du XIX<sup>e</sup> un patrimoine agricole et alimentaire exceptionnel, de la trilogie méditerranéenne (blé, olivier, vigne) aux arbres fruitiers, des plantes aromatiques à la trufficulture, du pastoralisme à la gestion forestière, en passant par le maraîchage. Ce patrimoine matériel et immatériel relève des pratiques sociales et culturelles des hommes et des femmes qui ont peuplé le Luberon.

### Aqui l'aigo es d'or !

Climat méditerranéen, terrains calcaires perméables, fortes pentes : l'eau est rare en Luberon ! Les crues d'eau y sont souvent à sec, ou connaissent des crues soudaines aux effets dévastateurs. C'est pourquoi, au fil des siècles, les habitants ont développé un savoir-faire et des aménagements pour maîtriser et développer cette ressource indispensable à l'occupation humaine comme à l'activité économique : agriculture irriguée, moulins...



© Parc Régional du Luberon

### > CONTACT

• Parc Naturel Régional du Luberon :  
60, place Jean-Jaurès - BP 122 - 84404 Apt Cedex - T. 04 90 04 42 00  
www.parcduluberon.fr - accueil@parcduluberon.fr



## Aubagne

Sur les pas de Fanny et de Marius



# AZUR VIDANGE

Nettoyage et vidange de fosses et bacs à graisses

Débouchages et curage toutes canalisations

Cuves à mazout nettoyage et enlèvement

Passage de caméra

Hydrocarbures

Nettoyages HP, pompages divers



**Nous intervenons sur les communes de :**  
Aubagne - Roquevaire  
Gémenos - Cuges les pins  
La Destrousse  
La Bouilladisse - Auriol  
St Zacharie - Belcodene  
Fuveau - Greasque  
Cadolive - St Savournin  
Peypin - Mimet  
**...et bien d'autres...**

1715 RN 96 - Quartier Napollon - 13400 Aubagne  
ZA Des Pradeaux - 13850 Gréasque

T. 04 42 84 06 99

azurvidange@wanadoo.fr



Le nom dériverait de la racine celtique/pré-celtique "Alp", signifiant lieux de grande hauteur, donnant le premier nom d'Albanea ou Albania. Une autre hypothèse associe "Alba", signifiant blanc, en référence aux peupliers argentés autour de l'Huveaune. Riche en monuments, son histoire s'étend de l'époque médiévale à Marcel Pagnol, avec des sites comme la porte Gachiou, l'église Saint Sauveur et les chapelles des Pénitents noirs et blancs. Le cœur ancien de la ville, avec ses rues étroites et places ombragées, dévoile de beaux hôtels particuliers des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup>. Marcel Pagnol, né ici, y a situé ses souvenirs d'enfance et de nombreux films.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 42 18 19 19
- Office tourisme : 04 42 03 49 98

- Stations-service : plusieurs sur la ville
- Marché Argilla : Au centre ville, fin août de chaque année
- Foire à la brocante : Tous les 3<sup>e</sup> samedis du mois, de mai à octobre de 8h à 14h, Esplanade de Gaulle

#### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques : Plusieurs dans la ville

### À VOIR, À FAIRE

- Musée de la Légion Étrangère : Unité militaire française composée de volontaires étrangers créée en 1831. Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 12h et 14h à 18h
- La chapelle des Pénitents Noirs du XVII<sup>e</sup>
- La statue de Marcel Pagnol : Place Joseph Rau, œuvre du sculpteur Louis Botinelly
- La maison natale de Marcel Pagnol : Située dans le quartier du Garlaban, aujourd'hui transformée en musée
- Le parc naturel régional de la Sainte-Baume et la grotte de Sainte-Marie-Madeleine
- Le marché provençal
- Le musée de la céramique
- Le musée d'histoire et d'archéologie
- Le musée de la Moto
- Le musée des santons : Installé dans un ancien moulin à huile d'olive
- Le vieux centre-ville : Se promener et découvrir les rues étroites, les places ombragées, les bâtiments historiques

### LES RENDEZ-VOUS

- Du mercredi 2 au samedi 5 juillet : Festival Les Nuits Flamencas d'Aubagne - Cinéma Le Pagnol, Théâtre Comoedia, Esplanade de Gaulle
- En juillet et août : Balades « Dans les pas de Marcel Pagnol

Scannez ce QR CODE pour rester informés





# Brignoles

*Cité des Comtes de Provence*



© provenceetviedon.fr/LB - provenceetviedon.fr/FG

Du Moyen Age aux Comtes de Provence, de la prune à la bauxite, des rives du Carami aux collines environnantes un parcours varié et enrichissant vous fait découvrir l'histoire d'une des capitales de la Provence Verte. Parcourir son centre ancien, avec ses ruelles et ses places, ses maisons antiques et son palais. C'est aussi plonger dans l'histoire de la ville qui a été un carrefour économique dès le Moyen-Âge, une cité des Comtes de Provence au XIII<sup>e</sup> et qui est aujourd'hui labellisée Pays d'Art et d'Histoire.

## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 94 86 22 22  
contact@brignoles.fr - www.brignoles.fr
- Office de Tourisme : 04 94 72 04 21
- Visite guidée : 04 94 72 04 21 -  
Adulte : 8 €, Enfant (3-12 ans) : 4 €.

### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques : plusieurs
- Stations-service : plusieurs
- Jours de marché : Marché des Censiés les jeudis Parking de l'Ecole, Marché les mardis Place Carami, Marché les samedis Place Charles de Gaulle.

## À VOIR, À FAIRE

- La Place Carami et le Centre Ancien
- Dolmen des Adrets
- Musée des Comtes de Provence
- Abbaye de La Celle XI<sup>e</sup>
- La fête de la prune : Début septembre.
- Les fêtes Médiévales : Défilés

PRO&RÉGLO



## VÉHICULE DE PRÊT GRATUIT

- Mécanique générale
- Décalaminage
- Service Rapide
- Service carte grise



Adj-Chef M-Louis Broquier - 83170 Brignoles - T. 04 82 78 04 49  
Chemin d'Aix - ZA lot N°5 - 83470 St Maximin - T. 04 94 78 76 65  
delko.brignoles@delko.fr www.delko.fr

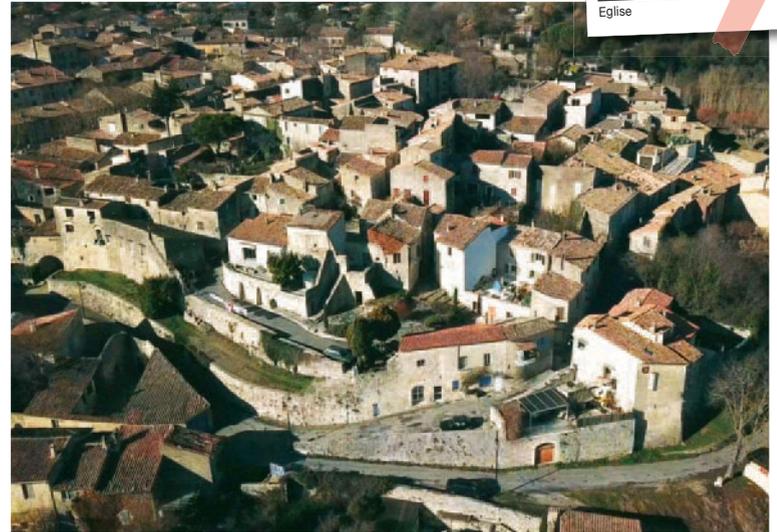


# Céreste-en-Luberon

*Village médiéval sur la Via Domitia*



Eglise



Ensermé entre la montagne du Luberon et la vallée du Galavon, Céreste-en-Luberon présente la particularité d'avoir deux pôles historiques : le village ancien qui s'enroule autour du château médiéval, et lui faisant face au bord de la route héritière de la voie romaine, une bourgade vouée au commerce et aux voyageurs qui s'est développée dès le XI<sup>e</sup>. Plus loin, dans son vallon boisé, le Prieuré de Carluc (XI<sup>e</sup>) atteste de ce riche passé.

## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

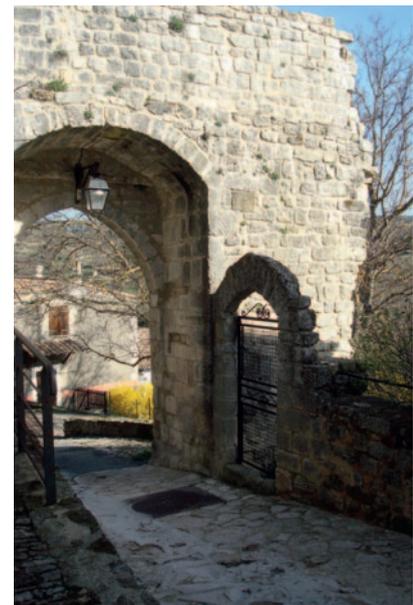
- Mairie : 04 92 79 00 15  
mairie@cereste.fr - www.cereste.fr  
Application mobile « PanneauPocket »
- Office de tourisme : 04 92 79 09 84
- Médi@thèque : 04 92 79 06 95
- Piscine municipale : 04 92 79 00 47  
Place de l'Europe - Ouverture du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août 2024 - Fermeture le mardi

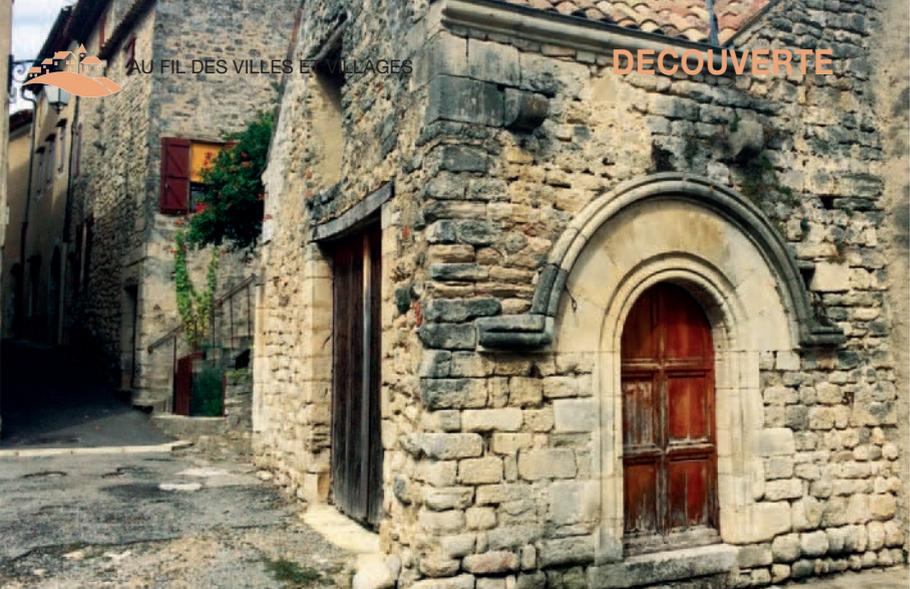
### INFOS PRATIQUES

- Jour de marché : Jeudi matin
- Distributeur automatique : Crédit Agricole
- Gîte communal : 06 38 38 77 74
- Borne de recharge pour véhicules électriques : Parking de l'école près de l'Eglise
- Tous commerces : Hôtel, restaurants...

## À VOIR, À FAIRE

- Maison Médiévale : Construite dans une architecture du XIII<sup>e</sup> / XIV<sup>e</sup>. Cette maison voutée en berceau brisé de pierres de taille, est l'une des plus anciennes du village. A l'étage se trouvait l'habitation, au rez-de-chaussée la bergerie.
- Prieuré de Carluc : Le Prieuré est à la limite des zones cultivées au sud et des collines couvertes de chênes séculaires au nord. Le site abrite une nécropole rupestre du XII<sup>e</sup> et les vestiges de 3 églises dans un cadre verdoyant et boisé.
- Porte Notre Dame : Porte de l'ancienne enceinte, sur le rempart nord-ouest, dans un ancien quartier populaire aux rues fortement pentues.
- Prieuré de Carluc : Le Prieuré est à la limite des zones cultivées au sud et des collines couvertes de chênes séculaires au nord. Le site abrite une nécropole rupestre du XII<sup>e</sup> et les vestiges de 3 églises dans un cadre verdoyant et boisé.

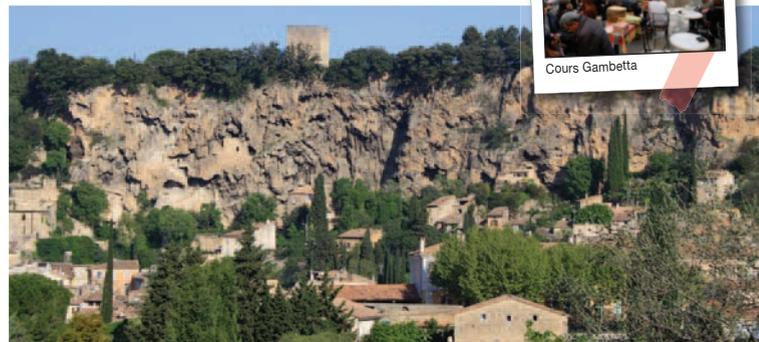




# Cotignac

## Un village de caractère

Cours Gambetta



© provençaldubn.fr/MC

Ce village installé au pied d'une falaise de tuf est unique. Les maisons y sont particulièrement soignées, restaurées, décorées avec un style typiquement provençal. Celles qui sont en contrebas de la Cassole en sont un bel exemple et celles à même la falaise, habitations troglodytes, ont un charme particulier. Du haut du rocher un panorama magnifique sur les collines en restanques où oliviers, cyprès, pins, chênes et autre végétation méditerranéenne, offrent un écrin de choix aux habitants.



### COUP DE CŒUR...

#### Nuits de Carluç 2025

Direction artistique : Blandine Jeannest  
Association d'animation du Prieuré de Carluç  
Céreste-en-Luberon

- **Dimanche 6 juillet à 19h** : Prieuré de Carluç à 19h - Ombres et lumières du baroque Campora. De profundis, Jehan Alain : messe modale Bach : cantate BWV 182 Himmelskönig sei willkommen ! 'Atelier de l'horloge / ensemble vocal
  - **Mercredi 9 juillet à 19h**. Eglise saint Denis de Reillanne à 19h - Concert : « une enfance mal fermée » Frescobaldi, Monteverdi, Scarlatti, Purcell, Couperin - Textes de Jean Francois Beauchemin, poète et essayiste canadien
  - **Dimanche 13 juillet** : Prieuré de Carluç à 19h. Les jeux de l'amour et de Mozart. Extraits des opéras et des œuvres du répertoire pour piano de Mozart - Lettres de Mozart
  - **Mardi 15 juillet** : à 19h. Eglise de Lincel Christian Bobin au jour le jour à 19h - Autoportrait au radiateur, Fragments d'un journal éclairé en musique Bach, Schubert, Janacek, Arvo Part
  - **Vendredi 18 juillet** : Place des marronniers à 21h à Céreste - Ombres et lumière de l'Espagne « Nos andalousies » Images de Jean Pierre Schneider Falla, Granados, Albenitz... Textes de Garcia Lorca, Machado, Michel Del castillo
  - **Dimanche 20 juillet** : Prieuré de Carluç à 19h - Musique traditionnelle du Brésil : La Roda Choro et chansons du Folklore brésilien
- Infos : [www.nuitsdecarluç.com](http://www.nuitsdecarluç.com) - Contact : [delbreil.helene@orange.fr](mailto:delbreil.helene@orange.fr)  
- T. (sms uniquement) 07 86 90 95 00 - Prix des places : 16€ et 12€ (réduit)



#### LES RENDEZ-VOUS

- **Vendredi 4 juillet** : Concert vocal au Théâtre de plein air - Chorale de Céreste-en-Luberon avec le Conservatoire de musique d'Apt
- **Lundi 7 juillet** : Concert Jazz Manouche Musiciens Virtuose organisée par Mme Marozeau - Théâtre de plein air et salle polyvalente à 20h
- **Vendredi 11 juillet** : Ballet Folklorique Camagua de Cuba - Théâtre de plein air à 21h
- **Lundi 14 juillet** : Vide Grenier Boulevard Jean-Jaurès
- **Du vendredi 18 au lundi 21 juillet** : Fête votive sur les places du village
- **Samedi 19 juillet** : Soirée DJ Parking derrière l'école
- **Lundi 21 juillet** Soirée Belge - Moules frites avec animation musicale sur réservation au 06 41 55 36 26 - Parking derrière d'école
- **Mardi 15 août** : Spectacle « Haute tension Nouvelle Génération » - Place du Général De Gaulle + Brocante Stade municipal de Céreste-en-Luberon
- **Cinéma La Strada** : Séances programmées à la tombée de la nuit au Théâtre de plein air les samedis 5 et 19 juillet ainsi que les samedis 2, 16 et 30 août - Restez connectés pour être informés des mises à jour régulières des fêtes et manifestations avec l'app. Panneau Pocket

Scannez ce QR CODE pour rester informés



#### INFORMATIONS

##### NUMÉROS UTILES

- **Mairie** : 04 94 72 60 20  
[contact@mairiecotignac.fr](mailto:contact@mairiecotignac.fr)  
[www.mairiecotignac.fr](http://www.mairiecotignac.fr)
- **Office de Tourisme** : 04 94 04 61 87
- **Pharmacie** : 04 94 04 66 44
- **Police** : 04 94 72 60 25

##### INFOS PRATIQUES

- **Distributeurs automatiques** : 2
- **Stations-service** : 1
- **Jour de marché** : Tous les mardis du 17 mai au 26 décembre - Cours Gambetta et place Joseph Sigaud

#### À VOIR, À FAIRE

- **Circuit du village** : Rocher de tuf et cœur de village typique. Durée : 1h30 - Visite à pied
- **Circuit des fresques et des fontaines**
- **Sanctuaire Notre-Dame de Grâces** : Sanctuaire édifié en 1519
- **Habitats troglodytes Rocher de tuf**
- **Monastère St Joseph** : Bâti en 1663

#### LES RENDEZ-VOUS

- **Du dimanche 1<sup>er</sup> juin au mardi 30 septembre** : La famille Roubaud vous invite à découvrir le Château Nestuby, son vignoble, son savoir-faire et ses vins - T. 04 94 04 61 87
- **Lundi 14 juillet** : Course La Foulée de Cotignac - Départ Cours Gambetta

Scannez ce QR CODE pour rester informés



- **Du mardi 15 au dimanche 20 juillet** : Spectacle Le veilleur du Rocher à 22h au Sanctuaire Notre-Dame de Grâces



## JOLHH ARCHITECTURE

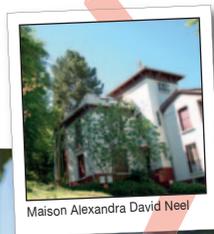
Joëlle ACHACHE-GAUTHIER  
Architecte DPLG

15, rue République - 83143 LE VAL  
[jolhh@hotmail.com](mailto:jolhh@hotmail.com) - T. 06 03 11 28 02



# Digne-les-bains

## Capitale de la lavande



Maison Alexandra David Neel



Digne-les-Bains, capitale historique de la lavande, est située à 600 m d'altitude, au cœur de l'Unesco Géoparc de Haute-Provence. Les villages et vallées alentours sont le point de départ de nombreuses activités de pleine nature (randonnées, VTT, trail, via ferrata, cyclotourisme... etc) à travers des paysages exceptionnels et préservés.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 92 30 52 00
- Préfecture : 04 92 36 72 00
- Conseil Général : 04 92 30 04 00
- Office du Tourisme : 04 92 36 62 62  
www.dignelesbains-tourisme.com  
Ouvert du lundi au samedi de 8h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30 - Dimanches et jours fériés de 9h30 à 12h et de 14h30 à 16h30

#### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques : Plusieurs sur la ville
- Stations-service : Intermarché - Carrefour - Esso
- Jours de marché : Mercredi matin et samedi matin
- Spa thermal de Haute-Provence : 04 92 32 32 92
- Golf des Lavandes : 04 92 30 58 00
- Thermes : 04 92 32 32 92

### À VOIR, À FAIRE

- **Cathédrale romane Notre-Dame du Bourg** : Ouverte du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre de 15h à 18h (fermé le lundi). Entrée gratuite.
- **Crypte archéologique de Notre-Dame du Bourg** : Un site majeur en Europe - 30 ans de fouilles ont permis de mettre à jour des tombes et vestiges de construction à l'emplacement exact des origines de Digne. Ouverte du 2 avril au 31 octobre, fermé le dimanche et le lundi
- **Co-cathédrale gothique Saint-Jérôme** : Ouverte du 1<sup>er</sup> mai au 31 octobre de 14h30 à 18h (10h-12h le samedi - fermé le lundi) - Exposition temporaire. Entrée gratuite
- **Musée Gassendi** : Un itinéraire dans le temps où se déroule l'incroyable rencontre entre les sciences, l'art contemporain et la peinture traditionnelle. Ouvert : 6j/7 fermé le mardi <https://musee-gassendi.org>
- **Le Musée-Promenade de l'UNESCO - Géoparc de Haute-Provence** : Situé dans un grand parc ombragé, le Musée-Promenade est un lieu où sentiers et ruisseaux se croisent, où cascades et œuvres d'art contemporain se rencontrent. Avec ses quatre aires de pique-nique bercées par le son de l'eau, le musée promenade appelle à la détente et à l'observation. À découvrir dans le parc différents sentiers thématiques dont le sentier de l'eau, le sentier des remparts, le sentier des cairns, le sentier des papillons...  
Ouvert 7j/7. Du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre Payant. Tarif : adulte 8€, enfant (7-14 ans) 5€ gratuit -7ans, tarif réduit entre 3.5€ et 6€.
- **Musée de la lavande** : Musée son et lumière présentant l'histoire de la lavande autour de Digne les Bains des années 1900 à nos jours. [www.musee-lavande-digne.fr](http://www.musee-lavande-digne.fr)
- **Maison Alexandra David Neel** : « Samten Dzong » demeure de la célèbre orientaliste, exploratrice et écrivain. Visite de la maison sur réservation obligatoire. Fermé le lundi [www.alexandra-david-neel.fr](http://www.alexandra-david-neel.fr)
- **Plan d'eau des Ferréols** : Base de loisirs et baignade situé le long de la Bléone - accès gratuit - nombreuses activités (baignade et parking gratuits, mini-golf, mur d'escalade, jeux d'enfants gonflables, kart à pédales ; petits bateaux payants...). Baignade surveillée de juin à sept, ouvert 7j/7 de 9h à 21h.

### LES EXPOSITIONS

- **Jusqu'au 12 septembre** : L'histoire de Jacques-Antoine Manuel, député Bas-Alpin (Archives Départementales)
- **Jusqu'au 30 septembre** : En voiture s'il vous plaît ! (Archives départementales)
- **Jusqu'au 2 novembre** : Un pas dans l'eau, Fabien Lerat (CAIRN, centre d'art contemporain)
- **Jusqu'au 2 novembre** : Japon, chefs-d'œuvre du musée Guimet (Maison Alexandra David Neel)
- **Du vendredi 7 juillet au samedi 30 septembre** : Trésors d'orfèvrerie des Basses Alpes (Cathédrale St Jérôme)



### COUP DE CŒUR...

#### Bienvenue au cœur du Géoparc de Haute Provence

Le Géoparc de Haute Provence s'étend sur 60 communes du département des Alpes de Haute Provence. Un territoire riche de saveurs, de senteurs et de couleurs, alliant les Alpes à la Provence, où la mémoire de la terre rencontre la mémoire des hommes.

Musée promenade - Montée du parc St Benoit - T. 04 92 36 70 70  
Nocturnes les jeudis 17 juillet et 14 août à partir de 20h



### LES RENDEZ-VOUS

Retrouvez l'agenda en temps réel sur le site internet de l'Office de Tourisme : <https://dignelesbains-tourisme.com/agendas/tout-l-agenda/>

- **21 juin** : Fête de la musique
- **27 et 28 juin** : Festival Beleza - Contes et Musique - Plan d'eau des Ferréols, à 16h)
- **En juillet et août** Concerts : « Le plan d'eau en musique » - Plan d'eau des Ferréols
- **14 juillet** : Fête nationale - Feu d'artifice à 22h30 à suivi d'un bal
- **Du 1<sup>er</sup> au 5 août** : 78<sup>e</sup> Corso de la lavande - 5 jours de fêtes (Bals, concerts, fête foraine, défilé de majorettes, groupes musicaux et chars décorés à la lavande
- **Samedi 3 août** : Tattou des lavandes - Aubades en centre-ville de 10h à 19h - Soirée au Palais des Congrès
- **Dimanche 4 août (l'après-midi) et lundi 5 août (en nocturne)** : Défilé du Corso de la lavande
- **Jeudi 7 août** : Fête du terroir - Grand marché paysan : exposants, animaux de la ferme, démonstrations, producteurs... Centre ville
- **21 au 24 août** : Foire de la Lavande
- **Du 18 au 21 septembre** : Festival de l'Outdoor et de la randonnée

Scannez ce QR CODE pour rester informés





# Esparron-de-Verdon

*Caché mais point sauvage*



©Esparron Passion 04

Village perché à l'entrée des Basses-Gorges du Verdon, cette commune rurale du département des Alpes de Haute-Provence n'est qu'à 100 km de Marseille, 60 km d'Aix-en-Provence et 30 km de Manosque. Son château, sa tour du XI<sup>e</sup> et ses vieilles maisons pittoresques se reflètent dans les eaux turquoise du lac.

## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- **Mairie** : 04 92 77 12 23  
www.esparrondeverdon.fr  
mairie@esparrondeverdon.fr
- **Médecin** : Gréoux-les-Bains ou Riez
- **Pharmacie** : Gréoux-les-Bains ou Riez
- **Renseignements** :  
BIT Gréoux-les-Bains, 04 92 78 01 08  
greouxlesbains@tourisme-dlva.fr
- **Agence postale** : 04 92 77 12 10
- **Club nautique** : 04 92 77 15 25

### INFOS PRATIQUES

- **Distributeurs automatiques** : voir sur Gréoux-les-Bains, Quinson ou Riez (service point vert à la Superette)
- **Stations service** : voir sur Gréoux-les-Bains ou Riez
- **Jour de marché** : Vendredi matin et en saison mardi matin
- **Commerces, restaurants, campings, meublés, gîtes - Location de bateaux**
- **Webcam** :  
www.skaping.com/esparron-de-verdon

## À VOIR, À FAIRE

- **Patrimoine** : Le château et sa tour du XI<sup>e</sup>, fontaines, lavoirs, oratoires, chapelles...
- **Les ruines de la Vière** : Circuit et belvédère
- **Activités nautiques** : Plage aménagée et surveillée en saison, club nautique, canoës, pédalos, planches à voile, bateaux électriques, croisière commentée sur le lac, pêche...  
Le lac d'Esparron reste un lieu très prisé par les amateurs de brochets. Vous y trouverez également perches, ablettes, truites, corégones, gardons...
- **Verdon Mystères** : Découvrez le 1<sup>er</sup> jeu à énigmes accessible à tous sur le lac d'Esparron-de-Verdon, proposé par les loueurs d'embarcations. L'objectif est de se rendre sur des bouées en canoë, bateau électrique, paddle ou pédalo afin de découvrir une série d'énigmes. Faites confiance à votre instinct, observez bien, des indices peuvent vous aider à résoudre les mystères du lac. En Mai - Juin - Septembre - Octobre - Novembre
- **Balades ludiques Randonalod pour petits et grands**
- **Randonnées** : Randonnées pédestres (sentier botanique, sentiers balisés), équestres et cyclotourisme (sentier VTT/FFC Verdon des collines)
- **Escalade** : Falaise d'initiation



## ZOOM SUR...

### Le lac d'Esparron

Le lac d'Esparron de Verdon est situé en aval du grand canyon du Verdon et du lac de Sainte-Croix. D'une superficie de 328 hectares, il est formé de deux larges cuvettes perpendiculaires, bordées de calanques et de falaises surplombant des eaux turquoise et des gorges aux eaux calmes, facilement accessibles en canoë et extraordinairement sauvages. Ce lac a été créé en 1967 par EDF. Il alimente en eau domestique et agricole 116 communes dont Marseille, Toulon et Aix-en-Provence. La navigation à moteur thermique y est interdite. La prise d'eau se situe sur la rive opposée à Esparron. Le barrage, en terre, a nécessité 850 000 m<sup>3</sup> de matériaux. La profondeur du lac au droit du barrage est de 55 mètres. La contenance en eau est de 80 millions de m<sup>3</sup>.



©Esparron Passion 04

## LES RENDEZ-VOUS

- **De mai à septembre** : Concours de boules tous les week-ends - Boule Esparronnaise
- **Les dimanches 8 mai, 15 juin, 14 juillet, 14 septembre, 9 novembre** : Vide-greniers (T'CAP)
- **Du jeudi 29 mai au dimanche 1<sup>er</sup> juin** : Fête du Lac
- **Samedi 21 et dimanche 22 juin** : Régate voile handivalide (CNEV)
- **Samedi 21 juin** : Concours de boules enfants - Boule Esparronnaise
- **Judi 26 juin** : Festival Poésie et chanson au Pays des Lavandes Poètes des Hautes Terres - Esparron Musique
- **Samedi 28 juin** : Festival de théâtre amateur - COF
- **Samedi 5 juillet** : Fête des Quartiers - COF
- **Judi 10 juillet** : Concert Les Garageurs Jazz Quintet, jazz, blues... - Esparron Musique
- **Samedi 12 juillet** : Concours de boules + repas paella - Boule Esparronnaise
- **Samedi 19 juillet** : Bal de la Sainte-Madeleine - COF
- **Mardi 29 juillet** : Concert (COF)
- **Du mercredi 30 juillet au vendredi 15 août** : 17<sup>e</sup> Pôle Expo Art et Artisanat - T'CAP
- **Samedi 9 août** : Bal des Pompiers - COF
- **Samedi 16 août** : Concert - COF
- **Samedi 16 août** : Concours de Boules + Repas Coucous - Boule Esparronnaise
- **Mercredi 20 août** : Concert piano et violon Le Cinéma en Musique - Esparron Musique

Scannez ce QR CODE pour rester informés



- **Dimanche 28 septembre** : Régate Voile Radio Commandée / Classe Laser - CNEV
- **Samedi 20 et dimanche 21 septembre** : Journée du Patrimoine
- **Mercredi 1<sup>er</sup> octobre** : Ouverture du Cercle - COF
- **Samedi 25 et dimanche 26 octobre** : Régate Voile inter-départementale WETA - CNEV
- **Dimanche 26 octobre** : Fête de la Courge - 10<sup>e</sup> édition - T'CAP
- **Dimanche 26 octobre** : Atelier Pêche - AAPPMA Verdon Colostre
- **Samedi 6 décembre** : Marché de Noël - T'CAP + Feu d'Artifice - Mairie
- **Manifestations organisées par** :
  - > COF Comité des Fêtes d'Esparron-de-Verdon - cfev2015@gmail.com
  - > Association T'Cap : 06 64 46 09 09 - www.tcap-esparron.com
  - > La boule Esparronnaise : 06 75 98 33 20 - la.boule.esparronnaise@gmail.com
  - > Esparron Musique : martine.musique@gmail.com
  - > Club Nautique (CNEV) : 04 92 77 15 25 - cnev@orange.fr - http://cnev-verdon.fr
  - > Société de Pêche AAPPMA Verdon Colostre : 06 72 26 44 28 - contact@aappmaverdoncolostre.fr
  - > Mairie : 04 92 77 12 23 - mairie@esparrondeverdon.fr

# Gordes

*L'attrape-cœurs*



Un village dressé sur son rocher. Un château forteresse et une église qui dominent des maisons étagées et soudées au roc. Un entrelacs de petites ruelles... Difficile de ne pas succomber au charme ambiant.

## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 90 72 02 08
- Office de Tourisme Destination Luberon : 04 90 72 02 75 - Ouvert 7/7 en saison du lundi au samedi, de 9h à 12h30 et de 14h30 à 18h et le dimanche & les jours fériés, de 10h à 12h30 et de 14h30 à 18h

### INFOS PRATIQUES

- Stations-service : Garage Chauvin - Les Imberts - 04 90 76 91 80
- Jour de marché : Mardi matin

## À VOIR, À FAIRE

- **Visite guidée pour les groupes :** Info/Résa : 04 90 71 63 65 incoming@destinationluberon.com www.destinationluberon.com
- **Visites et balades de l'été organisées par l'Office de Tourisme Destination Luberon :** Explorez Gordes, ses églises, son château et résolvez les énigmes pour retrouver le médaillon perdu des Simiane. Gordes aux Lanternes du 10 juillet au 21 août, profitez d'une visite guidée nocturne du village illuminé par des lanternes. Découverte nocturne de Gordes Les jeudis 17 et 31 juillet, ainsi que le jeudi 14 août, participez à une visite guidée nocturne du village.
- **Le Château** construit en 1525, existait déjà en 1031
- **L'église Saint-Firmin :** XVIII<sup>e</sup> s'élève sur l'emplacement d'une église romane du XII<sup>e</sup>
- **Les Caves du Palais Saint Firmin :** salles troglodytes - Entrée payante 6€
- **L'ancien Hôpital :** Mairie et centre culturel
- **Le lavoir de Fontaine Basse**
- **La salle des Editions du Château et l'Espace des Arts :** Nombreuses expositions de peintures, sculptures et photographies.
- **L'Abbaye Notre-Dame de Sénanque :** 04 90 72 18 24 - Architecture cistercienne du XII<sup>e</sup>
- **La Chapelle des Pénitents Blancs :** Nombreuses expositions de peintures, sculptures et photographies
- **La Chapelle d'En Bas**
- **Moulin des Bouillons :** Moulin à huile du XVI<sup>e</sup> et antique pressoir - Entrée payante.
- **Musée de l'Histoire du verre et du vitrail :** Entrée payante

## LES EXPOSITIONS AU CHÂTEAU DE GORDES



- Ouvert tous les jours - Entrée : 6€ - Gratuit pour les moins de 12 ans
- À partir du 12 juin : Exposition Andrée Simon - Le choix de l'abstraction
  - Du 20 juin au 1<sup>er</sup> juin : Exposition Hans Silvester - Le baladin du monde
  - Cet été : Exposition Elizabeth von Wrede

## LES RENDEZ-VOUS

- **Samedi 21 juin :** Fête de la Musique - Théâtre des Terrasses
- **Samedi 6 et dimanche 7 septembre :** Les Saisons de la Voix - 17<sup>e</sup> Concours international de la mélodie de Gordes

Scannez ce QR CODE pour rester informés



# Gréoux-les-Bains

*Ressourcez-vous en Haute-Provence*



Situé dans un cadre naturel unique, Gréoux-les-Bains est un village typiquement provençal, haut en couleurs, en senteurs et en traditions. Du Château des Templiers à la rue Esquichecoude, de la Porte du Vieil Horloge à la chapelle Notre Dame des Œufs, partez à la découverte du patrimoine grysélien.

## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 92 78 00 25
- Office de Tourisme : 04 92 78 01 08 - www.greouxlesbains.com Du lundi au samedi : 9h30 à 13h et de 15h30 à 19h - Dimanche et jours fériés : 9h30 - 13h
- Thermes Gallo-romains : 0 826 46 81 85
- Casino de Jeux : 04 92 78 00 00
- Ecociné Verdon : 04 92 79 82 18 Programmation au Centre de Congrès l'Etoile toute l'année
- Médiathèque Lucien Jacques : 04 92 70 48 20

### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques : Crédit Agricole - La Poste
- Station-service : Total 04 92 78 02 91
- Jours de marché  
Grand marché provençal : tous les jeudis matins Parking des Marronniers  
Petit marché des producteurs locaux : tous les mardis matins Place de l'Hôtel de Ville
- Parc animalier « Les Aigles du Verdon » : 06 75 47 17 06
- Verdon Aventure : Accrobranche 06 89 98 69 29
- Canyon Parc : Accrobranche 06 75 22 39 89

## LES MUSÉES - OUVERTURE LES LUNDIS ET VENDREDIS

- Musée des Jouets Anciens et des Métiers d'Art : 06 84 62 71 23

## À VOIR, À FAIRE

- ND des Ormeaux style roman XI<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup>
- Chapelle Saint-Sébastien et Chapelle Sainte-Croix
- ND des Œufs
- Porte du Vieil Horloge et Porte de Valensole
- Salle des gardes du Château des templiers

## LES EXPOSITIONS

- Du 7 au 29 juin : Du mercredi au dimanche, de 15h à 18h - Peintures inspirées par ses rencontres avec des artistes internationaux - Corinne Vue : œuvres mêlant peinture et sculpture - Marc Bauer-Maison : créations graphiques et plastiques



# Lacoste

## Un village d'artistes



Surplombé par le château du "divin marquis", ce village perché, dont les maisons, bien serrées, sont disposées en gradins, offre un panorama exceptionnel sur le Ventoux, le Luberon et les Monts du Vaucluse.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 90 75 82 04  
www.lacoste-84.com
- La Cure - Agence Postale Communale, Bibliothèque Municipale et Bureau d'Information de l'Office de Tourisme Intercommunal  
Pays d'Apt Luberon : 04 90 06 11 36  
Ouvert toute l'année du lundi au vendredi de 9h à 11h et de 13h30 à 17h  
- Le samedi matin de 9h à 11h30
- Espace La Costa : 04 90 75 93 12

#### INFOS PRATIQUES

- Distributeur automatique : Non
- Stations-service : Non
- Savannah College of Arts and Design : 04 90 75 80 34

### À VOIR, À FAIRE

- Le château du Marquis de Sade dont les ruines dominent le village
- Vestiges de remparts médiévaux
- Au fil des rues du village : Tour de l'Horloge, Porte de la Garde, Portail des Chèvres, Beffroi, Fontaine et lavoir, Eglise Ste Trophime XII<sup>e</sup> et Temple XIX<sup>e</sup>



### LES RENDEZ-VOUS

#### Centre-ville de Gréoux-les-Bains

- Du 24 au 26 juillet : Festival brésilien avec défilés, musique samba, ateliers de danse et marché artisanal, transformant la ville en une véritable fête de rue

#### Parc Pauline

- De juin à septembre : Concerts en plein air variés, allant de la musique classique aux airs populaires, offrant une ambiance conviviale et festive

#### Salle des Gardes, Château des Templiers

- Du 5 au 27 juillet : Regards chinois sur le Verdon du mercredi au dimanche, de 15h à 18h, Li Xuelian et Wang Zhiping : photographes chinois explorant les paysages du Verdon
- Du 2 au 24 août : Entre rêves et réalité du mercredi au dimanche, de 15h à 18h - Agnès Durbet-Giono : photographie et arts mixtes, petite-fille de Jean Giono  
Benôit De Souza : sculptures fusionnant abstraction et figuration - Mark Alsterlind : peintures interactives avec la nature

Scannez ce QR CODE pour rester informés



- Du 13 septembre au 5 octobre : Histoire du Château du mercredi au dimanche, de 15h à 18h - Rétrospective sur l'histoire et la rénovation du Château des Templiers

#### Centre de Congrès l'Étoile, Avenue Pierre Brossolette

- Du mercredi 10 au dimanche 14 septembre : Gréoux Jazz Festival du mercredi à samedi de 21h à 23h, dimanche à 17h30 - Célébration du jazz authentique avec des concerts en plein air, des dîners jazz et une soirée spéciale "International Boogie & Blues Night" - Plein tarif : 22 €, Tarif réduit : 17 €

#### Centre de Congrès l'Étoile

- De juin à septembre : Les Soirées de l'Étoile - Représentations théâtrales variées, offrant une programmation riche et diversifiée pour tous les goûts




**MC CARROSSERIE**  
CARROSSERIE - VITRAGE - PEINTURE

CHACQUE AUTOMOBILISTE EST LÉGALEMENT LIBRE DE CHOISIR SON CARROSSIER

**10%**  
aux lecteurs EDITREL\* sur présentation de ce guide  
\* NON CUMULABLE AVEC D'AUTRES REMISES

Franchise offerte jusqu'à  
**150€**

ZA Le Revol - 135 rue Revol - 84240 La Tour d'Aigues  
contact@mc-carrosserie.fr  
09 50 15 93 32 - 06 13 26 27 78

## La Tour d'Aigues

Un joyau à travers les vignes



Au XI<sup>e</sup>, en 1018, le nom de « Turris » apparaît, comme possession d'un certain Béranger, vicomte d'Avignon. Posé au bord de la rivière d'Eze dans la partie sud du Parc Naturel Régional du Luberon, ce village est entouré de vastes plaines cultivées et de coteaux de vigne qui produisent un vin réputé. Les vestiges d'un château Renaissance inspiré des châteaux du Val de Loire et de l'Île de France, méritent le détour. Les façades du XVI<sup>e</sup> offrent un contraste étonnant avec celles des châteaux plus sobres de la région et ont l'allure d'un véritable décor de théâtre. Chaque été, le château accueille le festival de théâtre, de musique et de danse du Sud Luberon.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 90 07 41 08  
mairie@latourdaigues.fr  
www.latourdaigues.fr
- Office de tourisme Luberon Côté Sud :  
04 90 07 50 29  
contact@luberoncotesud.com

#### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques :  
Caisse d'Épargne et Crédit Agricole
- Station-service : 1
- Jour de marché : Mardi matin sur la place du Château
- Château Renaissance : 04 90 07 42 10

### À VOIR, À FAIRE

- Vestiges du château Renaissance
- Eglise ND de Romégas (XIII<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup>)
- Chapelle Saint Christophe
- Musée des Faïences
- Château ouvert : Juillet et août :  
Lundi : 15h - 18h - Du mardi au samedi : 9h30 à 13h et de 15h à 18h - Dimanche : de 9h45 à 12h45 (du 09/07 au 13/08)

### LES EXPOSITIONS

- Vendredi 27 juin : Sortie de résidence - Stauth & Queyrel, Musée des Faïences (au château) de 18h à 20h - Présentation des œuvres créées lors de la résidence artistique
- Jusqu'au 30 septembre : Exposition « RE MAKE » Prix W 2025, présentation des projets lauréats du Prix W, mettant en avant des œuvres contemporaines dans le cadre historique du château.

### LES RENDEZ-VOUS - SOUS RÉSERVE

- Du vendredi 4 au dimanche 6 juillet : Festival « Les Nuits du Château » - Cour du Château
- > 4 juillet : Symfonia Pieśni Żalonych par la Cie Accorrap - Kader Attou
- > 5 juillet : Ulysse par le Groupe Grenade - Josette Baiz
- > 6 juillet : Métamorphoses par le Théâtre du Corps - Pietragalla & Derouault

Scannez ce QR CODE pour rester informés



- Samedi 19 juillet : Les Pompinades Place du Château de 18h à 2h - Soirée festive avec apéritif, taureau à la broche, DJ et animations surprises. Adultes : 28 € - Enfants (jusqu'à 12 ans) : 12 € - Gratuit pour les moins de 3 ans

SI VOUS LISEZ CE MESSAGE,  
C'EST QU'ON NOUS VOIT !



Vous voulez communiquer en Provence ?  
Contactez-nous [contact@editrel-editions.com](mailto:contact@editrel-editions.com)



R E S T A U R A N T



[www.otourdubuffet.fr](http://www.otourdubuffet.fr)

MANOSQUE

65 Rue des Artisans - 04100 Manosque

**04 92 76 65 30**

## Manosque

*En Luberon, au cœur de la Provence*



Comme blottie au pied du Mont d'Or, la vieille ville vous invite à la découverte. Aussi n'hésitez pas à flâner dans ses ruelles piétonnes, en vous laissant guider par le chant des fontaines. Posez-vous à la terrasse d'un café, savourez l'atmosphère si particulière des marchés de Provence et profitez de cette période estivale pour faire un saut jusqu'au plan d'eau des Vannades. Mais gardez, bien sûr, un peu de temps pour aller à la rencontre de Giono et pour découvrir la fondation Carzou.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- Accueils Mairie et DLVA : 04 92 70 34 00  
- [www.ville-manosque.fr](http://www.ville-manosque.fr) - [www.dlva.fr](http://www.dlva.fr)
- Bureau d'Information Touristique :  
Place de l'Hôtel de Ville - 04 92 72 16 00  
Ouvert en juillet/août du lundi au samedi de 9h30 à 13h et de 15h à 18h  
- Dimanches et jours fériés de 9h30 à 13h  
- En juin et septembre du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h - Le dimanche de 9h30 à 12h30  
- [www.manosque-tourisme.fr](http://www.manosque-tourisme.fr)  
- [www.durance-luberon-verdon.com](http://www.durance-luberon-verdon.com)
- Marché provençal : Le marché hebdomadaire a lieu le samedi matin. Un marché artisanal et aux saveurs, avec de nombreux producteurs locaux.

Un autre marché s'installe aussi tous les mercredis matins, promenade Aubert Millot et place de l'Hôtel de Ville.

#### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques : dans la plupart des banques et à La Poste
- Stations-service : Plusieurs stations privées et dans les grandes surfaces
- Camping Provence Vallée : 04 92 72 28 08
- La Thomassine : 04 92 87 74 40 - 06 86 49 18 81
- Médiathèque d'Herbès : 04 92 74 10 54
- Cinema CGR Manosque La Villette (8 salles) : Cap' Cinéma 0892 68 85 88

## HUILE D'OLIVE

APPELLATION HUILE D'OLIVE DE HAUTE-PROVENCE CONTRÔLÉE

VENTE DE PRODUITS RÉGIONAUX



Moulin de l'Olivette

2 Av. du Moulin neuf  
04100 MANOSQUE

8 bis Av. des Marronniers  
04800 GRÉOUX LES BAINS \*

\* Ouvert le dimanche

Moulin fondé en 1928

MANOSQUE

08h30 à 12h30 - 13h30 à 18h30

GRÉOUX  
10h00 à 13h00 - 15h00 à 19h00

(mars à décembre)

juillet et août : 7/7

04 92 76 47 76

vente@moulinolivette.fr · [www.moulinolivette.fr](http://www.moulinolivette.fr) 04 92 72 00 99

VISITE DU MOULIN SUR RÉSERVATION

(sous condition de réservation minimum 48 heures avant)

**DÉCOUVREZ NOS NOUVELLES GAMMES DE PRODUITS**

L'équipe  
Weldom Manosque  
est heureuse de  
vous accueillir

Du lundi au samedi  
de 7h à 20h  
Le dimanche  
de 9h à 18h



Ouvert du lundi au samedi  
de 7h à 20h,  
le dimanche de 9h à 18h

## WELDOM MANOSQUE SE RÉINVENTE POUR TOUJOURS MIEUX VOUS SATISFAIRE !



Weldom Manosque a fait peau neuve ! Pour vous proposer magasin repensé pour vous inspirer et vous simplifier la vie. Bricolage, déco, jardin... tout est là, avec un accueil encore plus chaleureux. Venez (re)découvrir !

Le magasin a fait sa petite révolution pour mieux vous accueillir, vous inspirer et vous accompagner dans tous vos projets. Le fond reste le même : une équipe dispo, des conseils pratiques et de quoi bricoler, jardiner ou décorer. Mais la forme, elle, a bien changé !

Tout a été retravaillé pour que ce soit plus clair, plus agréable, plus fluide, tout a été pensé pour que vous trouvez plus facilement ce qu'il vous faut, en circulant mieux et surtout, vous gagnez du temps. Que vous soyez venu pour une ampoule ou pour refaire toute votre salle de bain, l'idée, c'est que ce soit simple et rapide.

• **TOUJOURS AUTANT DE CHOIX**  
Avec plus de 25 000 références, autant dire qu'il y a de quoi faire. Que ce soit pour un petit bricolage du dimanche ou un gros chantier, vous avez l'essentiel sous la main. Et si on ne ce n'est pas en rayon ? N'hésitez pas à demander on vous le commandera. Avec toujours autant de choix dans les articles proposés, ce qui ne change pas non plus c'est l'accueil ! L'équipe est là, toujours dispo pour vous conseiller et cela que débutant ou pro. Dans votre magasin Weldom Manosque, on prend le temps de vous écouter pour que vous puissiez réaliser vos projets au mieux.

• **DE NOMBREUX SERVICES**  
Chez Weldom Manosque, on est là pour vous simplifier la vie, et ça passe aussi par tous les services pratiques. Besoin de financer un projet ? L'équipe a des solutions adaptées. Une clé à refaire ? C'est fait en un rien de temps. Vous pouvez aussi louer du matériel ou faire affûter vos chaînes de tronçonneuse. Besoin de découper du bois

ou du verre à des dimensions précises ? Pas de souci, on s'en occupe aussi. Et si vous cherchez une teinte bien à vous pour repeindre vos murs, la fabrique de couleurs sur-mesure est là pour ça ! Pour gagner du temps, pensez aussi au Click & Collect : vous commandez en ligne, on prépare tout, vous n'avez plus qu'à passer récupérer. Et si vous avez quelque chose de volumineux à transporter, pas de panique : le magasin propose même la location de camionnettes !

• **LA CARTE DE FIDÉLITÉ !**  
Vous n'avez pas encore la carte de fidélité Weldom ? Et bien demandez-la vite, vous obtiendrez tout de suite 10% de réduction pour vous souhaiter la bienvenue. De plus, en faisant vos achats, vous cumulez des points (1€ dépensé = 1 point). Dès que vous atteignez 200 points, vous recevez un bon d'achat de 5€. Et ce n'est pas tout, la carte offre d'autres avantages encore ! Pour l'obtenir, vous pouvez la créer directement en magasin ou sur le site internet [weldom.fr](http://weldom.fr). C'est une bonne façon de faire des économies si vous aimez bricoler, jardiner ou décorer !





## AUX BONHEURS DES ANIMAUX

**CROQUETTES  
100%  
FRANÇAISE**

**LIVRAISON  
À DOMICILE  
GRATUITE**

**NOUVEAU À MANOSQUE**

Aux-Bonheurs-Des-Animaux

12, impasse Augustin Fresnel à Manosque  
T. 09 88 09 96 19 - smsaggued@gmail.com

## Les parkings cet été

*Vaste choix de places  
aux quatre coins de la ville*

PARKING CARAGOU			
TARIFS	RAPPEL TARIFS 2024		TARIFS 2025
	Abonnement 7j/7 et 24h/24		Abonnement 7j/7 et 24h/24
Mois	35€		35€
Trimestre	100€		100€
Année	400€		400€

PARKING GUILHEMPIERRE			
TARIFS	TARIFS 2025		
	RÉSIDENTS	NON-RÉSIDENTS	Abonnement Nuit 7j/7 de 21h à 7h
	Abonnement 7j/7 et 24h/24		
Mois	30€	35€	15€
Trimestre	90€	105€	45€
Année	360€	420€	180€

PARKING DROUILLE, FUTUR PARKING DOLTO			
TARIFS	RAPPEL TARIFS 2024		TARIFS 2025
	Abonnement du lundi au samedi de 7h à 20h		Abonnement du lundi au samedi de 7h à 20h
Mois	15€		15€
Trimestre	45€		45€
Année	180€		180€

PARKING DE LA VILETTE ET DE LA POSTE					
RÉSIDENTS MANOSQUINS					
TARIFS	RAPPEL TARIFS 2024		TARIFS 2025		
	Abonnement 7j/7 et 24h/24	Abonnement jour du lundi au samedi de 7h à 21h	Abonnement 7j/7 et 24h/24	Abonnement jour du lundi au samedi de 7h à 21h	Abonnement nuit 7j/7 de 21h à 7h
Mois	30€	20€	30€	20€	15€
Trimestre	90€	60€	90€	60€	45€
Année	360€	240€	360€	240€	180€

NON-RÉSIDENTS MANOSQUINS					
TARIFS	RAPPEL TARIFS 2024		TARIFS 2025		
	Abonnement 7j/7 et 24h/24	Abonnement jour du lundi au samedi de 7h à 21h	Abonnement 7j/7 et 24h/24	Abonnement jour du lundi au samedi de 7h à 21h	Abonnement nuit 7j/7 de 21h à 7h
Mois	30€	25€	30€	25€	15€
Trimestre	90€	75€	90€	75€	45€
Année	360€	300€	360€	300€	180€

## PIZZA & PÂTE

> Livraison à domicile  
> A emporter

43, Bd de la Plaine  
04100 Manosque

/PIZZADELAPLAINE

[www.pizzadelaplaine.fr](http://www.pizzadelaplaine.fr)  
**04 92 72 48 26**

*Vêtements  
de seconde main*

**04 13 37 07 92**

1 rue du Soubeyran  
04100 Manosque

Sal'goss & co



# COMPAREZ VOUS VERREZ !!!

## LES MEES - GAP

[www.adpfermetures.net](http://www.adpfermetures.net)  
ou au 06.15.68.33.50


**PORTES**

**FENETRES**

**PORTAILS**

**VOLETS**

**VERANDAS**

**STORES**

## L'association des Amis de Jean Giono



**Fondée en 1972 par Henri Fluchère et Aline Giono, elle a pour but de faire mieux connaître l'écrivain et son œuvre, de protéger et perpétuer sa mémoire.**

Elle rassemble aujourd'hui plus de 850 adhérents à travers le monde entier, lecteurs fidèles et fervents de l'écrivain, partageant non seulement leur connaissance de l'œuvre de Giono mais aussi leur jubilation à la lire.

Membre de la Fédération Nationale des Maisons d'écrivain et Patrimoines littéraires, l'association a son siège dans la maison de l'écrivain à Manosque, « Le Paradis », demeure labellisée « Patrimoine du XX<sup>e</sup> siècle » et « Maison des Illustres » par le Ministère de la culture. Dans le cadre de l'important chantier de restauration et d'aménagement engagé par DLVAgglomération, « Le Paradis » a été désigné par la « Mission Patrimoine » dirigée par Stéphane Bern pour être bénéficiaire de l'aide financière attribuée grâce au « Loto du Patrimoine ». Située sur les pentes du Mont d'or, cette demeure familiale - où Giono vécut de 1930 à sa mort en 1970 et où il écrivit la plus grande partie de son œuvre - est restée dans l'état authentique connu par Giono. Elle est devenue en 2016 la propriété de la Ville de Manosque et de la DLVA. De son côté, l'association des Amis de Jean Giono est propriétaire du contenu de la maison, notamment le mobilier, les objets familiaux et les archives de l'écrivain, et surtout la magnifique bibliothèque de Giono, avec plus de 8 500 ouvrages.

En raison du chantier de restauration en cours, « Le Paradis » n'est pas ouvert actuellement à la visite, mais une exposition permanente sur la vie et l'œuvre de Giono est visible au Centre culturel et littéraire Jean Giono, 2 boulevard Elémir-Bourges à Manosque. Pour les jours et horaires d'ouverture, consulter le site : [www.centrejeangiono.com](http://www.centrejeangiono.com)

### > POUR PLUS D'INFORMATIONS

- **Association des Amis de Jean Giono** : "Le Paradis"  
Impasse du Paradis - Montée des Vraies Richesses - Manosque  
Tél./Fax. 04 92 87 73 03 - T. 06 37 55 73 18 - [amisjeangiono@orange.fr](mailto:amisjeangiono@orange.fr)  
[www.rencontresgiono.fr](http://www.rencontresgiono.fr) - Facebook Les Amis de Jean Giono



### RENCONTRES GIONO 2025

**Organisées et programmées par l'Association des Amis de Jean Giono, les Rencontres Giono annuelles se déroulent chaque année à Manosque et dans ses environs pendant la première semaine du mois d'août.**

**Au programme** : conférences, tables-rondes, débats, café-littéraire, lectures, concerts, théâtre, cinéma, expositions. En 2025, les « Rencontres Giono » seront consacrées à la marche : « Marcher avec Jean Giono et en compagnie de son œuvre », du mercredi 30 juillet au samedi 2 août 2025.

Programme détaillé disponible à partir d'avril 2025 sur le site internet de l'association : [www.lesamisdejeangiono.fr](http://www.lesamisdejeangiono.fr)

### PUBLICATION DE L'ASSOCIATION DES AMIS DE JEAN GIONO

Outre la Revue Giono dont le volume n°17 sera publié en 2025, l'association vient de rééditer le premier livre de Giono, le recueil de poèmes *Accompagnés de la flûte* (1924), luxueusement réédité avec les illustrations de Lucien Jacques.

Ouvrages disponibles sur commande en ligne sur le site internet [www.lesamisdejeangiono.fr](http://www.lesamisdejeangiono.fr), onglet « Boutique », ou au Centre Giono, ou dans les (bonnes) librairies. Diffuseur pour les libraires : Presses de l'Université d'Artois - [www.apu.univ-artois.fr](http://www.apu.univ-artois.fr)

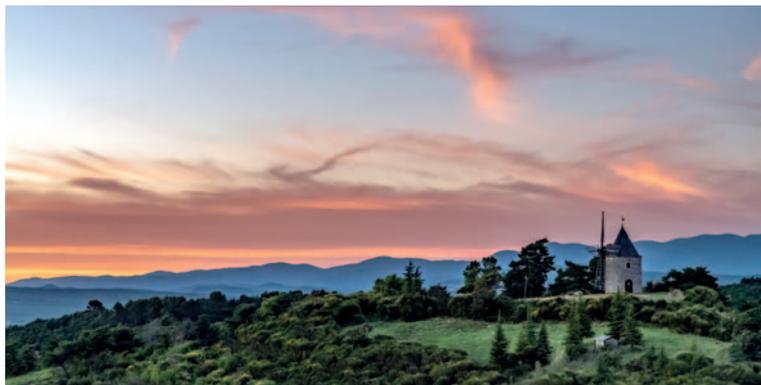
- Revue Giono n°16, 2024, « Giono et l'Histoire », Association des Amis de Jean Giono, 2024, 20€.

- Jean Giono, *Accompagnés de la flûte*, réédition du recueil de poèmes de 1924, avec le fac-similé du manuscrit de Giono et les illustrations de Lucien Jacques. Préface de Jacques Mény, présentation de Christian Morzewski. Association des Amis de Jean Giono, 2022, 30€.



# Montfuron

*Le village où le vent enchante le moulin*



Un moulin à vent, sentinelle immobile sur sa colline... un panorama à couper le souffle... un château fantôme qui touche les étoiles et encore de vieilles maisons de pierre qui bordent des ruelles ombragées : c'est Montfuron. Pas étonnant que les amoureux de l'Histoire aillent au-devant d'Elzéar et de sa chapelle, que les passionnés de patrimoine viennent voir la crèche dans sa vieille église, que les promeneurs se laissent aller à un moment de quiétude sur la place. Laissez vos pas vous guider à la découverte du vrai visage de ce village du Luberon.

## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 92 76 41 65 - Accueil les lundis de 14h à 17h et les mercredis de 14h à 16h - Nous contacter par mail à [mairie@village-montfuron.fr](mailto:mairie@village-montfuron.fr)

[www.montfuron.fr](http://www.montfuron.fr)

### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques : Non
- Stations-service : Non

## À VOIR, À FAIRE

- **Le Moulin** : XVII<sup>e</sup> - Construit en 1640, restauré en 1976, 2006 et 2014, il se visite le samedi après-midi sur demande au 06 50 74 25 73
- **L'église Notre-Dame de Montfuron** : XIII<sup>e</sup>, de style roman provençal, on peut y découvrir un chemin de croix peint par Jean Vivoli.
- **Une rotonde** où l'on peut voir un ancien pigeonier, propriété privée aujourd'hui
- **La table d'orientation** qui offre une vue exceptionnelle à 360° sur les environs, du Mont Ventoux à la Sainte-Baume, à la Montagne de Lure, aux Alpes et chaînes du Luberon.
- **La rose des vents au Castellias**
- **Le château ou « Castellias »** une sorte de bastide dominant le village construite dans les années 1550 par Jean Garnier, seigneur de Thorenc
- **Le lavoir** : XIX<sup>e</sup>, à côté du boulodrome construit aux environs du XIX<sup>e</sup>
- **La chapelle St Elzéar** : XIII<sup>e</sup>, elle sert aujourd'hui de salle d'expositions, de rencontres et d'animations.
- **Le jardin à papillon** et ses macros photos.



## LES RENDEZ-VOUS

- **Dimanche 14 juillet** : Vide-Grenier organisé par Bric Bar Broc - Toute la journée sur la place du village
- **Du jeudi 25 juillet au samedi 31 août** : Expo photo Montfuron - Eglise et Parc Jean Fabre
- **Vendredi 2, samedi 3, dimanche 4 et jeudi 8 août** : Zamparini « Rencontres théâtrales » - Chapelle St Elzéar
- **Samedi 10 et dimanche 11 août** : Fête votive - Place de la Mairie
- **Jeudi 15 août** : Les Estivales de la DLVA « Concert musique brésilienne » - Place de la Mairie à 21h

Scannez ce QR CODE pour rester informés



- **Dimanche 18 août** : Vide-grenier organisé par Bric Bar Broc - Toute la journée, places du village
- **Vendredi 16 août** : Théâtre du Lilas - Place du village
- **Samedi 7 septembre** : Théâtre Giono « Prélude de Pan » - Place du village à 18h30
- **Dimanche 7 novembre** : Marché d'avant-Noël

## NOS BONNES ADRESSES

- Restaurant « Chez Eric » : Une table vraiment gourmande ! 04 92 77 75 32
- Bar-brocante « Bric-Bar-Broc »



# Envolez-vous... au jardin botanique à papillon de Montfuron !



Papillon volé,  
si volé nou ka volé...



Situé à proximité du moulin, ce jardin de la biodiversité vous invite à mieux comprendre la nature et à admirer les papillons. 30 plaques signalétiques dévoilent leurs espèces sur les 70 papillons diurnes et nocturnes vivants recensés, leurs périodes de vol, leurs plantes nourricières. 32 superbes macro-photos agrémentent le lieu. La découverte de cet espace de quiétude vous obligera à réfléchir sur leur cycle (chenille, chrysalide, papillon) et sur l'impact de leur vie sur celle de l'homme. Les enjeux de la création de ce jardin sont la préservation des lépidoptères et, la connaissance de ces insectes à vie éphémère. Cet espace vise aussi à favoriser la recherche entomologique, scientifique et médicale. Alors quel plaisir et quel luxe d'offrir à tout curieux l'art de papillonner !

## INFORMATIONS

- Des visites organisées sont prévues tout l'été.  
Renseignements en mairie : T 04 92 76 41 65  
Bureau d'Information touristique de Manosque : T. 04 92 72 16 00 ou 06 50 74 25 73



# Oraison

## Une ville à la campagne



Pont romain



Le village tient sans doute son nom de l'époque où les Ligures vivaient dans la région. Bâti alors sur les hauteurs, il était exposé à tous les vents : c'est cette situation qui lui valut le nom d'Auroe Sonum, qui devint ensuite Oraison. Ville à la campagne, c'est un lieu de détente dans un cadre naturel préservé de 2300 hectares de forêts de chênes blancs et de chênes verts. Entre Durance et lavandes, la ville se pare, chaque été, de ses habits de fête, pour mieux vous accueillir.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- **Mairie** : 04 92 70 77 77
- **Bureau d'information touristique** : 04 92 78 60 80 - Ouvert en juillet/août du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 15h à 18h  
www.tourisme-manosque.fr  
www.durance-luberon-verdon.com  
FB : Destination Pays de Manosque

#### INFOS PRATIQUES

- **Distributeurs automatiques** : Caisse d'Épargne - Crédit Agricole - Banque Postale
- **Stations-service** : Total - Intermarché - Carrefour contact

- **Jour de Marché** : Mardi matin
- **Marché des producteurs** : Le samedi matin, toute l'année au centre-ville
- **Marché bio** : Toute l'année, tous les vendredis soirs à La Brillanne - nombreux produits du terroir
- **Aire de service de camping-car** : Camping les Oliviers 04 92 78 20 00
- **Cinéma** : En juillet en en août, tous les lundis à 21h30 dans la cour de l'école primaire
- **Piscine de plein air** : Tous les jours, de 13h à 19h, sauf lundi

### À VOIR, À FAIRE

- **Balade des neuf fontaines et des trois lavoirs de la source de la Boucharde** : Document au Bureau d'Information Touristique en français, anglais, néerlandais et allemand
- **Randoland en centre ville et aux lacs des Buissonnades** : Balade ludique pour les enfants de 4-6 ans, 7-9 ans et plus de 10 ans à faire en autonomie
- **Randonnées balisées au départ du Bureau d'Information Touristique** : Carte en vente au Bureau d'Information Touristique
- **Balades à jouer dans les villages environnants** : Livre en vente au Bureau d'Information Touristique
- **Petit pont de pierre de 1698** : Ancien aqueduc des fontaines
- **Eglise Notre Dame du Thor** : Architecture gothique et romane antérieure à 1662 et remaniée
- **Château privé et communal de style 1720** : remodelé à diverses époques Chapelle de Saint Pancrace du 12<sup>e</sup>
- **Pont sur la Durance de 1888** : Inauguré par Frédéric Mistral, symbole du désenclavement de la ville
- **Seule ville de France dont les noms des rues du centre sont ceux de soldats décédés à la 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> Guerre Mondiale**
- **Stèle des Résistants** : Pris au piège et fusillés à Signes (Var) le 18 juillet 1944
- **Ruines de l'ancien château à Villevieille** : Tour et murailles

### LOISIRS

- **Piscine de plein air** : Ouverte en juillet et août tous les jours de 13h à 19h, sauf lundis les jours, de 13h à 19h, sauf lundi
- **Lac de pêche** : Avec tables de pique-nique et pontons aménagés (carte de pêche en vente à la jardinerie Claude - T. 04 92 79 89 30)
- **Lac de baignade** : Aménagé et surveillée en période estivale avec boulo-drome, jeux sévénols pour enfants, boîte à livres, hôtel à insectes, panneaux pédagogiques sur la faune, beach volley, tiralo, aire de fitness, tables de ping pong, restaurant bar snack en été, sentier botanique, location de pédalos et paddles...
- **Loisirs créatifs pour les enfants avec Pause récréatif** : T. 07 81 33 52 62
- **Descente en kayak de la Durance avec What's Sup Base Nautique** : 06 63 31 46 54
- **Atelier de création de bijoux fantaisie Coaching Créativité** : 06 15 76 03 73
- **Visite guidée de Perl'Amande** : Le mardi et jeudi de 10h à 11h - Sur réservation à l'Office de Tourisme d'Oraison ou de Gréou les Bains et sur www.durance-luberon-verdon.com
- **La Paillote** 04 92 72 25 94 : 04 92 72 25 94
- **Aquagame**, parc aquatique gonflable avec toboggans, trampoline : 06 32 33 39 69 - www.aquagame.fr
- **Paintball avec EXK Player Center** : 06 21 38 72 33
- **Accrobranche, Green park Aventure** : 06 32 33 39 69
- **Montgolfière au départ de l'hippodrome** : 06 50 14 19 87 - www.azur-provence-montgolfieres.com
- **Ecole de cirque** : T. 04 92 75 36 86 https://lolycircus.fr
- **Activités** : Boulo-drome, city stade, courts de tennis avec club house, jeux pour enfants, médiathèque, parcours de fitness, points de vue panoramiques, salles de sports, skate et roller parcs, site de vol libre de parapente...



### LES RENDEZ-VOUS

- **Mercredi 21 juin** : Fête de la musique - Places de la ville
- **Dimanche 25 juin** : 1<sup>er</sup> Triathlon des Buissonnades
- **Dimanche 2 juillet** : Fête de l'hippodrome
- **Samedi 8 juillet** : Soirée Karaoké - Place du kiosque
- **Samedi 15 juillet** : Bal avec l'orchestre Christian Yann - Place du kiosque
- **Samedi 22 juillet** : Soirée mousse - Place du kiosque
- **Samedi 5 août** : Soirée DJ - Place du kiosque

Scannez ce QR CODE pour rester informés



- **Samedi 12 août** : Loto - Place du kiosque
- **Mardi 15 août** : Soirée du 15 août avec Captain JO - Place des Frères Jaumery
- **Dimanche 17 septembre** : Courses hippiques - Hippodrome de la Durance
- **Dimanche 24 septembre** : Vide-greniers - Place du kiosque

## LA PETITE MONTURE

Artisan Lunetier



**NOUVEAU SUR ORAISON**  
CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE

7, avenue Abdon Martin  
04700 Oraison - T. 04 92 76 52 70  
lapetitemonture@gmail.com



# Pierrevert

Tel un vaisseau sur les vignes



Un village d'or semblable à une barque portée par une vague de rochers.  
- Jean Giono -

Pierrevert est encore aujourd'hui l'un des villages perchés les plus pittoresques et authentiques de sa région. Situé au cœur de la Provence, entre le massif du Luberon et la vallée de la Durance, le "village d'or", capitale viticole du département, s'inscrit dans un environnement exceptionnel. Commune résidentielle d'un peu plus de 4000 habitants, véritable havre de paix au sein du bassin manosquin, ses paysages encore ruraux, entre forêts et coteaux de vignes, restent soumis à une forte pression urbaine. La protection des terres agricoles et la limitation de l'habitat diffus préservent son identité, son environnement et ses paysages. Le bâti ancien du vieux village, la tradition ancestrale de la vigne et du vin, le Golf perché dans un cadre de verdure à la vue rayonnante, sont autant d'atouts pour un tourisme de qualité. Le patrimoine historique et culturel tient une place importante. Les manifestations locales se multiplient pour offrir aux résidents et visiteurs un cadre de vie les plus agréables possibles, où la proximité, la convivialité et les liens sociaux et intergénérationnels sont les maîtres-mots.



## ☺ À VOIR, À FAIRE

- **L'église Saint-Pierre** : Milieu XII<sup>e</sup> beau portail du XIII<sup>e</sup>
- **Le portail Saint-Joseph** : 1701
- **La chapelle Saint-Patrice** : XIV<sup>e</sup> vers Sainte-Tulle - Ouverte du 6 au 27 juillet les samedi et dimanche de 15h à 19h - Exposition photographique de Jean-François Mutzig "Des chevaux et des hommes"
- **L'oratoire Saint-Joseph**
- **L'oratoire Saint-Jean-Baptiste**
- **Les autres monuments** : Moulin, chapelle Sainte-Marguerite, Notre Dame des Dônes... sont privés
- **Eco-Musée de la vigne et du vin** : Ouvert du 6 juillet au 24 août le dimanche matin de 10 h à 12 h. Exposition photographique de Bernard Gilhodes "Des étoiles plein les yeux". Ouvert pendant les Nuits Photographiques du 24 juillet au 27 juillet. Entrée gratuite - Infos Mairie : 04 92 72 86 87
- **Musée des Minéraux et Fossiles** : Ouvert tous les samedis de 15 h à 18 h en juillet-août - Renseignements : 07 49 65 08 59

## ☎ INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- **Mairie** : 04 92 72 86 87 - Ouvert du lundi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30 - Le vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h30  
www.mairie-pierrevert.fr
- **Police municipale** : 04 92 72 82 22
- **Cabinet médical** : secrétariat 04 92 72 32 58
- **Pharmacie** : 04 92 72 45 83

### INFOS PRATIQUES

- **Distributeurs automatiques** : Crédit Agricole
- **Stations-service** : sur Manosque
- **Marché vert et artisanal** : chaque dimanche matin, parking aisé gratuit
- **Déchetterie gratuite** : 04 92 72 94 09 - Du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 17h
- **Golf du Luberon** : 04 92 72 17 19

## 📍 NOS BONNES ADRESSES

- **Multiservices aux particuliers** : Rénovations, aménagements intérieurs /extérieurs, espaces verts, ramonage... Jacques Hofmann : 06 24 62 11 78

## 🎪 LES FESTIVALS

- **Du jeudi 24 au dimanche 27 juillet Nuits photographiques de Pierrevert et festival OFF** : Pendant trois jours et trois nuits, le village se transforme en une véritable galerie, une dizaine d'expositions investissent les lieux publics. A la tombée de la nuit, l'écran blanc géant offre à un public attentif et conquis d'avance des séries de photographies des auteurs sélectionnés par un comité artistique parmi plus de 400 candidatures reçues au fil des années.



## 📅 LES RENDEZ-VOUS

- **Samedi 21 juin** : Fête de la musique dans tout le village
- **Vendredi 27 juin** : 5<sup>e</sup> édition du Rosé Day - Cours de la Libération, place du 19 mars 1962, parc André-Turcan
- **Dimanche 6 juillet** : Marché des Créateurs - Cours de la Libération
- **Lundi 14 juillet** : Fête Nationale, parc André-Turcan : buvette, petite restauration et animation enfants par l'ACAP, concert et soirée dansante "Monsieur Orange" - Feu d'artifice tiré du stade vers 22h
- **Dimanche 31 août** : Forum des associations de 9 h à 13 h, parc André-Turcan

Scannez ce QR CODE pour rester informés



ARTISAN BOULANGER

# VINCENT & BANETTE

BOULANGERIE - PÂTISSERIE ARTISANALE

Sandwich - Café sur place  
Tout est fait maison



HORAIRES D'OUVERTURE  
Du lundi au samedi de 6h à 19h30  
Le dimanche de 6h à 13h

Les Terres Blanches  
04860 Pierrevert  
T. 09 73 13 47 98  
maisonvincent84@hotmail.com



## Découvrir les Parcs Naturels Régionaux La Sainte-Baume autrement

Alors que le réseau des Parcs naturels régionaux de France a célébré ses 50 ans d'existence en 2017, un nouveau membre vient s'ajouter avec la création du Parc naturel régional de la Sainte-Baume. Un décret du Premier Ministre, daté du 21 décembre 2017, officialise le classement de ce territoire, faisant de lui le 52<sup>e</sup> Parc naturel régional de France et le 8<sup>e</sup> de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur.

### Au cœur du Parc Naturel de la Sainte-Baume

Véritable montagne, la Sainte-Baume offre une grande variété de paysages en ubac ou en adret, de gorges ou de crêtes, par ses formations géologiques de réputation internationale. Les espaces naturels surplombent de petites plaines agricoles. Le contexte péri-urbain participe généralement à des modifications de ce paysage avec un étalement des noyaux villageois et un gain de l'habitat sur les flancs de colline.

### Une identité culturelle provençale et une sacralité omniprésente

Les villages de la Sainte-Baume qui conservent un fort caractère provençal et rural mettent en valeur les patrimoines civils et religieux du territoire dont la dimension sacrée est omniprésente tant dans les nombreux sites prestigieux que dans les traditions populaires bien vivantes telles les fêtes votives, pèlerinages, etc...

### Une nature riche et diversifiée

La renommée naturaliste de la Sainte-Baume est liée à sa forêt et notamment à la hêtraie de Plan d'Aups, véritable vestige écologique provençal. Elle doit aussi beaucoup aux formations géologiques impressionnantes, aux grottes et aux espaces ouverts des crêtes ainsi qu'à ses cours d'eau.

- 219 espèces protégées
- 2 sites Natura 2000

Une forte continuité écologique à l'intérieur du parc (un taux de 65 à 70% d'espaces connectés constaté par le Schéma Régional de Cohérence Ecologique (SRCE).

Un isolement écologique progressif du territoire par rapport aux autres grands massifs (Calanques, Sainte-Victoire, Chaîne de l'Etoile,...)

### Des activités économiques locales à maintenir et renforcer

L'agriculture, activité identitaire, connaît des difficultés de renouvellement et d'accès au foncier. Son dynamisme et la demande croissante en produits sains et locaux sont une opportunité pour le territoire. La forêt omniprésente voit émerger une filière bois, difficile à structurer.

### > CONTACT

- **Parc Naturel Régional de la Sainte Baume** : Nazareth - 2219 CD80 - route de Nans - 83640 Plan d'Aups Ste-Baume T. 04 42 72 35 22 - [www.pnr-saintebaume.fr](http://www.pnr-saintebaume.fr)

## COUP DE CŒUR...

### Balade photographique "Flash sur la nature"

Du 10 juillet au 28 août 2025, avec des sessions régulières Plan-d'Aups-Sainte-Baume

Partez pour une balade photographique en Sainte-Baume accompagnée par un photographe professionnel. Découvrez les secrets de la photographie en milieu naturel et apprenez à capturer les paysages majestueux ou les détails fascinants en macro. Tous niveaux, idéal pour les amateurs de nature et de photographie.

Informations et inscriptions : [cheminsdelabiodiversite.com/agenda](http://cheminsdelabiodiversite.com/agenda)

### Provence Randonnée Activités Nature

79 allée du Jas, 83640 Plan-d'Aups-Sainte-Baume - T. 06 21 09 52 35

Cette structure propose des randonnées pédestres et VTT tout au long de l'année, adaptées à différents niveaux et thématiques.

Informations et inscriptions : [www.ridevtt.com/](http://www.ridevtt.com/)

# Puyricard-Couteron

Village de charme  
à la douceur provençale



Aux portes d'Aix-en-Provence, Puyricard séduit par son authenticité et son art de vivre. Entre bastides, vignes et nature, ce village allie élégance et tranquillité.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

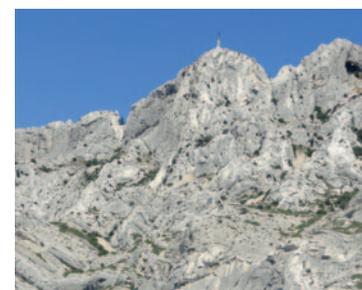
- **Mairie** : 04 88 71 74 25 - Ouvert : 8h - 12h15 / 13h15 - 16h30
- **Centre Socioculturel M-L Davin** : 04 42 92 13 89 - Place des Combattants
- **Point lecture de la Providence** : 04 42 91 98 77 - 65 av. J. de Régis
- **Théâtre du Baou** : Petite salle locale, spectacles variés

#### INFOS PRATIQUES

- **Jour de marché** : Le vendredi place de l'Eglise : alimentaire et divers étals
- **Station service** : Non
- **Distributeurs automatiques** : Société Générale

### À VOIR, À FAIRE

- **Église Saint-Pierre-ès-Liens** : XVII<sup>e</sup> avec un joli clocher et des éléments de décoration intérieure remarquables.
- **Château de Puyricard** : Ancienne propriété seigneuriale, aujourd'hui un lieu privé, mais visible de l'extérieur. Le château est aussi associé à la chocolaterie éponyme.
- **Chapelle Notre-Dame de Consolation** : Petit édifice niché dans la campagne, propice aux balades.
- **Chemins de campagne et vignobles** : Le quartier est entouré de vignes et de bastides, idéal pour des promenades à pied ou à vélo dans un cadre provençal.
- **Sentier des vignes** : Balade facile permettant d'observer les cultures et les paysages typiques du Pays d'Aix.
- **œnotourisme** : Plusieurs domaines viticoles aux alentours ouvrent leurs portes pour des dégustations (Domaine La Michelle et Château La Dorgonne)



### LES RENDEZ-VOUS

- **Du jeudi 3 au samedi 5 juillet** : Zik Zak Festival, le festival des musiques actuelles du monde en Pays d'Aix - T. 04 42 63 10 11
- **Du vendredi 4 au lundi 21 juillet** : Festival d'Aix-en-Provence - T. 08 20 67 00 57 (12cts€/min.)
- **Du dimanche 1<sup>er</sup> juin au dimanche 28 septembre** : Festival Les Musicales dans les Vignes - Domaines viticoles de Provence - Chaque soirée à 19h, le concert commence à 20h30 et se termine vers 22h - T. 06 60 30 32 90

# COMMUNIQUEZ EN LUBERON

Le meilleur de la Provence

LES GUIDES EDITREL EDITIONS  
EN PARTENARIAT AVEC LUBERON.FR  
VOTRE GUIDE ESSENTIEL POUR VIVRE  
OU VISITER LE LUBERON

## Un site Internet

Luberon.fr est un site Internet dédié au tourisme dans le Luberon. Il est le portail web touristique le plus visité du Vaucluse avec près d'un million de visiteurs uniques par an.

1 000 000  
de visites par an

60% de touristes  
40% de locaux

1er  
sur le mot clé  
"Luberon"

Chaque année, ce sont des centaines de milliers de personnes qui parcourent Luberon.fr à la recherche d'informations pour leurs escapades ou vacances dans notre région provençale.



160 000 lecteurs par an  
100 000 exemplaires



Editrel Éditions, en partenariat avec le site www.luberon.fr, valorise le territoire à travers ses guides pratiques et touristiques diffusés en Provence. Ce partenariat vous offre une visibilité à la fois sur nos éditions papier et sur le portail web de référence du Luberon. Vous êtes commerçant, artisan, institution ou acteur local ?

Contactez-nous pour intégrer votre communication à nos supports

contact@editrel-editions.com



AU FIL DES VILLES ET VILLAGES

DECOUVERTE

## Régusse

Ancien village templier



Situé tout près du Lac de Sainte Croix et des basses gorges du Verdon, sur un promontoire rocheux dominant une plaine fertile, le village de Régusse vibre au rythme des manifestations de ses multiples associations. Régussa n'était guère qu'un hameau lorsque les romains s'implantèrent sur ce site celto-ligure. Le village possède aujourd'hui un patrimoine riche que le visiteur aura plaisir à découvrir. Remparts, ruelles, cours féodales, chapelles et oratoires servent d'écrin aux moulins magnifiquement restaurés.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 94 70 16 23
- Bureau d'information touristique : 04 94 70 19 01 - 46, bis Cours Alexandre Gariel à côté de la mairie - www.lacs-gorges-verdon.fr
- Juillet et Août : Tous les jours 9h à 12h et de 14h à 18h - Dimanche et jours fériés de 10h à 13h

#### INFOS PRATIQUES

- Distributeur automatique : La Poste
- Stations-service : Super U
- Jours de marché : Dimanche matin
- Camping : 04 94 70 17 95
- Bibliothèque : 04 94 70 94 68

### À VOIR, À FAIRE

- Les remparts Templiers XII<sup>e</sup>
- Les Moulins à vent XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> restaurés en 1995
- L'église Saint Laurent avec son clocher en tuiles vernissées XII<sup>e</sup>
- Les chapelles Villeneuve et St Jean XII<sup>e</sup>
- La tour de l'horloge XV<sup>e</sup> et le campanile XVII<sup>e</sup>
- Le Musée d'outils agraires
- Le Musée des Anciens Combattants

### LES RENDEZ-VOUS

- Du 1<sup>er</sup> juillet au 26 août : Les terrasses du mardi
- Du 2 juillet au 27 août : Marchés nocturnes le mercredi soir
- Jeudi 17 juillet : 15<sup>e</sup> Festival Jazz Verdon, concert avec le groupe Cheeky Fingers
- Dimanche 14 juillet : Soirée concert avec le groupe AIOLI

Scannez ce QR CODE  
pour rester informés



- Samedi 2 et dimanche 3 août : Fête des moulins
- Vendredi 15 août : Soirée spectacle cabaret avec Fantastik'Art

# SUPER U

RÉGUSSE ROUTE DE MONTMEYAN  
Tél. 04 94 60 41 90

CENTRE COMMERCIAL DES CLOUOS

HIVER : Du lundi au samedi de 8h30 à 19h15 et le dimanche de 9h à 12h

ÉTÉ : Du lundi au samedi de 8h30 à 20h et le dimanche de 9h à 13h



f superuregusse



# Sainte-Croix-du-Verdon

*Tous les charmes de la Provence !*



Découvrez Sainte-Croix du Verdon, paisible village perché aux portes des Gorges du Verdon. Construit à flanc de colline, le village offre une vue imprenable sur les eaux turquoise du lac du même nom et ses ruelles ombragées incitent à la flânerie et à la découverte. Riche de son terroir typiquement provençal, Sainte Croix du Verdon incite à aller à la rencontre de ses artisans et producteurs locaux qui perpétuent les traditions de la Haute-Provence. Le lac de Ste Croix, long de 12 km et large de 3 km, est un point d'attraction touristique particulièrement apprécié pour la variété de ses activités nautiques. Les amateurs de balades et de randonnées pourront parcourir les nombreux chemins balisés environnants, à la découverte d'une nature préservée.



## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 92 77 84 10
- Urgences : 112
- Gendarmerie (juillet et août) : 04 92 77 77 60
- Bureau d'Information Touristique : 04 92 77 85 29 - Juillet/août : Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h - Dimanches et jours fériés : de 10h à 12h30 et de 15h30 à 17h30

### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques, bureau de tabac et relais postal : Superette Le Relais des Mousquetaires ou à Riez
- Stations-service : à Riez
- Jours de marché : En juillet & août mardi matin au bord du lac
- Poste de secours : 04 92 77 73 03 (zone de baignade surveillée en juillet/août)

## À VOIR, À FAIRE

- Eglise paroissiale du XVI<sup>e</sup>
- Places et belvédères dominant le lac
- Circuit des muletiers
- Activités nautiques sur le lac (baignade, paddle, canoé, pédalos, avirons, bateaux électriques, cours de voile...)
- Découverte des ateliers d'artisans d'art et des exploitations de producteurs locaux (lavande, miel, oliviers, truffes...)
- Le circuit découverte Randoland : jeux de pistes pour les enfants de 4 à 12 ans permettant de découvrir le village et son patrimoine. Les fiches sont en vente au Bureau d'Information Touristique (1€)
- La maison du lavandin - Jas de Ménagie : 06 88 09 38 71 (trufficulteur et oléiculteur récoltant - Produits maison à découvrir



## NOS BONNES ADRESSES

### NAUTISME

- Club Nautique et de Loisirs : T. 04 92 77 84 16 - <http://cnlscv.fr/>
- Association Voile et Nautisme, Ecole française de voile : T. 04 92 77 76 51 - [www.voileverdon.fr](http://www.voileverdon.fr) - stages, locations, cours particuliers, balades découvertes, catamarans... Rendez-vous de l'été : Retrouvez les dates sur le site <http://voileverdon.fr>
- Verdon Loisirs M : T. 04 88 25 00 41 [lm.baudin@saintecroixduverdon.fr](mailto:lm.baudin@saintecroixduverdon.fr) Location de paddle et pédalos - Boissons et glace

### RESTAURANTS

- Le Rhumarin : Grand rue T. 04 92 73 28 88
- La Garrigue : Route de Moustiers T. 09 54 72 73 30 ou 06 19 31 35 00
- Le Comptoir : Le village T. 04 92 73 74 62
- L'Auberge du Castellas : Le Castellas T. 04 92 72 94 77

### HEBERGEMENTS

- Renseignements au Bureau d'Information Touristique : T. 04 92 77 85 29

## LES RENDEZ-VOUS

- En juillet : Fête du Pain - Place du village - Restauration traditionnelle avec cuisson du pain dans le four communal, animations folkloriques et dégustations
- En août : Fête Patronale de Sainte-Croix - Autour de l'église du village - Célébrations religieuses, bal populaire, repas festif et feu d'artifice
- En septembre : Méchoui de Fin d'Été - Place du village - Grand repas communautaire autour d'un méchoui, clôturant les festivités estivales

Scannez ce QR CODE pour rester informés



- Les 21 et 22 juin 2025 : Lac de Sainte-Croix - Verdon Swim Expérience - Compétition de nage en eau libre dans le cadre majestueux du lac
- Du 22 au 26 juin : Raid Multisports "Les Étoiles du Verdon" - Domaine du Petit Lac, Moustiers-Sainte-Marie - Épreuve sportive féminine combinant natation, trail, VTT, canoë et autres disciplines

**CALME APPARENT, RISQUE PRÉSENT.**

Vous êtes près d'un barrage ou d'une usine hydroélectrique.

À cet endroit, le niveau et la vitesse de l'eau peuvent augmenter brusquement. Soyez vigilants, respectez la signalisation.

Devenons l'énergie qui change tout.



**ATTENTION RISQUE  
DE MONTÉE DES EAUX**

MCS PARIS 552 081 317

## Le barrage et la centrale de Sainte-Croix-du-Verdon un site emblématique au service du territoire.



© Gérard Alon

Le barrage de Sainte-Croix-du-Verdon est situé dans les gorges de Baudinard. De type voûte, il mesure 95 m de haut et 138 m de long. Sa retenue de 761 millions de m<sup>3</sup> d'eau, soit 203 000 piscines olympiques, a une superficie de 2 200 hectares.

La centrale souterraine se trouvant dans sa rive droite exploite une hauteur de chute de 78 m. Elle est équipée de 2 groupes de production. Elle produit chaque année l'électricité nécessaire à 51 400 personnes, une énergie renouvelable et sans émission de gaz à effet de serre (CO<sub>2</sub>).

### • Construire un géant

L'idée de construire un barrage à cet endroit n'est pas nouvelle, des projets sont imaginés dès le début du XIXe siècle et se préciseront vers 1930. Ils sont maintes fois mis de côté du fait de divers aléas : la complexité géologique du site et la Seconde Guerre mondiale notamment.

Pour faire face aux besoins croissants en énergie et en eau de la région, la construction se concrétise dans les années 60. EDF réalise le chantier de janvier 1971 à avril 1974. Le barrage nécessitera 55 000 m<sup>3</sup> de béton. Lors de la construction, le village des Salles-sur-Verdon (120 habitants) sera détruit et reconstruit sur le plateau de Bocouenne. Le remplissage du lac dura 17 mois de novembre 1973 à avril 1975.

Il fait partie de l'ensemble hydroélectrique Durance-Verdon qui participe à produire une grande quantité d'énergie renouvelable et de partager la ressource en eau pour :

- > Irriguer plus de 80 000 hectares de terres agricoles,
- > Fournir l'eau potable pour 3 millions de personnes,
- > Fournir l'eau industrielle pour près de 400 entreprises régionales,
- > Réguler la sécheresse et les crues dévastatrices de la Durance, considérée jadis comme un fléau de la Provence,
- > Développer le tourisme autour du lac, un site phare de l'économie touristique en PACA.

### • La sécurité : calme apparent, risque présent

À tout instant, même par beau temps, le fonctionnement des centrales peut occasionner des lâchers d'eau. Le niveau de la rivière et le courant, peuvent augmenter considérablement. Restez vigilants et respectez les conseils de sécurité.

Sur un lac, tenez-vous hors des zones délimitées par des bouées et renseignez-vous sur les activités autorisées.

En rivière, restez sur les berges et respectez les panneaux d'information.



# Saint-Julien-le-Montagnier

*Un village médiéval  
surplombant la Provence*



Vous pourrez découvrir à plaisir le petit patrimoine de la commune : lavoirs, oratoires, chapelles et fontaines... mais un détour par le vieux village suffira pour profiter d'un superbe point de vue.

## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 94 80 04 78
- Office Intercommunal de Tourisme Provence Verte Verdon : 04 94 72 04 21

### INFOS PRATIQUES

- Stations-service : sur Vinon, Gréoux, Ginasservis

- Marchés des terroirs et des rencontres : Mardis 9, 23 juillet, 6 et 20 août avec animations musicales 18h30-21h
- Aire Camping-Car Park : Les Portes du Verdon : campingcarpark.com - 01 83 64 69 21
- Radio Verdon (96.5) : 04 98 05 30 00

## À VOIR, À FAIRE

- Le vieux village perché de "Saint-Julien", avec son église romane du XI<sup>e</sup>, ses ruelles étroites, ses maisons nobles des XIV<sup>e</sup>, XVI<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup>, son four communal, ses importants vestiges de remparts, ses calades restaurées, son aire de battage de blé et ses deux moulins.
- La chapelle de la Trinité (XI<sup>e</sup>)
- Les lavoirs et oratoires
- La table d'orientation avec un superbe panorama à 360° sur la plaine et 5 départements
- Saint-Julien-Plage : accès par Gréoux les Bains - Accès payant et réglementé en juillet/août
- Le sentier de la biodiversité : reliant Saint-Pierre au Vieux Village, labelisé Refuge LPO

## LES RENDEZ-VOUS

- Vendredi 21 juin : Fête de la musique - Centre Intergénérationnel et de Loisirs (CIL) - Scène ouverte avec des artistes locaux, repas partagé et ambiance festive pour célébrer la musique
- Du 11 au 14 juillet : "Les F'Estivales de Saint-Julien" au CIL
  - > 11 juillet : Comédie musicale "Méditerranée"
  - > 12 juillet : Tribute Tina Turner
  - > 13 juillet : Groupe Aiòli
  - > 14 juillet : Concert avec Volcano et Marco Lena

Scannez ce QR CODE pour rester informés



- Du 8 juillet au 19 août : Marché des Rencontres et des Terroirs - Place du village - Marché de producteurs et artisans locaux avec animations musicales, food trucks et ambiance conviviale



# Saintes-Maries de la mer

*Entre ciel et mer, là où le Rhône  
embrasse la Méditerranée*



Les Saintes Maries de la Mer s'érigent en capitale pour qui s'éprend de la Camargue, envoûté par sa beauté sauvage, sa culture et ses traditions vivantes et authentiques. Du village, ses pas le guident vers les dunes, les plages de sable fin, les vastes étendues de roseaux et les manades. Amoureux de nature et de grands espaces, il goûte aux joies des promenades pédestres et équestres, admire le ballet des oiseaux, cède à l'ivresse de la navigation et de la glisse par grands vents.

## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 90 97 80 05
- Office de Tourisme : 04 90 97 82 55  
Ouvert toute l'année sauf le 25/12 et le 1<sup>er</sup> janvier  
[www.saintesmaries.com](http://www.saintesmaries.com)

### INFOS PRATIQUES

- Distributeur automatique : 3
- Stations-service : 4 stations
- Jour de marché : lundi et vendredi de 8h à 13h
- Loisirs : Location vélos, balades à cheval, sports nautiques

## À VOIR, À FAIRE

- Eglise du IX<sup>e</sup> : Visible à 10km depuis l'intérieur des terres, elle servait de refuge pour la population et on y trouve même un puits d'eau douce
- Le musée Baroncelli : Fermé au public, était installé dans l'ancien Hôtel de Ville, aussi prétoire de justice et de paix, construit en 1876 par l'architecte arlésien Vérán.
- Les demeures des gardians : L'architecture traditionnelle de ces cabanes aux murs bas blanchis à la chaux avec un grand toit traversé d'un chevron, dont l'extrémité est parfois surmontée d'une corne de taureau ou d'une pièce de bois transversale pour former une croix.

\*\*\*\*  
VILA DE LA MAR  
HOTEL - RESTAURANT - SPA

33 chambres et suites Junior au style nature et contemporain avec piscine chauffée  
Notre restaurant vous reçoit dans une atmosphère détendue pour un séjour 100% bien-être au sein de notre Spa Eclaté

1 bis, rue Camille Pelletan - 13460 Saintes-Maries de la Mer  
T 04 90 97 06 68 - [contact@viladelamar.com](mailto:contact@viladelamar.com)  
[www.viladelamar.com](http://www.viladelamar.com)

# Saint-Maximin-la-Ste-Baume

Une beauté au milieu des vignobles



Cette petite ville a des allures de grande. De la place Malherbe, avec sa fontaine en pyramide, à la place de la Mairie et sa basilique, la rue est animée par de nombreuses boutiques. Cafés et restaurants sous les platanes offrent une pause agréable aux touristes, avant ou après la visite de la basilique. Les habitants aiment y flâner ou s'y rafraîchir avant un spectacle à La Croisée des Arts. Son grand marché du mercredi et ses nombreuses animations en font un lieu phare de La Provence Verte.

## À DÉCOUVRIR...

### Vélorail

Vivez une aventure insolite de près de 2h en pédalant sur une ancienne voie ferrée.

**FERME LES LUNDIS ET MARDIS** sauf quand ils sont fériés

Permanence téléphonique assurée

du mardi au dimanche de 9h à 19h.

T. 06 33 81 50 87 du mardi au dimanche inclus



© provenceventures.fr/AV

## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 94 72 93 00  
secretariatgeneral@st-maximin.fr  
- www.st-maximin.fr
- Piscine municipale : Ouvert du 07/07 au 31/08 de 10h à 18h. Fermée le dimanche - T. 04 94 59 38 20

### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques : 3
- Stations-service : 4
- Jours de marché : Marché paysan toute l'année le mercredi, samedi, dimanche de 8h à 13h, place Malherbe

## À VOIR, À FAIRE

- Guide touristique : Visites guidées en petit groupe  
Isabelle ARLERY - T. 06 06 41 22 23  
Pierre GUISIANO - T. 06 29 47 57 93
- La basilique Sainte-Marie-Madeleine : XV<sup>e</sup>, plus grand édifice gothique de Provence
- Le Couvent Royal : Basilique, couvent, cloître, jardin, sacristie, salle du chapitre, chauffoir... Le Couvent Royal est occupé par une Hôtellerie.
- Le grand marché
- La Croisée des Arts : Boutiques et commerces, cafés et restaurants

## BOWLING - LASERGAME - VR GAME - BILLARD



Ecole de bowling - Anniversaires - Séminaires

T. 04 94 37 89 98

ZA La Laouve - Saint Maximin La Sainte Baume

bowlingstmax83@gmail.com

www.bowling-saint-maximin.com



# Saint-Rémy-de-Provence

Un village de lumière au cœur des Alpilles



Au pied des Alpilles, Saint-Rémy-de-Provence s'éveille dans la lumière dorée des matins du Sud. Ses ruelles chantent les cigales, les pierres racontent l'histoire, et l'art y flotte dans l'air. Berceau d'inspiration pour Van Gogh, le village cultive l'élégance et l'âme provençale. Ici, le temps ralentit, porté par la beauté des paysages et la douceur de vivre.

## INFORMATIONS

### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 90 92 08 10  
contact@ville-srdp.fr
- Bibliothèque Joseph-Roumanille : 04 90 92 70 21
- Musée des Alpilles : 04 90 92 68 24
- Piscine municipale : 04 90 92 60 30

### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques : 2
- Stations-service : 1
- Jours de marché : Tous les mercredis de 8h à 13h au Centre-ville et le samedi matin, Marché des Producteurs, avenue de la Résistance

## À VOIR, À FAIRE

- Les Antiques : Deux monuments romains emblématiques, l'Arc de Triomphe et le Mausolée des Jules, marquent l'entrée de l'ancien site de Glanum.
- Site archéologique de Glanum : Explorez les vestiges d'une cité gallo-romaine, témoins de l'urbanisme antique.
- Monastère Saint-Paul de Mausole : Lieu où Vincent van Gogh séjourna en 1889-1890, offrant une immersion dans l'univers de l'artiste.
- Musée Estrine : Dédié à l'art moderne et contemporain, avec un espace consacré à Van Gogh.
- Musée des Alpilles : Présente les traditions et l'artisanat locaux dans un hôtel particulier du XVI<sup>e</sup>.
- Hôtel de Sade : Ancien palais Renaissance abritant des vestiges archéologiques de Glanum.
- Lac de Peïrouou : Plan d'eau paisible entouré de collines, idéal pour la détente et les promenades.

## LES RENDEZ-VOUS

- Samedi 28 juin : Giono. La guerre, la marche du monde à 18h30, Hôtel de Sade
- Samedi 5 juillet : Glanum Rock Class fait son cinéma à 17h, à l'Alpiliun
- Samedi 11 juillet : Jazz sous les étoiles, Caja Negra Sextet à 21h



## MONPLAISIR SAINT-REMY-DE-PROVENCE



Des Vacances Riches en Émotions :

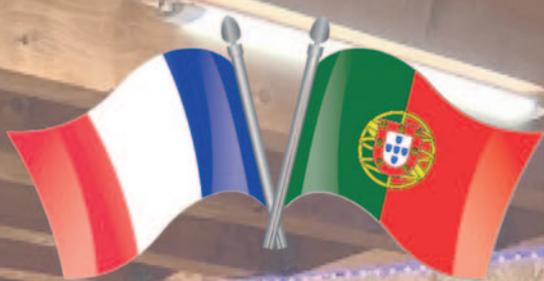
- La Piscine rafraîchissante pour des après-midis ensoleillés.
- L'Aire de jeux sécurisées pour le bonheur de vos enfants.
- Des sanitaires ultra propres.
- Une épicerie de produits locaux, vins huile d'olive, fruits et légumes, pains et croissants.
- Un bar ouvert de juillet à août.
- Un Accès facile aux marchés provençaux colorés, aux villages perchés du Luberon et aux paysages à couper le souffle. Réservez dès maintenant votre séjour et créez des souvenirs inoubliables avec vos proches !



CAMPING CARAVANING 4 ÉTOILES

www.camping-monplaisir.fr - Tél. +33 4 90 92 22 70  
435 Chemin Monplaisir - 13210 Saint-Rémy de Provence - reception@camping-monplaisir.fr





## A CASA PORTUGUESA

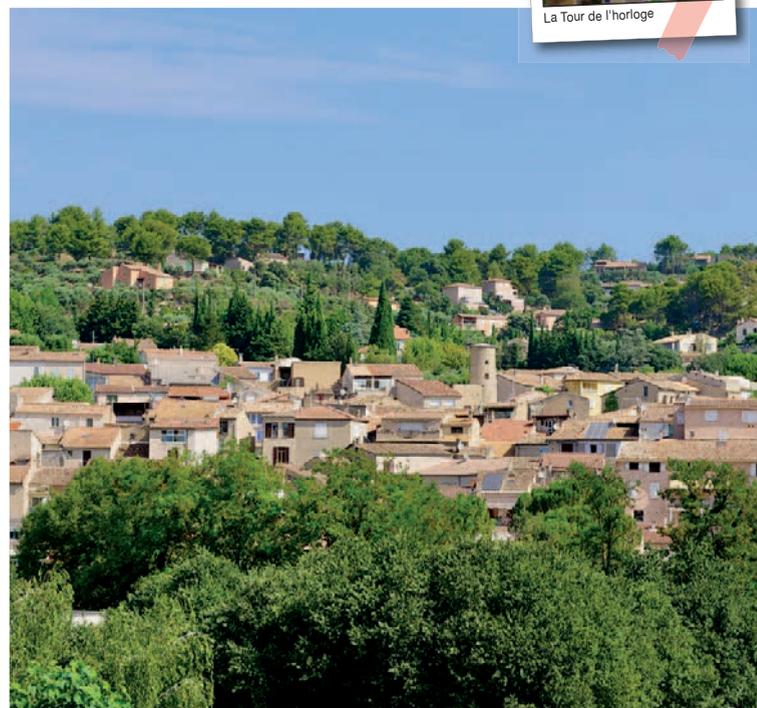
Épicerie spécialités Portugaises



RD96, 13650 MEYRARGUES  
04 42 29 42 34 / 06 48 89 99 07  
acasaportuguesa13@gmail.com  
<https://acasaportuguesa.fr>

## Sainte-Tulle

*Au cœur de la Provence  
et du parc du Luberon*



Avec ses paysages multiples qui vont de la plaine de la Durance aux Iscles si caractéristiques, aux collines plantées de pins et de chênes, Sainte-Tulle est un village familial placé sous le signe de la convivialité.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 86 56 02 29 - Av. de la République - [www.ville-sainte-tulle.fr](http://www.ville-sainte-tulle.fr)  
Facebook : Ville de Sainte Tulle
- Maison familiale : 04 86 56 02 29
- Théâtre Henri Fluchère/Cinéma : Fermé administrativement  
04 92 78 20 23 - 8, av. de la République
- Médiathèque La Passerelle :  
04 92 78 39 38 - Place de la Libération

#### INFOS PRATIQUES

- Jour de marché : Le mercredi matin sur l'esplanade Max Trouche
- Station service : Non
- Distributeurs automatiques : La Banque Postale
- Piscine municipale : Elle compte 3 bassins et une patageoire en plein air. Ouverte de juin à août
- Aire Camping-car Park : « Porte de Haute-Provence » - Parc Max Trouche

### À VOIR, À FAIRE

- L'Antiphonaire : La commune possède un antiphonaire-graduel. Ce recueil de chants religieux, classé Monument Historique le 4 avril 1907, est orné d'abondantes miniatures polychromes et de lettres dorées à l'or fin. Ce manuscrit de 200 pages en velin mesure 1 m de large pour 70 cm de hauteur. Il pèse 15 kg.
- La crypte-chapelle : Située au sud-est de la commune proche du ruisseau Chaffère, cet édifice remarquable - un des rares exemples de crypte rurale connue en Provence - est vraisemblablement le plus ancien de la commune encore en état.
- L'église Notre Dame de Beauvoir (rue de Pierrevert) : Placé au-dessus de la porte d'entrée, un grand clocher-arcade supporte trois cloches dont une est datée de 1603.
- La tour de l'horloge : Construite au XVI<sup>e</sup>, la tour de l'horloge - d'une hauteur de 13,5 m et d'une base de 4m - possède un puits central de 12m de profondeur. Un petit escalier intérieur en colimaçon permet l'accès au mécanisme et à la cloche. Le dernier mécanisme mécanique a été installé en 1892. Il fut déposé en 1990 puis exposé dans le hall d'entrée du théâtre Henri Fluchère. Depuis, une horloge électronique marque les heures.
- Les fontaines et lavoirs : Les nombreuses sources situées à proximité et dans le village ont facilité la vie de tullésains depuis les temps les plus reculés.



Vous voulez communiquer en Provence ?

Contactez-nous [contact@editrel-editions.com](mailto:contact@editrel-editions.com)



## COFFEE-BROC

### Café-Brocante à Sainte Tulle

Brocante - Achats - Dépôt-vente...  
Bienvenue dans notre univers !!

158a, avenue Marcel Paul - 04220 Sainte-Tulle  
[coffeebroc04@gmail.com](mailto:coffeebroc04@gmail.com) - T. 07 80 84 37 89  
Ouvert de 9h à 18h - Fermé le dimanche



# Regain

COMPLEXE HÔTELIER ★★

RESTAURANTS - SEMINAIRES - CENTRE SPORTIF



"LES PORTES DE HAUTE PROVENCE"

ROUTE DE MARSEILLE - 04220 STE-TULLE

TÉL. 04 92 70 21 71

[www.hotel-regain-manosque.com](http://www.hotel-regain-manosque.com)  Complexe Hôtelier Regain



#### LES RENDEZ-VOUS

• Jusqu'au 15 juillet : "Couleur libre" de Régine De Bastiani - Médiathèque de Sainte-Tulle - Exposition de peintures abstraites de l'artiste Régine De Bastiani, explorant la liberté chromatique

Scannez ce QR CODE pour rester informés



• Premier week-end de septembre : Fête des Saucisses - Parc Max-Trouche - Célébration autour de la saucisse locale, avec animations, dégustations et ambiance conviviale

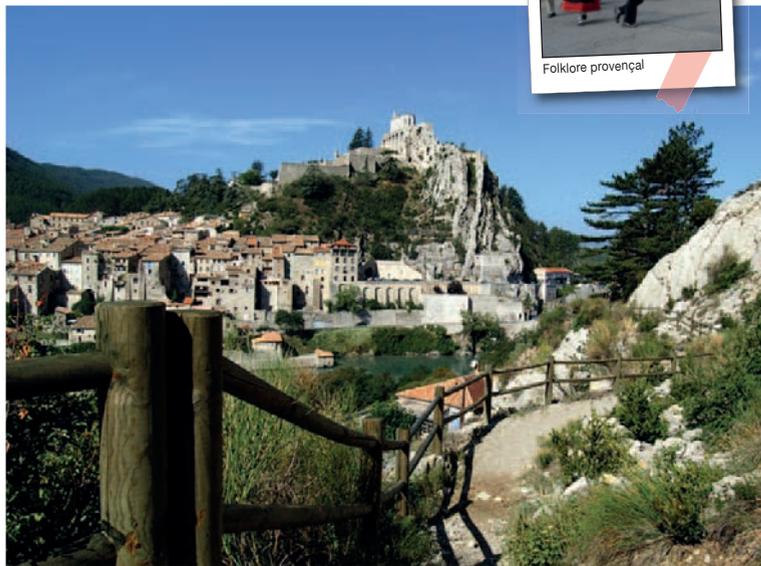


# Sisteron

## Perle de la Haute-Provence



Folklore provençal



Entre Provence et Dauphiné, la citadelle barre le ciel de ses enceintes, de ses bastions, de son donjon. Se découpant comme un phare dans l'infini bleuté du ciel, elle vous invite à découvrir une ville accueillante et animée. Avec un programme de festivités particulièrement étoffé, ponctué de grands événements et auréolé par la présence de grands artistes, l'été à Sisteron tiendra toutes ses promesses.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- **Mairie** : 04 92 61 00 37  
mairie@sisteron.fr - www.sisteron.com
- **Centre hospitalier** : 04 92 33 70 00
- **Gendarmerie** : 04 92 61 00 33
- **Médecins d'urgence** : 04 92 62 62 62
- **Police municipale** : 04 92 61 58 34  
ou 06 03 03 42 62
- **Communauté de Communes du Sisteronais-Buëch** : 04 92 31 27 52
- **Visite guidée de la ville** : Gratuit en été
- **Service Culture** : 04 92 61 54 50
- **ATM - Nuits de la Citadelle** :  
04 92 61 06 00
- **Office de Tourisme Sisteron Buëch** :  
Situés sur les vestiges d'une ancienne auberge gallo-romaine, les locaux de l'Office de Tourisme vous invitent à la découverte de Segustero via une fenêtre sur le passé. Moderne et spacieux, l'espace d'accueil propose un espace wifi et de lecture, un coin enfants et une boutique de produits locaux. Vente d'excursions et d'activités sportives et familiales. Borne interactive

située devant l'Office de Tourisme pour un accès aux informations 24h/24.  
T. 04 92 61 36 50 - Ouvert, en été, de 9h à 19h du lundi au samedi, de 10h à 17h le dimanche - Ouvert le 14 juillet et le 15 août de 10h à 17h - Place de la République  
sisteron@sisteron-buech.fr

#### INFOS PRATIQUES

- **Distributeurs automatiques** : 7 sur l'ensemble de la ville
- **Stations-service** : plusieurs sur la ville et deux aires de camping-cars
- **Bornes de recharges voitures électriques** : 1 allée de Verdun - 1 place du Dauphiné - 1 parking de la gare
- **Jours de marché** : mercredi et samedi (le matin)
- **Gare routière** : 04 92 34 47 23
- **Gare SNCF** : 08 00 11 40 23  
www.ter.sncf.com
- **Le petit train de la Citadelle** : se renseigner à l'Office de Tourisme



### À VOIR, À FAIRE

- **La Citadelle** : 04 92 61 27 57 ouverte tous les jours et fériés de 9h à 19h30
- **La Cathédrale ND et St Thyrese** : Art lombard-provençal XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> ouverte en saison
- **Visites guidées de la Citadelle** :  
> Du 1<sup>er</sup> au 30 juin (mercredi et dimanche à 10h30) - Du 1<sup>er</sup> au 25 septembre (mercredi et dimanche à 10h30) - Du 2 octobre au 3 novembre (mercredi et dimanche à 10h)  
- Réservation obligatoire au 04 92 61 21  
> « L'histoire de Sisteron à travers les siècles » : du 8 juillet au 31 août et du 3 au 26 septembre (mardi, mercredi et jeudi de 9h à 12h)  
> Visite guidée : « A la découverte du musée gallo-romain » - Jeudi 18 juillet, jeudi 1<sup>er</sup>, 15 et 29 août - Sur réservation auprès de l'Office de Tourisme

#### NOUVEAUTÉS

- **Sisteron-Buëch découverte virtuelle** : L'application téléchargeable gratuitement s'enrichit d'un second parcours à la découverte de Laragne-Montéglin
- **Citadelle** : La Citadelle de Sisteron développe cette année un livret-jeu à destination des groupes scolaires et de familles. Il sera distribué gratuitement à l'accueil, et accessible aux enfants à partir de 7 ans. A l'aide de ce livret de 16 pages, les enfants deviennent explorateurs de la Citadelle et acteurs de leur visite !



### LES RENDEZ-VOUS

- **21 juin** : Fête de la Musique avec concerts gratuits dans les rues
- **21 - 22 juin** : Journées Vénitiennes : défilés, spectacles et marché
- **27 - 29 juin** : Festival « Un autre regard sur notre monde »
- **11 juillet** : Animations folkloriques en ville et au camping
- **12 juillet** : Gala de folklore international au théâtre de verdure de la Citadelle
- **14 juillet** : Défilé du 14 juillet avec les groupes internationaux
- **25 juillet** : Concert des Estivales Riberoises
- **28 juillet** : Pot d'accueil et marché en musique avec Swing Way Trio
- **29 juillet** : Géotour « Vallée de la Sasse »
- **6 août** : Les Rues en Fête et marché nocturne de 16h à 23h30
- **9 - 10 août** : Fête de la Lavande à Saint-André-de-Rosans
- **13 août** : Fête de la Lavande à Bayons
- **23 août** : Fête de Thor à Thorame-Haute
- **20 - 21 septembre** : Journées Européennes du Patrimoine avec visites guidées et expositions

Scannez ce QR CODE  
pour rester informés



### COUP DE CŒUR...

#### Maffren Confiseur

Installé au cœur de la Provence, Maffren Confiseur fabrique depuis 1945 des douceurs haut de gamme qui ont fait sa renommée : calissons, nougats, pâte d'amandes et autres confiseries.

• **Maffren Confiseur**  
22 chemin de Grange Neuve  
05300 Le Poët - T. 04 92 65 72 27  
contact@maffren.com

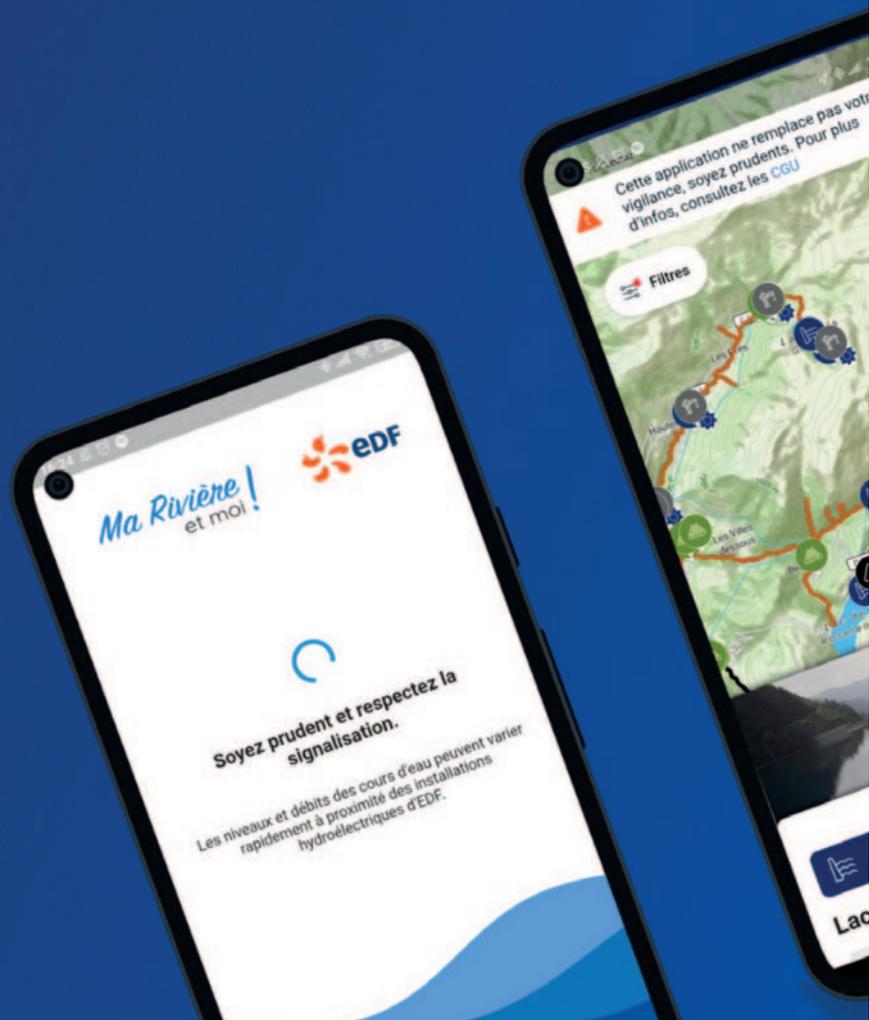




Ma Rivière!  
et moi!

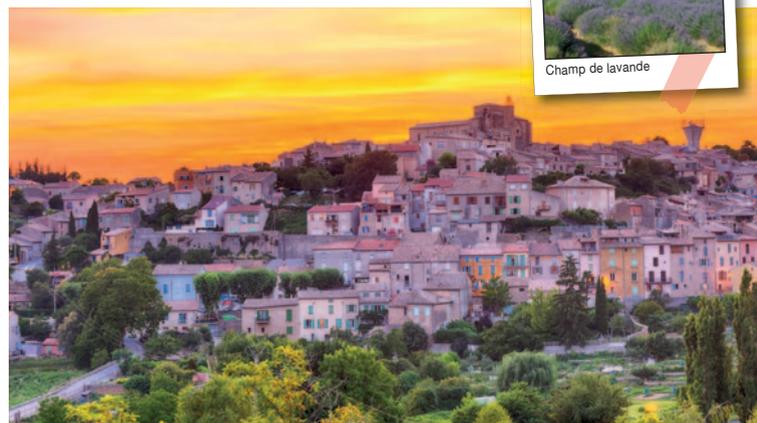


Découvrez Ma rivière et moi.  
L'application à destination des  
usagers des rivières et plans d'eau.



## Valensole

La Provence en majesté



Nichée sur un vaste plateau ensoleillé, Valensole explose de couleurs à la saison de la lavande. Entre balades parfumées, artisanat local et saveurs provençales, le village invite à vivre une expérience sensorielle unique. Ici, la Provence vibre au rythme des traditions et des grands espaces.

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 92 74 80 13  
- mairie.valensole@wanadoo.fr
- Office de Tourisme : 04 92 74 90 02  
- valensole@tourisme-dlva.fr
- Médiathèque Paul Maurel :  
04 92 72 12 03  
- mediatheque-valensole@dlva.fr
- Boulodrome valensole à côté du parking de la salle polyvalente
- Complexe sportif : piscine municipale avec deux bassins (actuellement

fermée pour travaux), terrain de football, trois courts de tennis, citystade, pumtrack

#### INFOS PRATIQUES

- Stations-service : oui
- Distributeur automatique : Crédit Agricole - Caisse d'Épargne
- Marché : Les samedis de 8h à 13h, avenue Segond
- Station de recharge véhicule électrique : Parking Salle polyvalente

### À VOIR, À FAIRE

- Domaine Le Clos de Villeneuve construit au milieu du XVIII<sup>e</sup> par Jean-Baptiste de Villeneuve, seigneur d'Esclapon. Son jardin est étagé sur trois terrasses successives, avec bassins et fontaines
- Fontaine publique en pierre dite Grande Fontaine : La Grande Fontaine ronde actuelle date du XVII<sup>e</sup> et fut classée monument historique vers 1962
- Eglise Saint-Blaise et vestiges de l'ancien prieuré Saint-Mayeul XI-XIII<sup>e</sup> construction clunisienne
- Chapelle Sainte-Marie-Madeleine de Villedieu : XII<sup>e</sup>



### COUP DE CŒUR...

#### Épicerie mais pas que...

Savourez une cuisine maison aux produits frais, en terrasse. Producteurs depuis 5 générations, nous vous accueillons en saison tous les midis ainsi que les vendredis et samedis soirs, animés de soirées musicales guitare ou autres. Découvrez aussi notre épicerie fine, reflet du terroir de Valensole.

- La Maison de Marius  
1 Av. Segond - Valensole T. 04 92 75 42 90



### LES RENDEZ-VOUS

- Du samedi 21 au vendredi 27 juin : 11<sup>e</sup> Festival Poésie et Chansons au Pays des Lavandes - Concert dimanche 22 juin du duo DuOH !
- Dimanche 20 juillet : 31<sup>e</sup> Fête de la Lavande : visites guidées, projections, expositions littéraires, animations

Scannez ce QR CODE  
pour rester informés



musicales, spectacles folkloriques, cérémonie, soirée dansante



# Carrefour market

VINON-SUR-VERDON

Le plein de fraîcheur et d'économies



Commandez vos courses  
24/24 sur Carrefour Drive




**Carrefour  
drive**

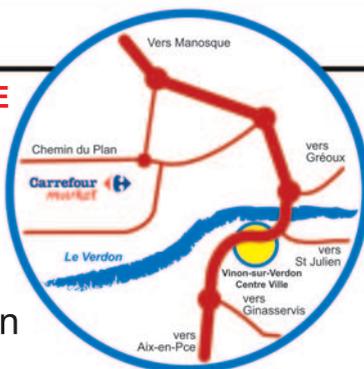
Laverie Automatique Linge 24/24h Elextrolux



**OUVERTURE EXCEPTIONNELLE**  
**LE LUNDI 14 JUILLET ET**  
**LE VENDREDI 15 AOÛT DE 8H30 À 20H**

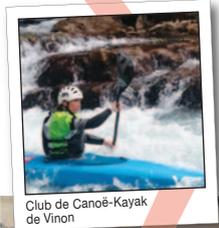
Du lundi au samedi de 8h30 à 20h  
et le dimanche de 9h à 12h45

Chemin du Plan  
83560 Vinon-sur-Verdon  
Tél. 04 92 71 74 30



## Vinon-sur-Verdon

*Au cœur de la Provence...  
entre Verdon et Durance*



Club de Canoë-Kayak  
de Vinon



Idéalement situé à la jonction de quatre départements et aux portes du Parc Naturel Régional du Verdon, Vinon-sur-Verdon offre aux nombreux visiteurs une ambiance typiquement provençale et un accueil riche en sourires et en bonne humeur. Tout est fait, il est vrai, pour que Vinonnais et touristes puissent passer l'été au calme, en pratiquant leur sport favori : pêche, canoë-kayak, vol-à-voile, tennis, pétanque, accrobranche, VTT... Ajoutez-y les multiples fêtes qui jalonnent le calendrier, les couleurs, les senteurs et les saveurs des marchés dominicaux sur le "Cours" et vous trouverez bien vite mille prétextes pour prolonger votre séjour. D'autant que vous trouverez, ici, "autant de soleil dans l'accueil que dans le ciel".

### INFORMATIONS

#### NUMÉROS UTILES

- Mairie : 04 92 78 80 31 - Ouvert les lundi mardi jeudi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h et les mercredi vendredi de 8h30 à 12h
- Office de tourisme communautaire Gréoux-les-Bains : 04 92 78 01 08

#### Stations service :

- Carrefour Market (24/24) : 04 92 71 74 30
- Casino (24h/24) : 04 92 78 97 69
- Station/Garage Dervogne : 04 92 78 81 21
- Station/Garage BP : 04 92 78 80 35
- Jour de marché : Dimanche matin (parking du Verdon)
- Aéroport de Vinon : 04 92 78 82 90

Planeur et voltige, vols moteurs

#### INFOS PRATIQUES

- Distributeurs automatiques : Crédit Agricole - Caisse d'Épargne - BNP

### LES RENDEZ-VOUS

- Samedi 14 et dimanche 15 juin : Ça plane pour elles - Événement dédié à l'aviation féminine, avec des démonstrations et des baptêmes de vol sur la route de l'aérodrome
- Vendredi 27 et samedi 28 juin : Vinestivales - Concerts en plein air sur Le Cours, avec des groupes locaux et une ambiance festive - Début des concerts à partir de 20h
- Dimanche 6 juillet : Vide-grenier Brocante de 8h à 18h, au bord du Verdon, rive droite en amont du Moulin Saint-André - Entrée gratuite
- Samedi 12 juillet : Salon du Bien-être de 10h à 20h, salle des fêtes. 40 exposants en intérieur et extérieur - Entrée gratuite

Scannez ce QR CODE  
pour rester informés



# Bienvenue au cœur de Serre-Ponçon

La Maison de l'eau et des énergies,  
un espace ludique, interactif et gratuit pour tous !  
Expériences inoubliables au pied d'un des plus grands barrages d'Europe  
pour explorer les secrets de l'hydroélectricité et du partage de l'eau.



## Serre-Ponçon

*Un patrimoine industriel... et touristique*



© Olli\_SerrePoncon

C'est en 1955 qu'a débuté la construction de Serre-Ponçon, l'un des plus grands barrages poids d'Europe, créant le plus important lac artificiel de France (1,2 milliard de m<sup>3</sup> d'eau). Le site de Serre-Ponçon a façonné la Provence d'aujourd'hui. Il est primordial pour la gestion et le partage de l'eau dans la région.

### ☉ DÉTAILS

Serre-Ponçon est le réservoir principal qui alimente les 250 km du canal de la Durance sur lequel sont implantées 15 centrales hydroélectriques. La centrale de Serre-Ponçon est l'une des plus puissantes de la région PACA.

C'est un ouvrage à buts multiples permettant :

- une production importante d'énergie renouvelable, correspondant aux besoins en électricité de plus de 290 000 personnes par an, soit la consommation des Hautes-Alpes et des Alpes de Haute-Provence réunis ;
- l'irrigation de plus de 80 000 hectares de terres agricoles ;
- la fourniture en eau potable pour 3 millions de personnes ;
- la fourniture d'eau industrielle pour près de 400 entreprises régionales dont le site du CEA Cadarache ;
- la régulation de la sécheresse et des crues dévastatrices de la Durance, considérée jadis comme un fléau de la Provence ;
- le développement du tourisme autour du lac qui est aujourd'hui un site phare de l'économie touristique en PACA.

### ☉ LE SITE EN CHIFFRES

- **Le barrage :**
  - > Mis en eau en 1959
  - > Type poids en terre/remblais
  - > 123,5 m de haut
  - > 600 m de long
  - > Volume du lac de 1,2 milliard de m<sup>3</sup> pour une superficie de 2 760 hectares
- **La centrale :**
  - > Mise en service en 1960
  - > Hauteur de chute de 126 m
  - > 4 groupes de production produisant en moyenne chaque année l'électricité nécessaire à 291 200 personnes.



### COUP DE CŒUR...



#### La Maison de l'eau et des énergies

Au pied du barrage, un espace ludique, interactif et gratuit pour tous !

- Espace multimédia de 200 m<sup>2</sup> : visite virtuelle, films, maquettes...
- Conférences-visite virtuelle (inscription obligatoire préalable)
- Exposition photos de la construction du barrage, et bien d'autres expériences... Attention, cette année exceptionnellement les visites guidées de la centrale ne seront pas possibles.

**Renseignements et inscriptions :**  
2100 route du barrage - 05190 Rousset  
04 92 54 58 11  
visites-upm@edf.fr  
www.edf.fr/maisondeleau



© EDF Anthony Aubert

Maison de l'eau et des énergies  
de Serre-Ponçon  
2100 route du barrage  
05190 ROUSSET-SERRE-PONÇON



Infos et réservation :  
www.edf.fr/visiter-EDF  
04 92 54 58 11  
visites-upm@edf.fr

## Les plages de Serre-Ponçon

91 kilomètres de plages en pente douce



Les 9 plages de Serre-Ponçon mélangent verdure et ombrage. La descente dans l'eau est en pente douce, souvent en béton, galet ou sable pour éviter de se trouver directement dans la mer. Le lac de Serre-Ponçon reste un lac artificiel soumis au marnage soit à une baisse du niveau de l'eau liée à l'usage du barrage. Les plages sont équipées de sanitaires, de poste de secours, de parkings et sont surveillées du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre 2024, pour la plupart.

### > PLAGE DES POMMIERS À CHORGES - BAIE SAINT MICHEL

Sanitaires et douches - Aire de pique-nique ombragée - Ponton de baignade - Accès pour les personnes à mobilité réduite. Prêt d'un « Tiralo » - Restauration - Activités nautiques - Labellisée « tourisme et handicap » - Labellisée Pavillon Bleu.

### > PLAGE DE TRÉMOUILLES À CHORGES (CHANTELOUBE)

Sanitaires - Terrain de boule - Place à feu - Aire de pique-nique ombragée - Activités nautiques - Labellisée Pavillon Bleu.

### > PLAGE DE Chanterenne à Crots

Sanitaires et douches - Aire de pique-nique ombragée - Ponton de baignade - Activités nautiques - Restauration - Accessibilité aux personnes à mobilité réduite - Prêt d'un « Tiralo » - Labellisée Pavillon Bleu

### > PLAGE DE PORT SAINT-PIERRE AU SAUZE DU LAC

Sanitaires et douches - Terrains de jeux - Aire de pique-nique ombragée - Activités nautiques - Restauration. Accessibilité aux personnes à mobilité réduite, prêt d'un Tiralo - Labellisée Pavillon Bleu - Port Saint-Pierre, se trouve dans le bras de l'Ubaye, avec un côté plus « sauvage » et « grandiose ».

### > PLAGE DE COMBETTE À SAVINES-LE-LAC

Sanitaires - Aire de pique-nique ombragée - Ponton loisirs avec toboggan et plongeur - Terrain de jeux - Skate Park - Activités nautiques - Restauration - Accessibilité aux personnes à mobilité réduite - Prêt d'un « Tiralo » - Labellisée Pavillon Bleu.

### > SAVINES'PLAGE À SAVINE LE LAC

Sanitaires - Accessibilité aux personnes à mobilité réduite - Prêt d'un Tiralo - Restauration - Activités nautiques - Labellisée Pavillon Bleu.

### > PLAGE DE SAINT-VINCENT LES FORTS - (UBAYE - ALPES DE HAUTE PROVENCE)

Sanitaires et douches - Ponton de baignade - Aire de pique-nique - Accessibilité aux personnes à mobilité réduite - Prêt d'un Tiralo - Activités nautiques - Restauration - Labellisée Pavillon Bleu.

### > PLAGE DE BOIS VIEUX À ROUSSET

Sanitaires - Aire de pique-nique ombragée - Activités nautiques - Restauration - Accessibilité aux personnes à mobilité réduite - La baignade surveillée se fait dans une piscine avec deux bassins dont un adapté pour les enfants - Labellisée Pavillon Bleu.

### > PLAN D'EAU D'EMBRUN

Séparé du lac par une digue promenade - Sanitaires - Accessibilité aux personnes à mobilité réduite - Jeux pour enfants - Restauration - Activités à moteur interdites - Activités nautiques - Labellisée Pavillon Bleu.

## NOS BONNES ADRESSES

- Le Sauze du lac : Parc animalier de Serre-Ponçon - T. 07 61 26 32 00
- Ouvert de 10h30 à 18h jusqu'à fin septembre

## > POUR PLUS D'INFORMATIONS

- Office de Tourisme d'Embrun-Serre Ponçon - 05200 Embrun - T. 04 92 43 72 72

## Perle sauvage des Baronnies

Site Natura 2000



Meoujo, le nom provençal de la rivière, signifierait "l'eau qui a la couleur du miel", mais c'est peu évident.

La Méouge est une rivière du sud-est de la France qui prend sa source dans la Drôme sur la commune de Barret-Lioure et traverse les Hautes-Alpes (régions Rhône-Alpes et Provence-Alpes-Côte d'Azur). C'est un affluent de rive droite du Buëch, sur le territoire de la commune de Châteauneuf-de-Chabre, donc un sous-affluent du Rhône par la Durance.

La longueur de son cours d'eau est de 39,6 km.

Situées à 5 km au sud de Laragne, les Gorges de la Méouge sont classées réserve biologique et représentent un véritable joyau pour le département. Désignées comme une Merveille des Hautes Alpes, les Gorges de la Méouge sont baignées de chaleur et de lumière et sont un lieu réputé pour les baignades et promenades. Gorges profondes et sinueuses entourant un torrent fougueux qui bondit en cascade, forme des tourbillons, des trous d'eau, des plages de galets polis, des réservoirs naturels... La Méouge offre aux enfants un beau terrain de jeu naturel, avec de superbes vasques où se baigner, s'amuser, sauter... sous la surveillance des parents !

Même les amoureux des vieilles pierres seront contents, en admirant un vieux pont roman à trois arches, encore en très bon état, ainsi que les vestiges d'un moulin qui fut emporté par une crue en 1901. Les géologues en herbe admireront les énormes blocs de rochers formant de belles strates couleur ivoire. Les curieux liront avec profit les panneaux explicatifs de la faune et de la flore : vous êtes ici dans un site Natura 2000 regorgeant de plantes alpines, provençales, méditerranéennes, ibériques et même d'Afrique du Nord. Si rafraichissante en été, la Méouge peut également être descendue en kayak au printemps ou survolée en delta plane ou parapente : départ depuis le site de Chabre, d'où l'on a d'ailleurs une superbe vue panoramique !

Sur la commune de Châteauneuf de Chabre, la rivière a formé des gorges naturelles sur près de 7 km dans un calcaire coloré sur un parcours sauvage et insolite où se succèdent petites plages de sable, énormes galets polis, trous d'eau et cascades. Le lieu est réputé pour la baignade. Dans ces gorges, le pont médiéval de Châteauneuf-de-Chabre classé monument historique permet de franchir la rivière. Ces gorges sont également classées Zones Naturelles d'Intérêt Ecologique, Faunistique et Floristique dont la faune et la flore sont protégées.

Baignade et farniente...

## ZOOM SUR... Musée de préhistoire des Gorges du Verdon



## Quinson

...où l'histoire commence



### Une offre complète

Le Musée de Préhistoire des Gorges du Verdon offre une immersion complète dans la préhistoire. Il comprend un préhistosite ; un espace extérieur où des habitats préhistoriques reconstitués grandeur nature vous permettent une exploration interactive de la vie préhistorique. Des ateliers pour tous les publics, adaptés aux enfants et aux adultes, y sont proposés à chaque vacance scolaire favorisant une compréhension pratique de cette époque. Les enfants apprécieront également la course d'orientation du Préhistosite (dépliant disponible gratuitement à l'accueil du musée). Pour les explorateurs, ne manquez pas la randonnée guidée du nouveau sentier de la grotte de la Baume Bonne. Accompagnée d'un médiateur, cette excursion vous dévoile des aspects et vestiges archéologiques fascinants. Le musée en lui-même vous propose une exposition permanente riche d'objets de collection, tandis que des expositions temporaires renouvelées régulièrement enrichissent la découverte. Cette offre diversifiée permet à chacun de plonger dans l'histoire de l'humanité de manière ludique et éducative.



### INFORMATIONS

#### MUSÉE DE PRÉHISTOIRE DES GORGES DU VERDON

- Route de Montmeyan 04500 QUINSON - T. 04 92 74 09 59
- [contact@museeprehistoire.com](mailto:contact@museeprehistoire.com) - [www.museeprehistoire.com](http://www.museeprehistoire.com)
- Ouverture tous les jours de juillet et août de 10h à 20h - 8€ entrée adulte et 6€ entrée enfant et tarif réduit - Une course d'orientation gratuite - Forfait famille (2 adultes + 2 enfants) 22€ puis 3€ par enfant supplémentaire

## ZOOM SUR... Salagon



## Musée et jardins

Situé à Mane, à côté de Forcalquier, le musée de Salagon, installé dans un prieuré dont les fondations remontent au XII<sup>e</sup> siècle, présente la haute Provence dans toute sa diversité actuelle et passée.



### Le musée et ses jardins

Autour du prieuré, 6 hectares de jardins ethnobotaniques racontent les liens tissés entre les sociétés et les plantes au fil de l'histoire et dans différentes civilisations. La richesse de ses jardins vous invite à une véritable découverte sensorielle. Les enfants apprécieront la course d'orientation des jardins pour découvrir la faune et la flore. Lieu de promenade, de plaisir, de jeu et de méditation, Salagon propose chaque été une programmation culturelle variée.

### INFORMATIONS

#### SALAGON, MUSÉE ET JARDINS

- 04300 MANE - T. 04 92 75 70 50
- [info-salagon@le04.fr](mailto:info-salagon@le04.fr) - [www.musee-de-salagon.com](http://www.musee-de-salagon.com)
- Ouverture tous les jours de juillet et août de 10h à 20h, les mardis et jeudis de juillet de 10h à 22h et mardis, mercredis et jeudis d'août de 10h à 22h - 8€ entrée adulte et 6€ entrée enfant et tarif réduit - Forfait famille (2 adultes + 2 enfants) 22€ puis 3€ par enfant supplémentaire



### NOS 3 MISSIONS :

- Défendre vos intérêts et faire entendre votre voix
- Booster votre activité et étendre votre réseau
- Un réseau mobilisé et actif sur tout le territoire

### DIRIGEANTS, COMMERÇANTS, AUTO-ENTREPRENEURS... QUELS SONT LES AVANTAGES D'ÊTRE ADHÉRENT ?



" Par le biais de sa représentation à la Carsat, la Cpme13 m'a aidé à faire avancer ma demande de retraite restée depuis plusieurs semaines en attente. En une semaine, mon dossier a été traité. "

" La Cpme13 a pu m'apporter des éclaircissements et des réponses à mes questions d'ordre technique concernant l'Urssaf. "



" Adhérer à la Cpme13, c'est rencontrer d'autres chefs d'entreprise, échanger sur notre quotidien et ainsi faire avancer nos entreprises. "



### DES COMMISSIONS QUI TRAVAILLENT POUR VOUS

- **5 commissions territoriales** maillent le territoire des Bouches-du-Rhône : territoire de Marseille, Pays d'Aubagne et La Ciotat, Pays d'Aix-en-Provence, Grand Etang de Berre et Pays d'Arles. Elles sont constituées de chefs d'entreprise adhérents et de partenaires experts dans leur domaine.
- **Le but** : vous informer et construire des actions concrètes autour de sujets utiles au développement de vos entreprises.

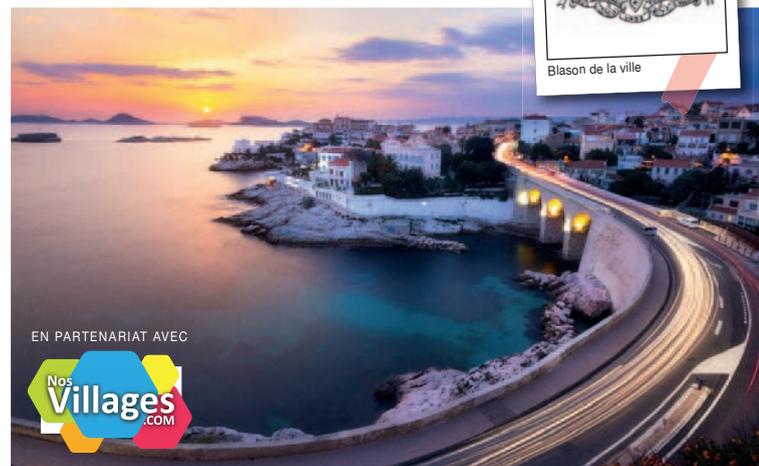


Corinne Innesti  
Présidente de la CPME13



## Marseille autrement

### Tour d'horizon historique



EN PARTENARIAT AVEC



Découvrez Marseille autrement avec NosVillages.com : chaque quartier dévoile ses secrets, de la Canebière historique aux calanques. Une plongée rapide et passionnante dans l'âme de la cité phocéenne.

### À VOIR, À FAIRE

#### • VIEUX PORT

Lieu emblématique de Marseille, le Vieux-Port est le cœur historique et culturel de la ville depuis l'Antiquité. Ancien centre économique ouvert sur la Méditerranée, il est aujourd'hui un port de plaisance et un lieu de rassemblement populaire. Il abrite aussi un pôle de transports avec métro, bus, ferry-boat et navettes maritimes. La traversée en Ferry Boat, gratuite, est la plus courte liaison maritime du monde. Depuis le Vieux-Port, des bateaux mènent au Frioul, au Château d'If et aux calanques.

#### • CASTELLANE

Créée en 1725, cette place doit son nom au marquis Castellane qui y possédait un domaine rural. Aménagée au début du 19<sup>ème</sup> siècle, en 1911 est édifée la fontaine offerte par Jules Cantini et sculptée par André Allar.



#### • RUE PARADIS

Ce quartier de Marseille portait le nom de Paradis dès 1044, car il y avait un prieuré du nom de Saint-Pierre de Paradis. La rue Paradis ou se situe de nombreuses boutiques de luxe est une voie qui traverse les 1<sup>er</sup>, 6<sup>ème</sup> et 8<sup>ème</sup> arrondissements de la ville de Marseille. Elle va de la place du General de Gaulle à l'avenue du Prado. Il s'agit de la plus longue rue de Marseille avec sa distance de 2870 mètres.

#### • OPÉRA

Le magnifique Opéra municipal de Marseille fut inauguré en 1924. Il fut construit sur l'emplacement du grand Théâtre de Marseille datant de 1787. Gaston Castel en est l'architecte.



#### • RUE BRETEUIL

Doit son nom à Louis Auguste Le Tonnelier, baron de Breteuil, Ministre de Louis XV, qui contresigna les lettres patentes du roi, autorisant la Marine à vendre les terrains et immeubles de l'arsenal des galères. Parallèle à la rue Paradis.

#### • PLACE THIARS

Collée au cours Estienne d'Orves, cette jolie place avec sa fontaine et ses arbres, rassemble de très nombreux restaurants et tient son nom d'Henri Charles Thiard Lieutenant Général Commandant en chef de Provence de 1782 à 1788, propriétaire de la maison, où se tenaient les bureaux de la douane.



POUR ADHÉRER, CONTACTEZ NOUS DÈS MAINTENANT



www.cpme-13.fr

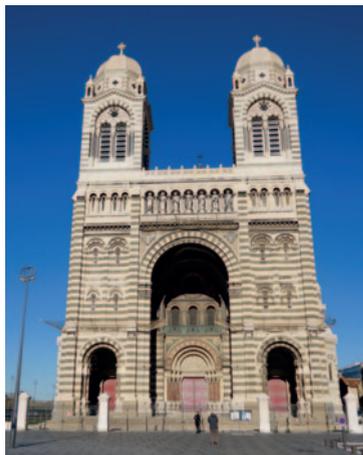
T. 04 88 92 24 64



## ☺ À VOIR, À FAIRE

## • CATHEDRALE DE LA MAJOR

La cathédrale Sainte-Marie-Majeure souvent appelée la Major, est la Cathédrale catholique de l'archidiocèse de Marseille. La Major a été construite en style néo-byzantin entre 1852 et 1893. Située dans le quartier de la Joliette, elle se dresse sur l'ancien emplacement de l'ancienne cathédrale du XII<sup>e</sup>, d'où vient le nom occitan de "Major". Elle a été érigée en basilique mineure en 1896.



## • HOTEL DIEU DE MARSEILLE

L'Hôtel-Dieu de Marseille a été construit à partir de 1753 par l'architecte marseillais Claude-Henri-Jacques d'Aggeville. Cet établissement a servi à la fin du XX<sup>e</sup> à l'enseignement de professions médicales et paramédicales jusqu'en novembre 2006, avant d'être transformé depuis 2013 en palace 5 étoiles.

## • MUCEM

Le musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée est un musée national, installé dans le Fort Saint-Jean et dans un nouveau bâtiment construit sur l'esplanade du J4 par l'architecte Rudy Ricciotti, les deux édifices étant reliés par un pont au-dessus de l'eau. Le MUCEM recueille les collections du Musée national des Arts et traditions populaires fermé en 2005 et est orienté vers les cultures méditerranéennes.

## • VILLA MEDITERRANEE

Également située sur le J4, à proximité du MUCEM, la villa Méditerranée est un "centre international pour le dialogue et les échanges en Méditerranée" créé par le Conseil régional PACA. Elle prend place dans un bâtiment en forme de L renversé au-dessus d'un bassin conçu par l'architecte Stefano Boeri et accueillie des salles de travail et de réunion, des espaces d'exposition et un amphithéâtre.

## • LE PANIER

Le nom du Panier viendrait d'une auberge ayant comme enseigne un panier. Elle donnera son nom à la rue où elle est établie, la rue du Panier, puis au quartier. Dans cet espace se trouvent trois collines : la butte Saint-Laurent, la butte des Moulins et la butte des Carmes. La ville de Marseille s'est développée à l'intérieur de ce territoire, clos par des remparts du VI<sup>e</sup> siècle au JC, jusqu'au XVII<sup>e</sup>, lorsque Louis XIV ordonne une première extension de la ville.



## • LES DOCKS

Les Docks de Marseille étaient autrefois des entrepôts et aujourd'hui des bureaux appartenant au quartier de la Joliette à Marseille. Ils furent construits de 1858 à 1863 selon le modèle des docks anglais, et constitués de cinq bâtiments de six étages pour une longueur totale de 365 mètres. Au cœur d'Euroméditerranée, cet ensemble immobilier accueille 220 entreprises employant 3 500 personnes : sièges sociaux, directions régionales, restaurants, prêt à porter, décoration, galerie d'art, alimentation, cave à vin, bijouterie...



## ☺ À VOIR, À FAIRE

## • L'ESTAQUE

Estaque, estacade, appontement où s'amarrèrent les bateaux. Estac, pieu, ou dans l'eau proche du rivage, où les pêcheurs attachent leurs embarcations. L'estaque important port de pêche, qui s'est développé au cours des siècles passés, par la fabrication de tuiles. Souvent divisé en Estaque-plage le quartier historique des pêcheurs au bas de la colline et le long du littoral, et Estaque-Gare, plus en hauteur, cette partie s'est développée au XIX<sup>e</sup> autour de la gare.



## • LE ROVE

Le Rove faisait partie de la seigneurie de Marignane au même titre que Saint-Victoret et Gignac. A son apogée, cette seigneurie allait jusqu'aux calanques méditerranéennes. Vous pourrez admirer ses deux calanques La Vesse et Niolon et profiter des commerces en centre ville. Patrimoine : Canal du Rove - Chapelle Saint Michel XII/XIII<sup>e</sup> - Fort de Niolon - Eglise Sainte Anne - Fort de Figuerolles - Le Camp de Laure - L'Oppidum de la cloche. La Brousse du Rove faite par les chèvres (race caprine) et un couple d'aigle de Bonelli (espèce protégée)

## • SAINT-HENRI

Le 12 janvier 1747 acte de fondation de la paroisse de Saint-Henri, détachée de Saint-André baptisée de ce prénom en honneur de Mgr Henri de Belsunce. Au sein du quartier de Saint-Henri existe un cinéma "d'art et essai" : L'Alhambra.

## • SAINT-ANDRE

Ce nom correspond à André, l'un des apôtres, pêcheur de son état et l'un des disciples privilégiés de Jésus Christ.

## • VISITE DE L'ATELIER DES PEINTRES DE L'ESTAQUE VILLA BELLEVUE

Cézanne, Braque, Marquet, Renoir, Othon Friesz, Derain, Dufy, Signac, Monticelli, Charles Cross, etc... Pour les amateurs de peinture, l'Estaque est avant tout l'un des lieux de naissance de la peinture moderne. De Collioure à Menton, les sites ne manquent pas qui ont attiré de grands peintres. Mais ici, les peintres se sont succédés durant 60 ans (1860-1920). Impressionnisme, fauvisme, cubisme : le nom de l'Estaque est associé à ces trois époques. Un circuit pédestre permet de raconter l'histoire de ce quartier populaire à l'âme forte et bigarrée, peu différent au fond de celui que les peintres ont connu et aimé.

## • SAINT-BARNABÉ

Le 17 décembre 1472 Barnabé Capelle, notaire à Marseille, achète une terre dans les parages de la Fontaine de Pairat. Il offre le retable de la chapelle du lieu, après avoir participé à l'édification de celle-ci. En mémoire de sa générosité la chapelle prend le nom de ce Saint et par la suite tout le quartier. En 1666 est construite une église en remplacement de cette chapelle, elle est démolie vers 1890 avec l'édification de celle dont les travaux ont commencé en 1846. Œuvre de l'architecte Pascal Coste, bénie en 1848 par Mgr de Mazenod.

## • MONTOLIVET

L'origine de ce nom, très ancien, est controversée par les historiens. Les uns pensent qu'il provient de la famille de Montolieu. D'autres que ce lieu a été appelé ainsi à cause de sa ressemblance avec le mont des oliviers de Jérusalem.





# FAITES PLAISIR !

CADEAUX CLIENTS OU COLLABORATEURS CE  
CADEAUX PERSONNALISÉS POUR HÔTELLERIE  
SOUVENIRS GUSTATIFS POUR ÉVÉNEMENTIEL  
BANDES DESSINÉES D'OCCASION  
EDITIONS ORIGINALES ENCADRÉES



## ☺ À VOIR, À FAIRE

### • LA PRÉFECTURE

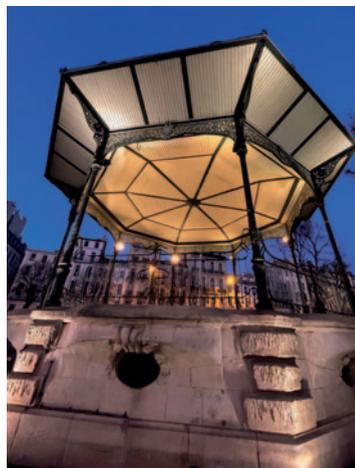
Doit son nom à l'installation en ce lieu, de la Préfecture du département des Bouches du Rhône. Son bâtiment toujours visible aujourd'hui fut construit de 1861 à 1869 selon les plans de l'architecte Auguste Martin. Il est possible d'en visiter certaines parties durant les journées du patrimoine.

### • LA CANEBIÈRE

Canebière vient du provençal "Caneb", chanvre. En effet Marseille était l'un des plus grands comptoirs de chanvre au monde, et la Canebière était le lieu où l'on entreposait cette matière pour diverses fabrications notamment celle des cordages. Cette artère du centre de Marseille mesurant 1km, va des Réformés au Vieux port et englobe, depuis 1927 la rue Noailles et les allées de Meilhan. Bien connue des Marseillais elle est aussi très populaire en France.

### • SAINT-LOUP

Cette appellation apparaît à la fin de la première moitié du XVI<sup>e</sup> sans que l'on connaisse l'origine de ce nom, auparavant cette agglomération était nommée Saint-Thys. Au début du XVI<sup>e</sup>, le Couvent est agrandi vers le Sud et commence à être appelé Saint Loup. Le nom de Saint Loup ne sera évoqué officiellement pour la première fois que le 31 mars 1531, dans un acte passé par devant Maître Jean Massatelli, notaire à Marseille : "le monastère de Saint-Victor donne en bail à Bernard Zabin une vigne située à Saint-Loup, à la censive de trois patas à l'office de la Trésorerie. Il s'agit probablement d'une allusion à l'évêque de Troyes qui au V<sup>e</sup> siècle, alla au-devant d'Attila et obtint qu'il épargne sa ville mais l'Église catholique romaine reconnaît plusieurs autres Saint-Loup. Les noms de Saint-Loup, Saint-Thys et Saint-Tronc cohabiteront jusqu'en 1666 pour désigner le même village.



### • LA POMME

D'après l'historien Ruffi une auberge à l'enseigne de "hôtellerie de la Pomme" aurait donné le nom à ce village. Fin du siècle dernier et jusqu'à la première guerre mondiale, les restaurants de La Pomme avaient la renommée des "pieds et paquets". L'église date de 1670 sous le vocable de Notre-Dame de Lumière dédiée à Saint-Dominique à cause de cet ordre qui s'établit en ce lieu fin XV<sup>e</sup>.

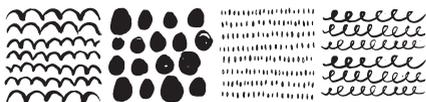


### • LA PLACE ESTIENNE D'ORVES

Le Cours Honoré d'Estienne-d'Orves est une célèbre place piétonne touristique de Marseille au cœur du quartier des Arcenaux, à deux pas du Vieux port, elle porte le nom de l'officier de marine français, héros de la Seconde Guerre mondiale, martyr de la Résistance Honoré d'Estienne d'Orves. Après diverses occupations, en 1702 un canal intérieur est creusé, qui prendra en 1780, le nom de canal de la Douane. Pendant plus d'un siècle l'arsenal de Marseille ou Arsenal des galères mis en place sous Louis XIV est achevé en 1707, occupera cette espace, il est alors le plus important de France avec jusqu'à 40 galères en service. Les seuls vestiges de l'Arsenal qui restent visibles sont un bâtiment dénommé "la capitainerie", monument historique depuis 1978. Le canal de la Douane fut comblé entre 1927 et 1929. Aujourd'hui c'est une place touristique majeure de Marseille où s'étendent aux beaux jours de nombreuses terrasses de bars, cafés et restaurants, des manifestations culturelles, des galeries d'art, ainsi que patinoire, foire aux santons et le marché de Noël en hiver.

### • LES GOUDES

Situé juste en face des îles Tiboulens et Maïre, à proximité de la splendide île de Riou, le village des Goudes tel que nous le voyons de nos jours, est bâti à partir de 1930. La majeure partie de ce territoire avait été achetée fin XIX<sup>e</sup> par Jacques Delrieu à la Société Civile du Chemin de fer des Ports Sud. Avant cette époque ce hameau industriel comptait, dans la deuxième partie du XIX<sup>e</sup> siècle, une fabrique de produits chimiques, une d'affinage de plomb et une raffinerie de soufre. Le nom des goudes viendrait de la déformation du provençal "l'aïgoudo" (la source) en effet au 18<sup>e</sup>, Saint Michel d'eau douce était semblé-t-il le lieu d'approvisionnement en eau pour les bateaux et les quelques passants qui se risquaient dans ces parages.





☺ À VOIR, À FAIRE

• LA VIEILLE CHAPELLE

Ce quartier est ainsi nommé d'après une chapelle dédiée à la Nativité de la Très-Sainte-Vierge, chapelle qui disparue en 1863 et qui était située face à la mer aujourd'hui devenu un parking.

• LE LAPIN BLANC

Ce quartier doit son nom à un établissement de boissons à l'enseigne "au lapin blanc" qui existait au début du XX<sup>e</sup>, à l'embranchement du bd sablier et du bd des Joncs.

• LA POINTE ROUGE

Il faut aller chercher l'origine de ce nom avant la construction du grand port de plaisance en 1964. Avant d'être recouverte par ce dernier, une petite pointe rocheuse constituée de sédiments, d'un rouge brun plutôt foncé, séparait deux plages, dont une seule est depuis conservée.

• CALLELONGUE

Calenque "kala", pierre, longue pierre, calenque étendue en longueur.

• SORMIOU

Cette calanque de la côte de Marseille est encadrée par les deux presqu'îles formées par la crête de Sormiou et par la crête de Morgiou. La calanque de Sormiou est l'une des calanques les plus fréquentées par les Marseillais. Elle est facilement accessible aux véhicules en dehors de la saison estivale, par la Cayolle, son accès est également possible à pied depuis les Baumettes, par des sentiers. Bien qu'il se situe à quelques minutes de la ville, le col de Sormiou ressemble à un col de montagne. L'arrivée au col réserve une vue imprenable sur la mer et les îles (Riou, Plane et Jaïre). La calanque de Sormiou est une des seules calanques habitée (une centaine de cabanons) et elle dissimule un petit port protégé par une digue.

• LA MADRAGUE

Ce nom provient d'un privilège donné aux pêcheurs, la madrague étant une enceinte de filets servant à la pêche aux thons et aux muges. Filets divisés en plusieurs compartiments dont chacun porte un nom particulier. Ce bord de mer était, jusque dans les années 20, habité par des pêcheurs, mais surtout par les familles des ouvriers des fabriques de produits chimiques des Goudes et de l'Escalette, c'est pourquoi cette voie était nommée chemin de la Fabrique (de la soude) de Montredon.

• LES OLIVES

Tiens son nom d'un possédant nommé Simon Olive qui eut une nombreuse descendance, formant un hameau qui prit le nom des olives.



• EOURES

Son nom viendrait de Euse : Chêne vert présent dans cette partie de Marseille.

• LES ACCATES

Deux explications possibles à ce nom. Acata en provençal signifiant caché, à l'abri ou bien tiré de acaptes ou achapte toujours du provençal c'est à dire céder à bail emphytéotique.

Retrouvez tous les plans des quartiers de Marseille sur [nosvillages.com](http://nosvillages.com)



Retrouvez toutes les bonnes infos sur la radio web



**TENNIS ACADEMY DE LUMINY**

TENNIS  
ECOLE DE TENNIS  
PADEL  
STAGES MULTISPORTS  
TOURNÉES

Avenue Henri Cochet - 13009 Marseille  
T. 04 91 85 19 45  
[www.tennis-academy-luminy.fr](http://www.tennis-academy-luminy.fr)

**TERREAMANDINE CERAMIQUE**

VENTE DE CÉRAMIQUES ARTISANALES  
BOUTIQUE ÉPHÉMÈRE  
SHOW-ROOM  
WORKSHOP DE POTERIE

Association Terreamandine - Cours de poterie  
83 Bd du Redon - CC de la Rouvière - 13009 Marseille - T. 06 80 08 45 00  
[amandinegorrino.com](http://amandinegorrino.com)

[amandinegorrino@gmail.com](mailto:amandinegorrino@gmail.com)  
[terreamandine](https://www.instagram.com/terreamandine)

FABRIQUÉ À MARSEILLE

# L'OCCITANE

EN PROVENCE

Vivez l'expérience L'Occitane en Provence.  
Découvrez sa Manufacture, son Jardin Méditerranéen  
et sa Boutique à Manosque.



Scannez et choisissez  
votre expérience



04 92 70 32 08  
[reservations.visites@loccitane.com](mailto:reservations.visites@loccitane.com)

VACANCES EN PROVENCE - GUIDE PRATIQUE EDITREL 2025 **GRATUIT**

